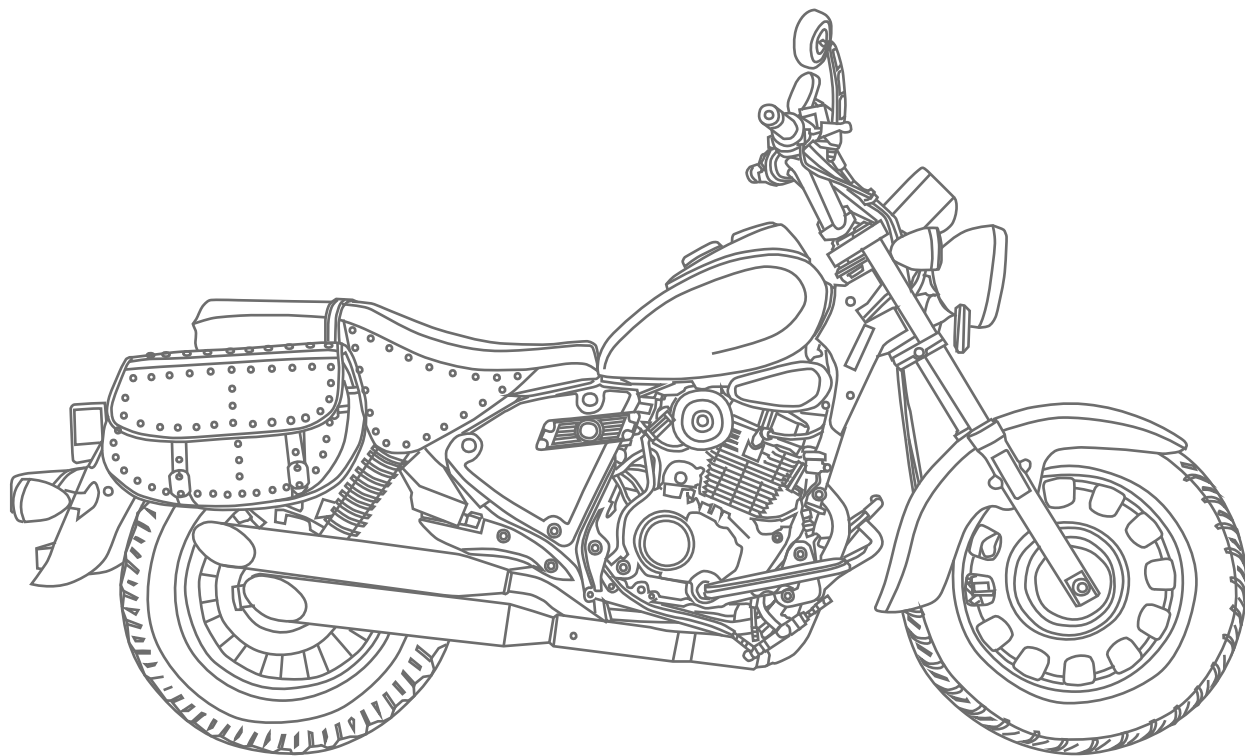


Superlight 125

USER MANUAL



KEEWAY



Superlight 125 4T EU5+
USO E MANUTENZIONE
QIANJIANG-KEEWAY (EUROPE)
1a edizione, Luglio 2024.
Tutti i diritti sono riservati.
È vietata espressamente la ristampa
o l'uso non autorizzato
senza il permesso scritto della Keeway.



Superlight 125 4T EU5+
BEDIENUNG UND WARTUNG
QIANJIANG-KEEWAY (EUROPE)
1. Auflage, Juli 2024.
Alle Rechte vorbehalten.
UNERLAUBTER Nachdruck oder
Verwendung ohne schriftliche
Genehmigung von Keeway ist
ausdrücklich verboten.

Superlight 125 4T EU5+
USE AND MAINTENANCE
QIANJIANG-KEEWAY (EUROPE)
1st edition, July 2024.
All rights reserved!
REPRINTING is expressly prohibited.
or unauthorised use
are expressly prohibited without the written
consent of Keeway.

Superlight 125 4T EU5+
USO Y MANTENIMIENTO
QIANJIANG-KEEWAY (EUROPE)
1ª edición, julio de 2024.
Todos los derechos están reservados.
QUEDA prohibida expresamente la reim-
presión
o el uso no autorizado
sin el permiso por escrito de Keeway.





IT

SUPERLIGHT 125 4T



Keeway è specializzata nella progettazione e nella produzione di veicoli in grado di soddisfare le esigenze e le aspettative degli acquirenti più esigenti.

Per integrare le caratteristiche, i sistemi e la tecnologia del vostro veicolo, abbiamo redatto questo manuale allo scopo di agevolarne la comprensione, il funzionamento ed a prendere atto delle condizioni generali di garanzia e del piano di manutenzione.

Desideriamo ricordarle che la garanzia rimane efficace a condizione che Lei si attenga alle norme qui contenute ed all'esecuzione dei Tagliandi di Manutenzione previsti per il veicolo presso la rete autorizzata **Keeway**.

Attenendosi al piano di manutenzione potrà anche contribuire a mantenere l'efficienza, le prestazioni e le condizioni di sicurezza del Suo veicolo.

La casa costruttrice si riserva il diritto di modificare alcune caratteristiche tecniche in linea con la politica di costante miglioramento del prodotto.

Per ogni argomento non citato in questo manuale o per richiedere informazioni riguardante accessori o altro, non esiti a contattare o a recarsi presso il più vicino punto assistenza **Keeway**.

Usare solo parti di ricambio originali **Keeway**.

Informativa sulla privacy

In riferimento alla Legge 31/12/1996 n. 675, sulla tutela delle persone rispetto al trattamento dei dati personali, La informiamo di quanto segue:

- 1) I dati da lei forniti saranno inseriti, nel caso di Suo consenso, in una nostra banca dati informatica relativa ai clienti, utilizzabile per eventuali informative commerciali nell'interesse della clientela ed indagini di mercato.
- 2) Il conferimento dei dati, richiesti per la compilazione del presente libretto, è indispensabile per poter fornire le normali prestazioni di garanzia.
- 3) Il trattamento dei dati da Lei forniti sarà improntato ai principi di correttezza, liceità e trasparenza, previsti dalle normative vigenti.
- 4) Lei potrà in qualsiasi momento far valere i diritti riconosciuti dall'articolo n. 13 della Legge n. 675/96, rivolgendosi a:

QIANJIANG-KEEWAY (EUROPE) P.H. CO., Ltd.

8 Kózúzó street, 2000-Szentendre, Hungary



PREFAZIONE





IT



SUPERLIGHT 125 4T

Gent.le Cliente,

La invitiamo a leggere il presente Manuale prima di utilizzare il nuovo Superlight 125 4T.

Contiene informazioni importanti per un uso sicuro del veicolo e per il suo mantenimento in efficienza.

Si ricordi, comunque, che il motociclo Superlight 125 4T è un veicolo che richiede di essere guidato con attenzione e perizia.

Si astenga dal portare al limite la moto se non è più che sicuro della sua capacità di gestire il mezzo e, comunque, quando circola su strade pubbliche od aperte al pubblico, rispetti scrupolosamente le norme del Codice della Strada.

Ricordi sempre di indossare un casco omologato, della sua taglia, e sempre correttamente allacciato.

Le consigliamo, inoltre, di indossare sempre adeguato abbigliamento protettivo.

INFORMAZIONI GENERALI



SUPERLIGHT 125 4T



IT

Per rendere più chiare e di immediata lettura le informazioni di particolare importanza, abbiamo utilizzato i seguenti simboli:



ATTENZIONE:

Indica un pericolo che potrebbe causare alle persone lesioni gravi o in alcuni casi anche la morte.



AVVERTENZA:

Indica un pericolo per cui il veicolo potrebbe essere danneggiato.



NOTA:

Indica informazioni importanti riguardo la manutenzione del veicolo da effettuarsi con estrema facilità.



IMPORTANTE:

Segnala consigli da osservare con estrema importanza.

Keeway si riserva di modificare in ogni momento i propri prodotti ed il presente Manuale. Laddove trovi delle difformità tra quanto riportato nel Manuale e l'allestimento specifico della sua Moto, non esiti a scaricare dal sito www.keewaymotor.it la versione aggiornata del Manuale.

SIMBOLOGIA



IT



SUPERLIGHT 125 4T

PREFAZIONE	3
INFORMAZIONI GENERALI	4
SIMBOLOGIA	5
INDICE	6
INFORMAZIONI DI SICUREZZA	9
GUIDA IN SICUREZZA	9
ACCESSORI DI SICUREZZA	10
CARICO	11
IDENTIFICAZIONE DEL VEICOLO	13
CONOSCERE IL PROPRIO VEICOLO	14
STRUMENTAZIONE	15
SPIE	15
DESCRIZIONE	16
COMANDI PRINCIPALI	17
MANOPOLA SINISTRA	17
MANOPOLA DESTRA	17
LEVA FRIZIONE	18
FRENI	18
LEVA FRENO	18
PEDALE DEL FRENO POSTERIORE	19
PEDALE DEL CAMBIO	19
CAVALLETTO LATERALE	19
CHIAVE	20
CAVALLETTO CENTRALE	20
SISTEMA D'INTERRUZIONE CIRCUITO ACCENSIONE	20
BLOCCETTO DI ACCENSIONE	21
BLOCCASTERZO	21

INDICE



IT

SUPERLIGHT 125 4T

SERBATOIO CARBURANTE	22
AMMORTIZZATORI POSTERIORI	23
ACCESSORI E SCOMPARTI	24
ACCESSORI	24
BORSE LATERALI (OPTIONAL)	24
PARABREZZA (OPTIONAL)	24
CONTROLLI PRIMA DELLA GUIDA.....	25
CONTROLLO / RABBOCCO OLIO MOTORE	25
RIFORMIMENTO CARBURANTE	26
CONTROLLO ACCELERATORE	26
CONTROLLO FRENI.....	27
CONTROLLO LUCE DI ARRESTO	28
CONTROLLO INDICATORI DI DIREZIONE	28
CONTROLLO SPECCHIETTI RETROVISORI	28
CONTROLLO PNEUMATICI.....	28
CONTROLLO FANALI.....	29
CONTROLLO CONTACHILOMETRI	29
CONTROLLO AVVISATORE ACUSTICO	29
CONTROLLO GIOCO CATENA DI TRASMISSIONE	29
AVVIAMENTO A PEDALE.....	30
AVVIAMENTO / SOSTA	30
AVVIAMENTO	30
SOSTA	32
RODAGGIO.....	34
RODAGGIO DEL VEICOLO	34
MANUTENZIONE	35
MANUTENZIONE PERIODICA	35
FILTRO ARIA	35



IT



SUPERLIGHT 125 4T

SOSTITUZIONE OLIO MOTORE.....	36
REGOLAZIONE CATENA DI TRASMISSIONE	36
LUBRIFICAZIONE E PULIZIA CATENA DI TRASMISSIONE	36
CONTROLLO E LUBRIFICAZIONE DEL CAVALLETTO CENTRALE E LATERALE	36
REGOLAZIONE GIOCO FRIZIONE	37
ISPEZIONE CANDELE.....	37
ISPEZIONE BATTERIA.....	38
SOSTITUZIONE FUSIBILI.....	39
SOSTITUZIONE LAMPADE VEICOLO	40
SPECIFICHE TECNICHE	42
MANUTENZIONE PROGRAMMATA.....	45
TABELLA INCONVENIENTI	48
OPERAZIONI DI PRE-CONSEGNA	51
CERTIFICATO DI PRE-CONSEGNA E GARANZIA	57
TAGLIANDI DI MANUTENZIONE PERIODICA.....	61
PREFACE	69

INDICE



SUPERLIGHT 125 4T



INFORMAZIONI DI SICUREZZA

Siate un proprietario responsabile

Come proprietari del veicolo, siete responsabili del funzionamento in sicurezza e corretto del vostro motociclo.

I motocicli sono veicoli con due ruote in linea.

Il loro utilizzo e funzionamento in sicurezza dipendono dall'uso di tecniche di guida corrette e dall'esperienza del conducente.

Ogni conducente deve essere a conoscenza dei seguenti requisiti prima di utilizzare questo motociclo.

Il conducente deve:

- Essere in regola con tutte le norme imposte dalla legge vigente (patente o patentino, targa, registrazioni).
- Ricevere informazioni complete da una fonte competente su tutti gli aspetti del funzionamento del motociclo.
- Rispettare le avvertenze e le istruzioni di manutenzione in questo Libretto uso e manutenzione.
- Ricevere un addestramento qualificato nelle tecniche di guida corrette ed

in sicurezza.

- Richiedere assistenza tecnica professionale secondo quanto indicato in questo Libretto uso e manutenzione e/o reso necessario dalle condizioni meccaniche.

GUIDA IN SICUREZZA

Eseguire i controlli prima dell'utilizzo ogni volta che si usa il veicolo per essere certi che sia in grado di funzionare in sicurezza.

La mancata esecuzione di un'ispezione o manutenzione corretta del veicolo aumenta la possibilità di incidenti o di danneggiamenti del mezzo.

Questo motociclo è stato progettato per trasportare il pilota ed un passeggero.

La causa prevalente di incidenti tra automobili e motocicli è che gli automobilisti non vedono o identificano i motocicli nel traffico. Molti incidenti sono stati provocati da automobilisti che non avevano visto il motociclo.

Quindi rendersi ben visibili sembra aver un ottimo effetto riducente dell'eventualità di questo tipo di incidenti.

Pertanto:

- Indossare un giubbotto con colori brillanti.

- Stare molto attenti nell'avvicinamento e nell'attraversamento degli incroci, luogo più frequente di incidenti per i motocicli.
- Viaggiare dove gli altri utenti della strada possano vedervi. Evitare di viaggiare nella zona d'ombra di un altro veicolo. Molti incidenti coinvolgono piloti inesperti. Molti dei piloti coinvolti in incidenti non possiedono una patente di guida motocicli valida.
- Accertarsi di essere qualificati, e prestare il proprio motociclo soltanto a piloti esperti.
- Essere consci delle proprie capacità e dei propri limiti. Restando nei propri limiti, riduciamo il rischio di incidenti.
- Consigliamo di far pratica con il motociclo in zone dove non c'è traffico, fino a quando non sarà raggiunta completa confidenza con il motociclo e tutti i suoi comandi.

Molti incidenti vengono provocati da errori di manovra dei piloti dei motocicli.

Un errore tipico è allargarsi in curva a causa dell'eccessiva velocità o dell'inclinazione insufficiente rispetto alla velocità di marcia.

- Rispettare sempre i limiti di velocità e



IT



SUPERLIGHT 125 4T

le distanze, rispettando le condizioni della strada e del traffico.

- Segnalare sempre i cambi di direzione e di corsia. Accertarsi che gli altri utenti della strada vi vedano.
- La posizione del pilota e del passeggero è importante per il controllo del mezzo.
- Durante la marcia, per mantenere il controllo del motociclo il pilota deve tenere entrambe le mani sul manubrio ed entrambi i piedi sui poggia piedi.
- Il passeggero deve tenersi sempre con entrambe le mani al pilota, alla cinghia della sella o alla maniglia, se presente, e tenere entrambi i piedi sui poggia piedi passeggero.



ATTENZIONE:

- Non trasportare mai un passeggero se non è in grado di posizionare fermamente entrambi i piedi sui poggia piedi passeggero.
- Non guidare mai sotto l'influsso di alcool, droghe o medicinali che possono indurre a sonnolenza.
- Questo motociclo è progettato esclusivamente per l'utilizzo su strada.

Non è adatto per l'utilizzo fuori strada.

ACCESSORI DI SICUREZZA

La maggior parte dei decessi negli incidenti di motocicli è dovuta a lesioni alla testa.

L'uso di un casco è il fattore più importante nella prevenzione o nella riduzione di lesioni alla testa.

- Utilizzare sempre un casco omologato.
- Portare una visiera o occhiali. Il vento sugli occhi non protetti potrebbe causare una riduzione della visibilità e ritardare la percezione di un pericolo.
- L'utilizzo di un giubbotto, stivali pesanti, pantaloni, guanti ecc. è molto utile a prevenire o ridurre abrasioni o lacerazioni.
- Non indossare mai abiti svolazzanti, potrebbero infilarsi nelle leve di comando, nei poggia piedi o nelle ruote e provocare lesioni o incidenti.
- Indossare sempre un vestiario protettivo che copra le gambe, le caviglie ed i piedi. Il motore o l'impianto di scarico si scaldano molto durante o dopo il funzionamento e possono provocare scottature.

Anche il passeggero deve rispettare le precauzioni di cui sopra.



ATTENZIONE:

Evitare l'avvelenamento da monossido di carbonio.

Tutti i gas di scarico dei motori contengono monossido di carbonio, un gas letale. L'inspirazione di monossido di carbonio può provocare mal di testa, capogiri, sonnolenza, nausea, confusione, ed eventualmente il decesso.

Il monossido di carbonio è un gas incolore, inodore, insapore che può essere presente anche se non si vedono i gas di scarico del motore o non se ne sente l'odore. Livelli mortali di monossido di carbonio possono accumularsi rapidamente e possono sopraffare rapidamente e impedire di salvarsi.

Inoltre, livelli mortali di monossido di carbonio possono persistere per ore o giorni in ambienti chiusi o scarsamente ventilati. Se vengono percepiti sintomi di avvelenamento da monossido di carbonio, lasciare immediatamente l'ambiente, andare all'aria fresca e RICHIEDERE L'INTERVENTO DI UN MEDICO.



SUPERLIGHT 125 4T



ATTENZIONE:

- Non far funzionare il motore al chiuso.
Anche se si cerca di dissipare i gas di scarico del motore con ventilatori o aprendo finestre e porte, il monossido di carbonio può raggiungere rapidamente livelli pericolosi.
- Non fare funzionare il motore in ambienti con scarsa ventilazione o parzialmente chiusi, come capannoni, garage o tettoie per auto.
- Non fare funzionare il motore all'aperto dove i gas di scarico del motore possono penetrare negli edifici circostanti attraverso aperture quali finestre e porte.

CARICO

L'aggiunta di accessori o di carichi al motociclo può influire negativamente sulla stabilità e l'uso, se cambia la distribuzione dei pesi del motociclo. Per evitare possibili incidenti, l'aggiunta di carichi o accessori al motociclo va effettuata con estrema cautela.

Prestare la massima attenzione guidando un motociclo a cui siano stati aggiunti carichi o accessori. Di seguito, insieme

alle informazioni sugli accessori, vengono elencate alcune indicazioni generali da rispettare nel caso in cui si trasporti del carico sul motociclo:

ATTENZIONE:

L'utilizzo di un veicolo sovraccarico può provocare incidenti.

Caricando il mezzo entro giusti limiti, tenere presente quanto segue:

- Tenere il peso del carico e degli accessori il più basso ed il più vicino possibile al motociclo. Fissare con cura gli oggetti più pesanti il più vicino possibile al centro del veicolo e accertarsi di distribuire uniformemente il peso sui due lati del motociclo per ridurre al minimo lo sbilanciamento o l'instabilità.
- I carichi mobili possono provocare improvvisi sbilanciamenti. Accertarsi che gli accessori ed il carico siano ben fissati al motociclo, prima di avviarlo. Controllare frequentemente i supporti degli accessori ed i dispositivi di fissaggio dei carichi.
- Regolare correttamente la sospensione in funzione del carico (solo modelli con sospensioni regolabili), e control-

lare le condizioni e la pressione dei pneumatici.

- Non attaccare al manubrio, alla forcella o al parafrangente anteriori oggetti grandi o pesanti. Questi oggetti, compresi carichi del genere dei sacchi a pelo, sacchi per effetti personali o tende, possono provocare instabilità o ridurre la risposta dello sterzo.
- Questo veicolo non è progettato per trainare un carrello o per essere collegato ad un sidecar.

Accessori originali Keeway

La scelta degli accessori per il vostro veicolo è una decisione importante. Gli accessori originali Keeway, disponibili solo presso i concessionari Keeway, sono stati progettati, testati ed approvati da Keeway per l'utilizzo sul vostro veicolo.

L'installazione di prodotti aftermarket o l'introduzione di altre modifiche al veicolo che ne cambino il design o le caratteristiche di funzionamento possono esporre voi stessi ed altri al rischio di infortuni gravi o di morte.

Sarete pertanto direttamente responsabili degli infortuni originati in relazione a cambiamenti apportati al veicolo.



IT



SUPERLIGHT 125 4T

INFORMAZIONI DI SICUREZZA

Per il montaggio di accessori, tenere ben presenti le seguenti istruzioni in aggiunta a quelle descritte al capitolo "Carico".

Non installare mai accessori o trasportare carichi che compromettano le prestazioni del motociclo. Prima di utilizzare gli accessori, controllare accuratamente per accertarsi che essi non riducano in nessuna maniera la distanza libera da terra e la distanza minima da terra nella marcia in curva, non limitino la corsa delle sospensioni, dello sterzo o il funzionamento dei comandi, oppure oscurino le luci o i catarifrangenti.

- Gli accessori montati sul manubrio oppure nella zona della forcella possono creare instabilità dovuta alla distribuzione non uniforme dei pesi o a modifiche dell'aerodinamica. Montando accessori sul manubrio oppure nella zona della forcella, tener conto che devono essere il più leggeri possibile ed essere comunque ridotti al minimo.
- Accessori ingombranti o grandi possono compromettere seriamente la stabilità del motociclo a causa degli effetti aerodinamici. Il vento potrebbe tentare di sollevare il motociclo, op-

pure il motociclo potrebbe divenire instabile sotto l'azione di venti trasversali.

Questo genere di accessori può provocare instabilità anche quando si viene sorpassati o nel sorpasso di veicoli di grandi dimensioni.

- Determinati accessori possono spostare il pilota dalla propria posizione normale di guida. Una posizione impropria limita la libertà di movimento del pilota e può compromettere la capacità di controllo del mezzo; pertanto, accessori del genere sono sconsigliati.

L'aggiunta di accessori elettrici va effettuata con cautela. Se gli accessori elettrici superano la capacità dell'impianto elettrico del motociclo, potrebbe verificarsi un guasto, con probabile conseguenza di pericolosa perdita dell'illuminazione o della potenza del motore.

Pneumatici e cerchi aftermarket

I pneumatici ed i cerchi forniti con il motociclo sono stati progettati per essere all'altezza delle prestazioni del veicolo e per fornire la migliore combinazione di

manovrabilità, potenza frenante e comfort. Pneumatici e cerchi diversi da quelli forniti, o con dimensioni e combinazioni diverse, possono essere inappropriati. Vedere il paragrafo specifico per le specifiche dei pneumatici.



IT

SUPERLIGHT 125 4T



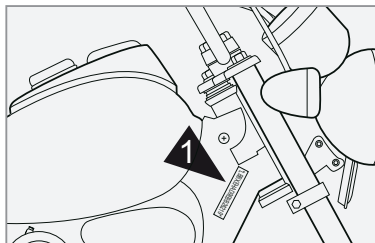
IDENTIFICAZIONE DEL VEICOLO

Si raccomanda di trascrivere il numero di identificazione ID del motore e del telaio ed il nome del modello negli appositi spazi.

Numero del telaio (1).....

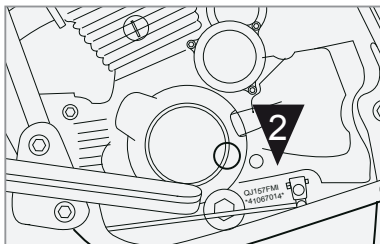
Numero del motore (2).....

Modello.....



IMPORTANTE:

La modifica dei numeri ID punzonati sul telaio e sul motore, fanno automaticamente decadere la validità della garanzia.



IDENTIFICAZIONE DEL VEICOLO



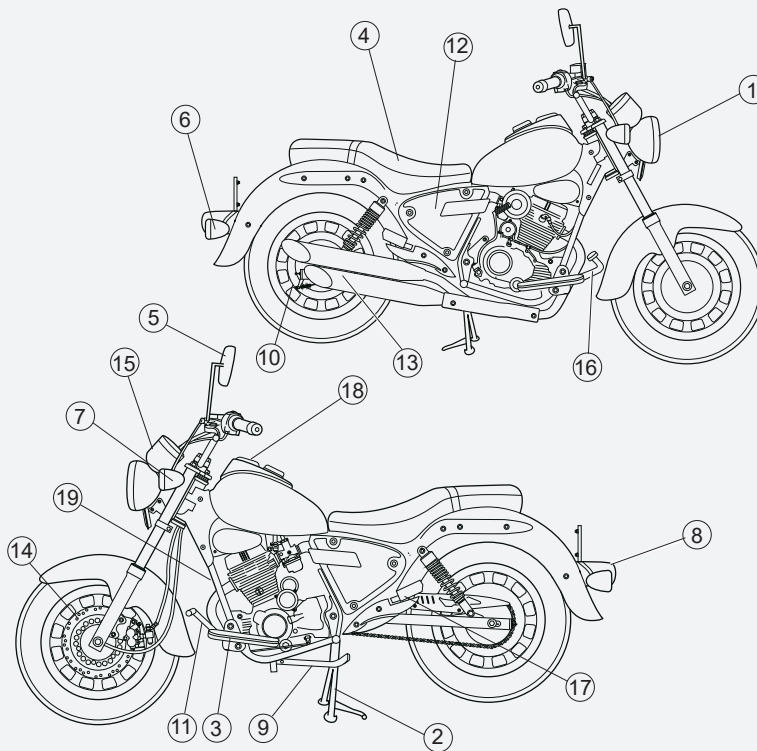
IT



SUPERLIGHT 125 4T

CONOSCERE IL PROPRIO VEICOLO

- 1) Luce frontale.
- 2) Cavalletto centrale.
- 3) Poggia piedi.
- 4) Sella.
- 5) Specchietti retrovisori.
- 6) Indicatori di posizione posteriori.
- 7) Indicatori di posizione anteriori.
- 8) Luce stop posteriore.
- 9) Cavalletto laterale.
- 10) Disco freno posteriore.
- 11) Pedale del cambio.
- 12) Carter protezione filtro aria.
- 13) Collettori condotti di scarico.
- 14) Disco freno anteriore.
- 15) Cruscotto.
- 16) Pedale freno posteriore.
- 17) Pedalini passeggero.
- 18) Tappo serbatoio carburante.
- 19) Sistema Frenante Combinato.



14

CONOSCERE IL PROPRIO VEICOLO



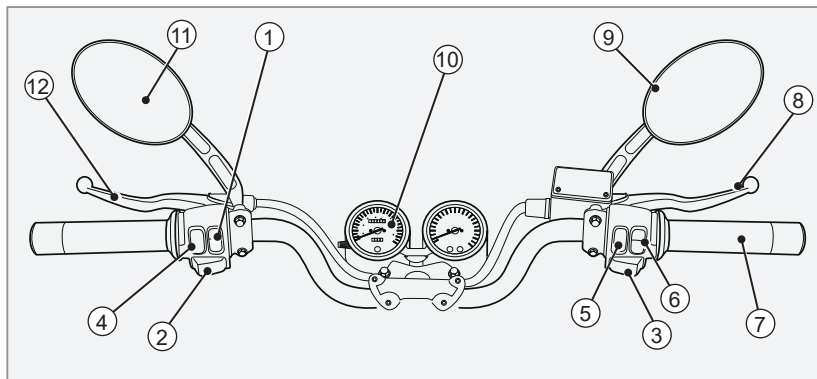
IT

SUPERLIGHT 125 4T



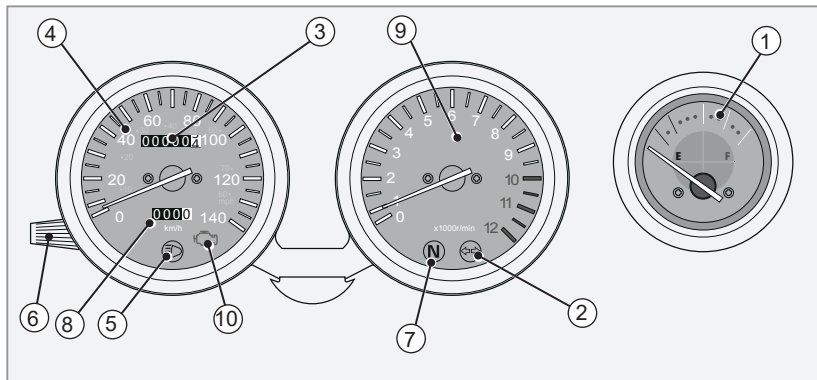
STRUMENTAZIONE

1. Comando luci abbaglianti, anabbaglianti.
2. Interruttore indicatore di posizione sinistra.
3. Interruttore indicatore di posizione destra.
4. Interruttore avvisatore acustico.
5. Pulsante accensione elettrica.
6. Interruttore arresto motore.
7. Manopola gas.
8. Leva freno anteriore.
9. Specchietto retrovisore destro.
10. Cruscotto.
11. Specchietto retrovisore sinistro.
12. Leva frizione.



SPIE

1. Indicatore livello carburante.
2. Spia indicatori di posizione.
3. Contachilometri totalizzatore.
4. Tachimetro.
5. Spia indicatore luce abbagliante.
6. Pulsante azzeramento contachilometri parziale.
7. Spia indicatore marcia in folle.
8. Contachilometri parziale.
9. Contagiri motore.
10. Spia indicatore diagnosi iniezione.





IT



SUPERLIGHT 125 4T

DESCRIZIONE

Spia indicatori di posizione

Di colore verde, indica lo stato di utilizzo degli indicatori di posizione destra e sinistra.

Contachilometri

Indica in chilometri, la distanza totale percorsa.

Tachimetro

Indica la velocità del veicolo in Km/h.

Spia indicatore luce abbagliante

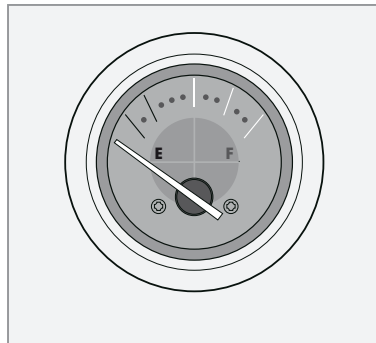
Una luce blu si accende quando l'abbagliante è acceso.

Contachilometri parziale / pomello azzeramento contachilometri parziale.

Il contachilometri parziale indica la distanza percorsa dopo l'ultimo azzeramento effettuato con il pomello d'azzeramento. Si può usare il contachilometri parziale per stimare la distanza percorribile con un pieno di carburante. L'informazione così raccolta può consentire in futuro, di programmare le soste per rifornimento.

Indicatore livello carburante

Di colore rosso, si illumina quando il veicolo è in riserva. L'autonomia del veicolo in questa condizione è di circa 80 Km.



Spia indicatore marcia in folle

Di colore verde si illumina per indicare che il pedale del cambio è in posizione di folle.

Contagiri.

Il contagiri elettrico consente al pilota di sorvegliare il regime di rotazione del motore e di mantenerlo entro la gamma di potenza ideale.



AVVERTENZA:

Non far funzionare il motore quando il contagiri è nella zona rossa.
Zona rossa: 10000 giri/min. e oltre.

Spia allarme inserito (secondo versione veicolo)

All'inserimento dell'allarme, mediante la chiave in dotazione, la spia di colore rosso inizia a lampeggiare per indicare che l'allarme è inserito.

Spia indicatore Diagnosi Iniezione

All'avviamento del veicolo, la spia si accende di colore arancio e rimane accesa per qualche secondo ad indicare il corretto funzionamento del sistema di iniezione.





IT

SUPERLIGHT 125 4T



COMANDI PRINCIPALI

MANOPOLA SINISTRA

1) Comando luci abbaglianti, anabbaglianti

Posizionare questo interruttore su “ ” per la luce abbagliante e su “ ” per la luce anabbagliante.

2) Interruttore indicatore di posizione sinistra

Premere questo interruttore per azionare gli indicatori di sinistra, anteriori e posteriori.

3) Interruttore avvisatore acustico

Premere questo interruttore per azionare l'avvisatore acustico.

MANOPOLA DESTRA

1) Interruttore indicatore di posizione destra.

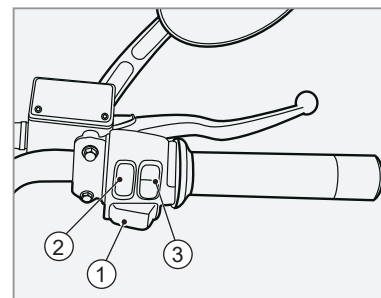
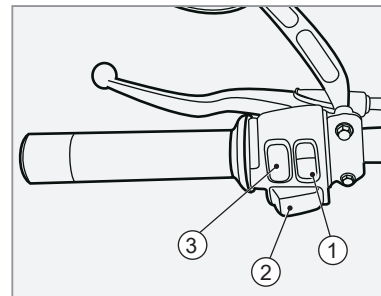
Premere questo interruttore per azionare gli indicatori di destra, anteriori e posteriori.

2) Pulsante accensione elettrica

Tenere premuto il pulsante e simultaneamente tirare la leva del freno destro. In caso di non accensione fare una pausa di almeno trenta secondi.

3) Interruttore di spegnimento motore

Porre questo interruttore su “ ” prima di accendere il motore. Mettere questo interruttore su “ ” per spegnere il motore in caso di emergenza, come per esempio quando il motociclo si ribalta o il cavo dell'acceleratore è bloccato.



COMANDI PRINCIPALI



IT

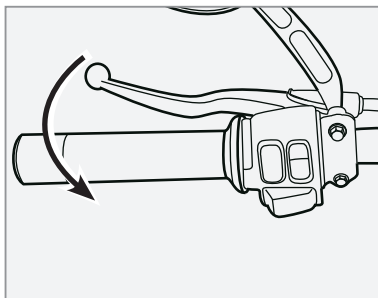


SUPERLIGHT 125 4T

LEVA FRIZIONE

La leva della frizione è situata sulla manopola a sinistra del manubrio. Per staccare la frizione, tirare la leva verso la manopola. Per innestare la frizione, rilasciare la leva.

Per garantire il funzionamento agevole della frizione, tirare la leva rapidamente e rilasciarla lentamente.



Per regolare la leva della frizione, fare riferimento al capitolo manutenzione.

FRENI

Sistema Frenante Combinato (CBS)

Questo scooter è dotato di un sistema frenante combinato. Tirando la leva del freno posteriore si attiva il freno postero-

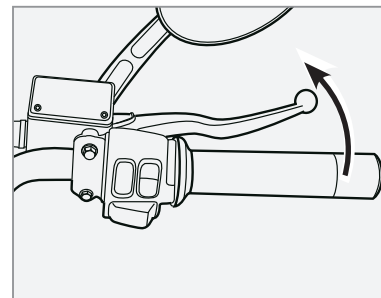
re e parzialmente anche quello anteriore. Per una frenata completa ed efficiente, tirare contemporaneamente le leve dei freni anteriore e posteriore, come si farebbe con il sistema frenante di scooter convenzionali.

Come nel caso di sistemi frenanti di scooter convenzionali, un uso eccessivamente forte e repentino dei comandi dei freni può causare il bloccaggio delle ruote, riducendo così la capacità di controllo del veicolo.

Per la frenata normale usare entrambi i freni anteriore e posteriore in base alla velocità di corsa. Per il massimo della frenata, chiudere l'acceleratore e tirare con fermezza le leve dei freni anteriore e posteriore.

LEVA FRENO

La leva del freno si trova sulla manopola destra del manubrio. Per azionare il freno anteriore, tirare la leva verso la manopola.



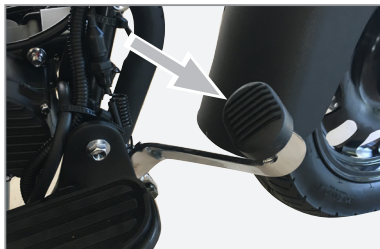


SUPERLIGHT 125 4T



PEDALE DEL FRENO POSTERIORE

Il pedale del freno si trova sul lato destro del motociclo. Per azionare il freno posteriore, premere il pedale del freno.



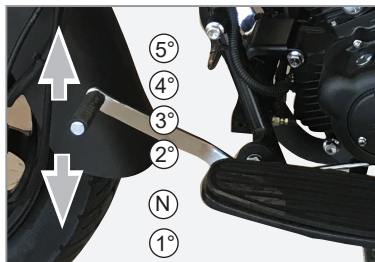
PEDALE DEL CAMBIO

Il pedale del cambio si trova sul lato sinistro del motore e viene usato in combinazione con la leva della frizione quando si cambiano le marce della trasmissione sempre in presa a 5 marce installata su questo motociclo.



NOTA:

Scalare sempre una marcia alla volta ed alla velocità corretta, per evitare il fuori giri del motore e l'impuntamento della ruota posteriore.



CAVALLETTO LATERALE

Il cavalletto laterale si trova sul lato sinistro del veicolo. Alzare o abbassare il cavalletto laterale con il piede mantenendo il veicolo in posizione diritta.



NOTA:

L'interruttore incorporato nel cavalletto laterale fa parte del sistema d'interruzione circuito accensione, che interrompe l'accensione in determinate situazioni.



IMPORTANTE:

Il veicolo non deve essere utilizzato con il cavalletto laterale abbassato, o se non può essere alzato correttamente (oppure se non rimane alzato), altrimenti il cavalletto laterale potrebbe toccare il terreno e distrarre il pilota, con conseguente perdita del controllo del mezzo. Il sistema d'interruzione circuito accensione Keeway, è stato progettato per far adempiere al pilota la responsabilità di alzare il cavalletto laterale prima di mettere in movimento il mezzo. Pertanto è buona norma controllare questo sistema regolarmente, come descritto di seguito e di farlo riparare da un concessionario Keeway se non funziona correttamente.



**CAVALLETTO CENTRALE**

Il cavalletto centrale si trova sotto il blocco motore. Alzare o abbassare il cavalletto centrale nelle fasi di rifornimento e di manutenzione del veicolo.

SISTEMA D'INTERRUZIONE CIRCUITO ACCENSIONE

Il sistema d'interruzione circuito accensione (comprendente l'interruttore cavalletto laterale e l'interruttore marcia in folle) ha le seguenti funzioni:

- Impedire l'avviamento a marcia innestata e a cavalletto laterale alzato, con la leva frizione non tirata.
- Spegnerne il motore a marcia innestata e quando si abbassa il cavalletto laterale.

CHIAVE

Il veicolo viene fornito di una chiave (e di un suo duplicato), che serve per:

- Interruttore avviamento.
- Apertura tappo carburante.
- Bloccasterzo.

**IMPORTANTE:**

Conservare il duplicato della chiave separatamente dal veicolo.



IT

SUPERLIGHT 125 4T



BLOCCHETTO DI ACCENSIONE

Il blocchetto chiave, posto al centro dello sterzo, ha tre funzioni principali:

“” Il motore e le luci possono funzionare.

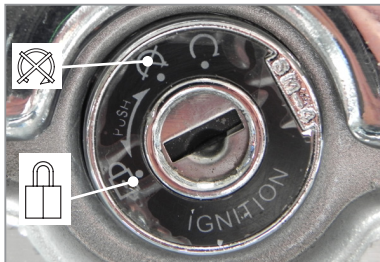
La chiave non può essere tolta.

“” Il motore e le luci non possono funzionare.

La chiave può essere tolta.

“” Lo sterzo è bloccato e tutti gli impianti elettrici sono inattivi.

La chiave può essere tolta.



AVVERTENZA:

Non ruotare mai l'interruttore di avviamento in posizione durante la marcia, ciò può causare incidenti.

E' consigliabile applicare un antigelo per serrature quando la temperatura si avvicina allo 0 °C per evitare che si geli il foro della protezione serratura.

BLOCCASTERZO

Bloccare lo sterzo ed estrarre la chiave durante il parcheggio per evitare l'uso non autorizzato del veicolo.



Bloccaggio

- 1) Girare completamente il manubrio verso sinistra.
- 2) Inserire la chiave nel blocchetto di accensione.

NOTA:

Per facilitare l'operazione, muovere leggermente il manubrio mentre si ruota la chiave.

AVVERTENZA:

- Non lasciare la chiave inserita nel bloccasterzo per non danneggiare il veicolo.



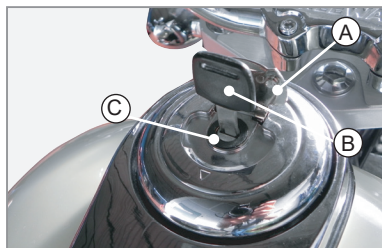
IT



SUPERLIGHT 125 4T

SERBATOIO CARBURANTE

Per togliere il tappo serbatoio carburante alzare prima la protezione serratura "A". Inserire la chiave "B" nella serratura "C" e farle fare un quarto di giro in senso orario. La serratura si apre e si può togliere il tappo serbatoio carburante.



Per inserire il tappo serbatoio carburante

- 1) Inserire il tappo serbatoio carburante facendo attenzione a far combaciare la tacca "D" del tappo con la scanalatura "E" del serbatoio.
- 2) Riportare la chiave nella sua posizione originaria girandola in senso antiorario, e poi sfilare.



Capacità serbatoio

Totale 12,5±0.2 litri di cui, riserva 3±0.2 litri.

NOTA:

Non si può inserire il tappo serbatoio carburante senza la chiave nella serratura. Inoltre è impossibile estrarre la chiave se il tappo non è serrato e chiuso a chiave correttamente.

AVVERTENZA:

Verificare che il tappo serbatoio carburante sia inserito correttamente prima di mettersi in marcia. Le perdite di carburante costituiscono un rischio d'incendio.

AVVERTENZA:

Usare soltanto benzina senza piombo. L'utilizzo di benzina con piombo provocherebbe danneggiamenti gravi sia alle parti interne del motore, come le valvole ed segmenti, sia all'impianto di scarico.



NOTA

Utilizzare benzina senza piombo pulita e fresca con un contenuto in volume di etanolo non superiore al 10%.

AVVERTENZA:

Non usare alcun carburante che contenga più etanolo o altri ossigenati di quanto specificato per il carburante E10* in questo veicolo. Il danno al motore e all'impianto di alimentazione, o l'avviamento del motore e / o problemi di prestazioni possono derivare dall'uso di carburante inadeguato.

*E10 significa carburante contenente fino al 10% di etanolo come specificato dalla direttiva europea.





IT

SUPERLIGHT 125 4T



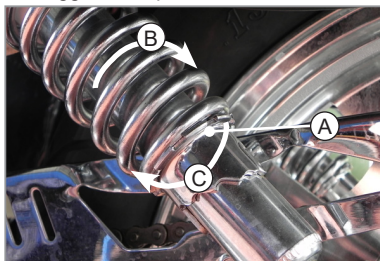
AMMORTIZZATORI POSTERIORI

Regolazione



IMPORTANTE:

Regolare sempre entrambi gli ammortizzatori sugli stessi valori, altrimenti il mezzo potrebbe risultare scarsamente maneggevole e poco stabile.



Ciascun assieme ammortizzatore è equipaggiato con una ghiera di regolazione precarica molla "A".



ATTENZIONE:

Per evitare di danneggiare il meccanismo, non tentare di girare oltre l'impostazione massima o minima.

Eeguire la regolazione precarica molla come segue:

Per **aumentare** la precarica molla e quindi rendere la sospensione più rigida, girare la ghiera di regolazione "A" su ciascun assieme ammortizzatore in direzione (B). Per **ridurre** la precarica molla e quindi rendere la sospensione più morbida, girare la ghiera di regolazione "A" su ciascun assieme ammortizzatore in direzione (C).



IT



SUPERLIGHT 125 4T

ACCESSORI E SCOMPARTI

ACCESSORI

L'utilizzo di accessori non originali Keeway o modifiche al veicolo possono influire negativamente sulla sicurezza e sul funzionamento dello stesso.

Keeway non assume alcuna responsabilità riguardo a scelta, installazione ed uso di accessori non originali: i relativi danni conseguenti al veicolo non sono quindi coperti da garanzia.

Si raccomanda la massima attenzione sia al sistema di fissaggio di eventuali accessori, sia a non superare il massimo carico ammissibile stabilito da Keeway.

Si raccomanda, inoltre, di non asportare alcun particolare originale e di non alterare il veicolo in nessun modo poiché tali modifiche potrebbero causare problemi di manovra, stabilità e frenata del veicolo oltre a renderlo non più idoneo alla circolazione su strade pubbliche.

BORSE LATERALI (OPTIONAL)

Il veicolo viene fornito con le borse laterali su richiesta, utili per poter trasportare oggetti personali.



ATTENZIONE:

Animali, materiali combustibili o cibi che possono deteriorarsi non devono essere lasciati all'interno del vano.



AVVERTENZA:

Non lasciare oggetti di valore quando il veicolo è incustodito.

In caso di pioggia l'acqua può filtrare all'interno, quindi è consigliabile non lasciare nel veicolo cose che potrebbero danneggiarsi.

PARABREZZA (OPTIONAL)

Il veicolo al momento dell'acquisto viene fornito del parabrezza solo su richiesta.



ATTENZIONE:

Con parabrezza montato non superare i 100km/h pericolo di sbandamento.





SUPERLIGHT 125 4T



CONTROLLI PRIMA DELLA GUIDA

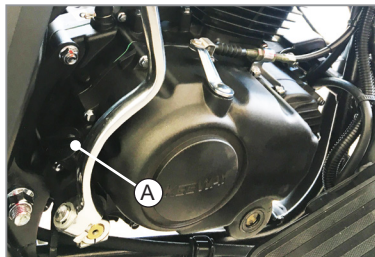
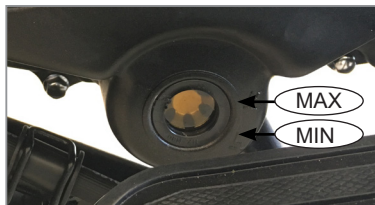
E' bene abituarsi ad effettuare una breve ispezione del veicolo prima di mettersi alla guida.

Questo controllo quotidiano, oltre ad essere fondamentale per la sicurezza, può evitare danni al veicolo.

Se si riscontra qualche anomalia contattare un punto di assistenza Keeway appena possibile.

CONTROLLO / RABBOCCO OLIO MOTORE

- 1) A motore freddo mantenere il veicolo in posizione verticale rispetto al terreno.
 - 2) Verificare tramite la specula visiva posta sul lato destro del veicolo incorporata, il livello dell'olio motore che deve rimanere entro il limite MIN-MAX.
- Rabboccare il lubrificante finchè il livello raggiunge il valore desiderato.



- 3) Se il livello è prossimo al minimo, rabboccare olio motore fino a raggiungere il livello massimo.
- 4) Per aprire il tappo di rabbocco dell'olio motore "A" che si trova sul lato destro del veicolo, utilizzare un cacciavite e ruotare il tappo in senso antiorario, per richiuderlo, ruotare nel senso inverso.



ATTENZIONE:

Fare attenzione a non ustionarsi durante il controllo.

- Non superare il livello massimo durante il controllo, un eccesso di olio può causare malfunzionamenti e danneggiamento del motore.
- Il livello dell'olio risulta errato se il veicolo viene parcheggiato su una superficie non piana e se il motore è caldo.
- E cura del proprietario controllare periodicamente il livello dell'olio motore e rabboccare se necessario. Un normale consumo di olio può comportare un livello insufficiente anche se i tagliandi sono regolarmente eseguiti.



ATTENZIONE:

Controllare il livello dell'olio regolarmente ogni 1000 km e sostituire o rabboccare per tempo, prima che il motore si possa danneggiare.

Fate attenzione a non introdurre sporco o oggetti estranei nel motore.





RIFORNIMENTO CARBURANTE

Prima di effettuare un viaggio, assicurarsi di avere fatto prima rifornimento. Per le procedure di apertura tappo serbatoio carburante fare riferimento al paragrafo (SERBATOIO CARBURANTE).



ATTENZIONE:

Prima di effettuare il rifornimento, spegnere il motore ed accertarsi che nessuno sia seduto sul veicolo.

- Non effettuare mai il rifornimento mentre si fuma, o ci si trova nelle vicinanze di scintille, fiamme libere, o altre fonti di accensione, come le fiamme pilota di scaldacqua e di asciugabiancheria.
- Non riempire troppo il serbatoio carburante.
- Quando si effettua il rifornimento, accertarsi di inserire l'ugello della pompa nel foro riempimento serbatoio carburante. Smettere di riempire quando il carburante raggiunge il fondo del bocchettone riempimento. Considerando che il carburante si espande quando si riscalda, il calore del motore o del sole potrebbe fare

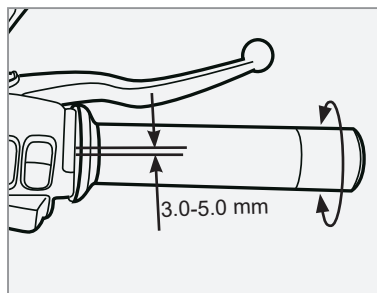
traboccare il carburante dal serbatoio carburante. Asciugare immediatamente con uno straccio l'eventuale carburante versato.

- Pulire subito con uno straccio pulito, asciutto e soffice l'eventuale carburante versato, in quanto può deteriorare le superfici verniciate o di plastica.

CONTROLLO ACCELERATORE

Controllare che la manopola dell'acceleratore presenti un gioco libero di 3.0–5.0 mm (0.12–0.20 in).

Controllare inoltre che l'apertura sia scorrevole e che la chiusura sia totale ed automatica in tutte le posizioni dello sterzo.



ATTENZIONE:

Il mancato ritorno automatico dell'acceleratore può causare situazioni di pericolo e cadute.

Controllo sterzo

Muovere il manubrio in avanti, indietro, verso destra e verso sinistra, controllare che non ci siano giochi o parti non fissate correttamente.

Verificare che lo sterzo ruoti liberamente. Se viene riscontrata qualche anomalia contattare un punto di assistenza Kee-way per un controllo.

Controllo ammortizzatori

Controllare le condizioni della forcella anteriore e degli ammortizzatori posteriori premendo verso il basso il manubrio e la sella ripetutamente.

Verificare che gli ammortizzatori non siano troppo cedevoli o poco progressivi. Controllare eventuali rumori anormali.



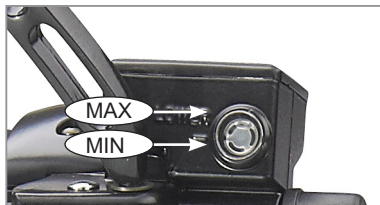
SUPERLIGHT 125 4T



CONTROLLO FRENI

Livello liquido freno a disco anteriore

Mantenere il manubrio in posizione orizzontale e controllare che il livello del liquido del serbatoio sia compreso tra il massimo e il minimo indicato.



Livello liquido freno a disco posteriore

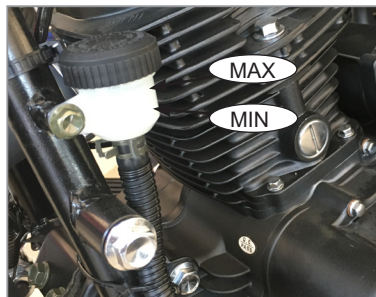
Mantenere il veicolo in posizione orizzontale, e controllare che il livello del liquido nel serbatoio sia compreso tra il massimo e il minimo indicato.



Se il livello nel serbatoio è prossimo al minimo controllare visivamente l'usura delle pastiglie dei freni. Nel caso le pastiglie non siano usurate potrebbero esserci delle perdite nel circuito idraulico. Contattare al più presto un punto di assistenza Keeway per un'ispezione.

Livello liquido vaschetta di espansione del CBS

Mantenere il veicolo in posizione orizzontale e controllare che il livello del liquido nel serbatoio sia compreso tra il massimo e il minimo indicato.

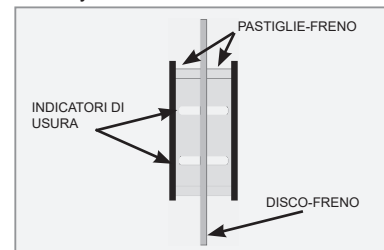


Rabbocco e sostituzione liquido freni a disco

Rivolgarsi ad un'officina autorizzata Keeway.

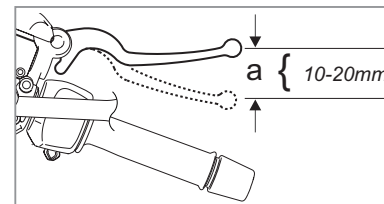
Controllo usura pastiglie freno

Controllare visivamente lo stato di usura delle pastiglie. Le pastiglie sono da sostituire se non sono più visibili gli indicatori di usura presenti sulle stesse. In tal caso rivolgersi ad un'officina autorizzata Keeway.



Controllo gioco leva freno anteriore e posteriore

Per la leva del freno anteriore, fare riferimento ai seguenti parametri come mostrato.

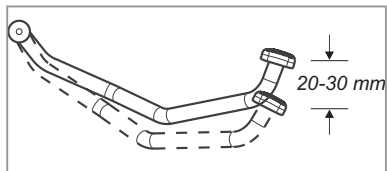




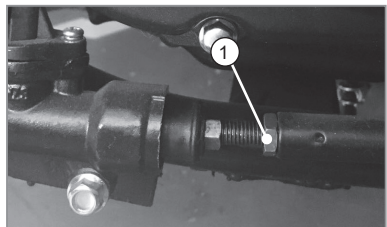
Per la regolazione del gioco della leva del freno anteriore intervenire sulla rotella come descritto al paragrafo "LEVA FRENO".

Controllo gioco leva freno anteriore e posteriore

Per la leva del freno posteriore, fare riferimento ai seguenti parametri come mostrato.



Per la regolazione del gioco della leva del freno posteriore intervenire sulla vite di registro (1) ruotandola in senso orario o antiorario.



CONTROLLO LUCE DI ARRESTO

- Girare la chiave su "⌚".
- Tirare la leva del freno anteriore e premere il pedale del freno posteriore alternativamente e verificare che la luce si accenda.
- Controllare che il fanale posteriore non sia danneggiato o sporco.

CONTROLLO INDICATORI DI DIREZIONE

- Girare la chiave su "⌚".
- Agire sull'interruttore degli indicatori di direzione e verificare che lampeggino.

CONTROLLO SPECCHIETTI RETROVISORI

Sedersi sulla sella e regolare gli specchi in modo da avere una corretta visione alle spalle.

Verificare che gli specchi non siano danneggiati o sporchi.

CONTROLLO PNEUMATICI

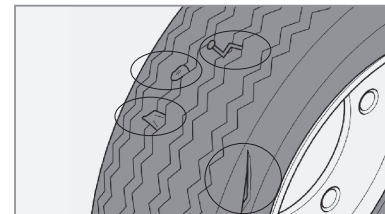
Controllare la pressione con un manometro. La misura va effettuata quando il pneumatico è freddo.

Pressione pneumatici

Ruota anteriore: 2,00 bar

Ruota posteriore: 2,00 bar (2,25 bar con passeggero)

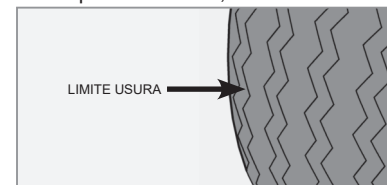
- Controllare che nel battistrada dei pneumatici non siano rimasti frammenti metallici, chiodi o ghiaia. Eventualmente rimuoverli.



- Controllare lo stato di usura. Sostituire il pneumatico se presenta usura eccessiva od irregolare. Il limite di profondità del solco della gomma è:

Ruota anteriore: 1,6 mm

Ruota posteriore: 1,6 mm





IT

SUPERLIGHT 125 4T



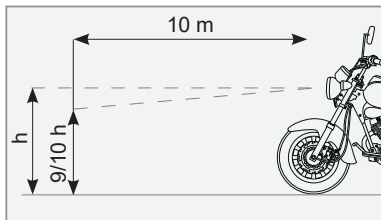
ATTENZIONE:

Pressione non corretta, usura eccessiva o irregolare del pneumatico riducono la stabilità del veicolo.

CONTROLLO FANALI

A motore acceso verificare il corretto funzionamento delle luci di posizione anteriore e posteriore, del proiettore abbagliante ed anabbagliante e della luce targa.

Regolazione del proiettore anteriore

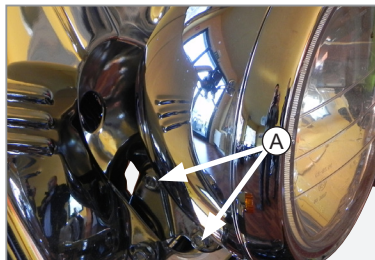


Sedersi sul veicolo alla distanza di 10 metri da una parete. Accendere il proiettore anabbagliante e misurare l'altezza massima della zona illuminata.

- Valore standard altezza da terra: 9/10 dell'altezza totale.

Per la regolazione agire sull' apposita vite

"A" situata al di sotto del proiettore stesso come indicato in figura sottostante.



CONTROLLO CONTACHILOMETRI

Verificare che il contachilometri ed il tachimetro funzionino correttamente.

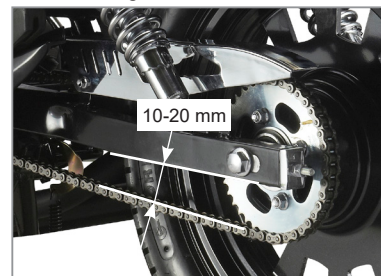
CONTROLLO AVVISATORE ACUSTICO

- Girare la chiave su "  ".
- Premere il pulsante dell'avvisatore acustico e verificarne il corretto funzionamento.

CONTROLLO GIOCO CATENA DI TRASMISSIONE

- Dopo aver arrestato il motore posizionare il veicolo sul cavalletto centrale con il cambio in folle.
- Verificare che in un punto interme-

dio del ramo inferiore della catena, a metà tra pignone e corona, sia presente un gioco verticale di 10-20 mm.



- Dopo aver spostato il veicolo in avanti verificare in altri punti il gioco libero della catena: esso deve mantenersi costante.

ATTENZIONE:

Se in alcuni punti è presente un gioco maggiore o minore è possibile che delle maglie della catena siano schiacciate o grippate. In tal caso contattare al più presto un punto di assistenza Keeway. Per evitare eventuali grippaggi è buona norma lubrificare spesso la catena come indicato nel capitolo manutenzione.

CONTROLLI PRIMA DELLA GUIDA



IT

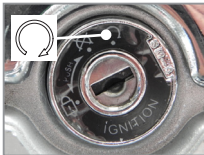


SUPERLIGHT 125 4T

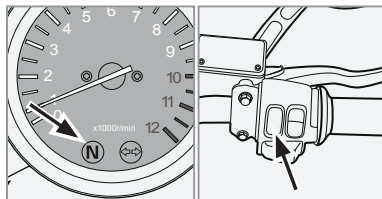
AVVIAMENTO / SOSTA

AVVIAMENTO

- Salire sul veicolo dal lato sinistro e sedersi in posizione sicura e confortevole. Mantenere entrambi i piedi al suolo per non perdere l'equilibrio.
- Sollevare il cavalletto laterale.



- Girare la chiave di avviamento su "ON".
- Verificare che il bloccasterzo non sia inserito.



- Posizionare il cambio in folle (la spia sul cruscotto sarà accesa) e, tirando

a fondo la leva della frizione, premere il pulsante di avviamento.

- Rilasciare il pulsante di avviamento nell'istante che il motore si avvia.
- Non premere il pulsante di avviamento quando il motore è in funzione, altrimenti il motore potrebbe danneggiarsi.

ATTENZIONE:

Per evitare di scaricare la batteria non tenere premuto il pulsante di avviamento per più di 5 secondi consecutivi.

Se il motore non parte entro 5 secondi, rilasciare il pulsante ed attendere 30 secondi circa prima di riprovare ad avviare il motore.

ATTENZIONE:

Assicurarsi che il cavalletto laterale sia completamente chiuso prima della partenza.

ATTENZIONE:

Non iniziare la marcia né far salire di giri il motore immediatamente dopo l'avviamento, nemmeno a motore già caldo. Lasciare il motore in funzione per due o

tre minuti al minimo, per consentire all'olio di raggiungere tutti i componenti del motore.

AVVIAMENTO A PEDALE

Se il motore non si avvia premendo l'interruttore avviamento, provare usando l'avviamento a pedale. Per avviare il motore, aprire il pedale d'avviamento, spostarla leggermente verso il basso con il piede fino a quando gli ingranaggi si innestano, e poi premerla verso il basso dolcemente, ma con forza.





IT

SUPERLIGHT 125 4T



Partenza

Con la manopola acceleratore completamente chiusa e il motore al minimo tirare completamente la leva frizione.

Inserire la prima marcia spingendo verso il basso la leva cambio.

Rilasciare il pedale del freno anteriore.

Rilasciare lentamente la leva frizione e contemporaneamente accelerare moderatamente, il veicolo inizierà ad avanzare.



ATTENZIONE:

Il rilascio troppo brusco o rapido della leva frizione può causare l'arresto del motore e l'impuntamento del veicolo.

Non accelerare bruscamente durante la partenza per non perdere il controllo del veicolo.

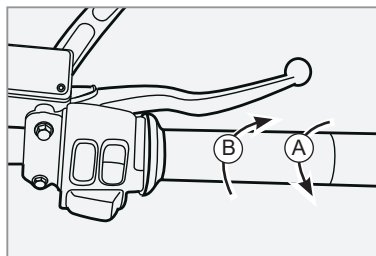
Accelerazione

Rotazione: La velocità aumenta.

Alla partenza o in prossimità di una salita ruotare la manopola gradualmente per aumentare la potenza erogata dal motore "A".

Ritorno: La velocità diminuisce "B".

In caso di emergenza il ritorno va effettuato il più rapidamente possibile.

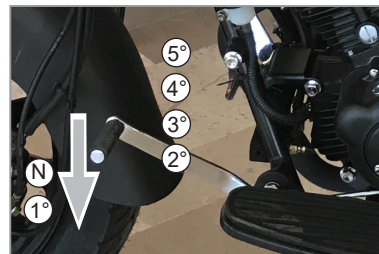


Cambio marce:

Il veicolo è dotato di un cambio a cinque rapporti disposti come in figura. Utilizzare il corretto rapporto in funzione delle condizioni di guida.

Passaggio al rapporto superiore

Rilasciare la manopola acceleratore, tirare la frizione, sollevare la leva del cambio, rilasciare la frizione e accelerare.



Passaggio al rapporto inferiore (scalata)

Rilasciare la manopola acceleratore, se necessario azionare le leve freno per ridurre la velocità.

Tirare la frizione, abbassare la leva del cambio e rilasciare la frizione.



ATTENZIONE:

Scalare sempre una marcia alla volta ed alla velocità corretta per evitare il fuori giri del motore e l'impuntamento della ruota posteriore.



IT



SUPERLIGHT 125 4T

Guidare con prudenza

Prima di immettersi nel traffico accendere gli indicatori di direzione e controllare che non sopraggiungano altri veicoli.

- Una guida corretta prolunga la vita del vostro veicolo.
- Scaldare il motore prima di partire e moderare la velocità a motore freddo.
- Non accelerare bruscamente.
- Non guidare per lunghi tratti a velocità massima.
- Utilizzare contemporaneamente freno anteriore e posteriore.

Per il miglior controllo del veicolo agire sulle leve dei freni progressivamente, leggermente all'inizio e poi man mano più intensamente, secondo le necessità. Quando si azionano i freni la luce di arresto posteriore si accende per avvertire i veicoli che seguono.



ATTENZIONE:

L'uso del solo freno anteriore può far scivolare il veicolo.

Usare sempre entrambi i freni.

Evitare frenate brusche o sterzate improvvise

Se usati bruscamente i freni possono far bloccare le ruote del veicolo e causare una situazione di pericolo.

Frenate brusche e sterzate improvvise possono essere causa di scivolate.

Fare attenzione quando la strada è bagnata

L'aderenza su una strada bagnata è minore che su una strada asciutta e lo spazio di frenata aumenta. Moderare la velocità e prestare la massima attenzione.

Moderare la velocità in discesa

In discesa rilasciare l'acceleratore e ridurre la velocità con leggere frenate intermittenti.



ATTENZIONE:

Evitare l'uso prolungato dei freni, che possono surriscaldarsi e perdere di efficienza.

SOSTA

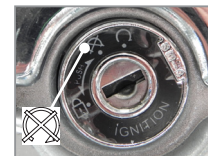
In prossimità del punto di fermata

Azionare gli indicatori di direzione, controllare che non stiano sopraggiungendo altri veicoli e fermare il veicolo dolcemente.

Per fermarsi rilasciare la manopola dell'acceleratore e frenare dolcemente con entrambi i freni.

Quando il veicolo è fermo

Disinserire gli indicatori di direzione e girare la chiave su "  " per spegnere il motore.



ATTENZIONE:

Non girare mai la chiave su "  " quando il veicolo è in movimento. Il mancato funzionamento dell'impianto elettrico potrebbe provocare situazioni di pericolo.





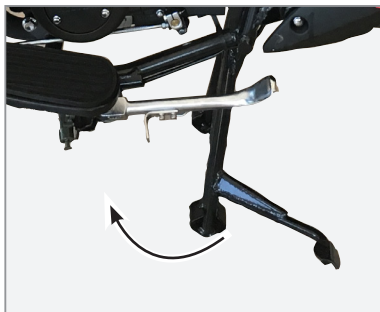
IT

SUPERLIGHT 125 4T



Parcheggio

Scendere dal lato sinistro del veicolo ed estrarre il cavalletto laterale o il cavalletto centrale.



- Parcheggiare sempre il motociclo su superfici piane ed in posizione tale da non intralciare il traffico. Il veicolo potrebbe cadere se parcheggiato su superfici sconnesse o cedevoli.
- Bloccare lo sterzo ed estrarre la chiave.
- Assicurarsi che lo sterzo sia effettivamente bloccato.

Accorgimenti parcheggio

L'esposizione ai raggi solari, producendo in alcuni casi un forte calore, può danneggiare la strumentazione e la vernice delle plastiche. Piccoli accorgimenti possono evitare questo inconveniente:

- Se possibile, non parcheggiate il veicolo di fronte al sole.
- Se necessario, quando il veicolo è parcheggiato al sole, coprire la strumentazione con un panno in modo da proteggerla dai raggi solari.



RODAGGIO

RODAGGIO DEL VEICOLO

Il periodo di rodaggio è molto importante per l'affidabilità e la durata del veicolo. Seguire scrupolosamente quanto riportato:

- Durante i primi 500 km non richiedere mai le massime prestazioni del motore, non utilizzare più di 1/2 dell'acceleratore, evitare lunghe percorrenze a velocità elevata ed in salita, soprattutto con il passeggero.
- Dai 500 ai 1000 km non sorpassare mai i 2/3 di apertura del gas.
- Dopo i 1000 km aumentare progressivamente la velocità fino ad ottenere le massime prestazioni.



ATTENZIONE:

- Assicurarsi di cambiare l'olio motore dopo i primi 500 Km.
- Durante la fase di rodaggio il motore deve assestarsi e trovare quindi l'accoppiamento idoneo dei vari elementi può essere normale un consumo di olio più elevato dello standard; controllare con maggior frequenza il livel-

lo dell'olio motore di quanto indicato nella tabella di manutenzione del veicolo.



IT

SUPERLIGHT 125 4T



MANUTENZIONE

MANUTENZIONE PERIODICA

Per assicurare una guida sicura e confortevole è necessario effettuare con scrupolo le operazioni di manutenzione periodica illustrate.

- Se il veicolo non viene utilizzato per un lungo periodo è necessario effettuare un controllo generale al momento di rimetterlo in funzione.
- Si raccomanda inoltre di effettuare la prima ispezione allo scadere dei primi 500 km o del primo mese.



ATTENZIONE:

Rivolgere la massima attenzione alla sicurezza personale durante le operazioni di manutenzione.

- Porre il veicolo sul cavalletto centrale e su una superficie piana.
- Utilizzare utensili adeguati per le operazioni previste.
- Operare sempre a motore spento.

Lubrificazione generale

Provvedere periodicamente alla lubrificazione di tutte le parti in scorrimento tra loro.

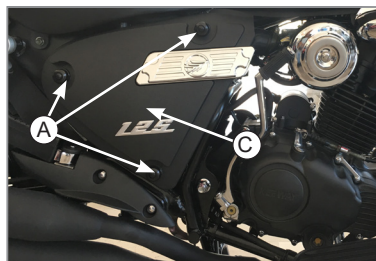
FILTRO ARIA

Polvere e sporco nel filtro aria causano perdita di prestazioni, aumento del consumo e delle emissioni inquinanti. Aprire la scatola filtro aria e controllare lo stato dell'elemento filtrante.

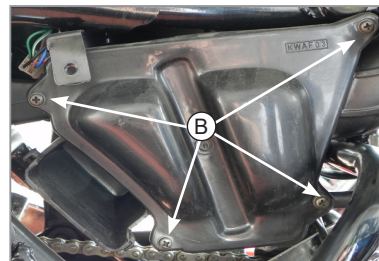
Pulire o sostituire secondo quanto indicato nella tavola di manutenzione.

Pulizia

- 1) Rimuovere le viti fissaggio "A" della protezione in plastica "C" lato destro del veicolo come in figura.



- 2) Svitare le viti fissaggio "B" del coperchio del filtro aria.
- 3) Estrarre l'elemento filtrante "D".
- 4) Pulire l'elemento filtrante con aria compressa.



Per il montaggio del coperchio filtro e della protezione in plastica, procedere in senso inverso allo smontaggio.



ATTENZIONE:

Non utilizzare benzina per la pulizia del filtro dell'aria poiché facilmente infiammabile.

MANUTENZIONE





IT



SUPERLIGHT 125 4T

mabile.

Se il filtro non è montato correttamente aspira polvere e sporcizia. Questo pregiudica la durata del motore nel tempo.

SOSTITUZIONE OLIO MOTORE

Poiché la sostituzione dell'olio motore potrebbe risultare piuttosto difficoltosa ad un operatore inesperto, si consiglia di rivolgersi ad un'officina autorizzata Keeway. Nel caso fosse necessario effettuare un rabbocco fare riferimento al capitolo "CONTROLLI PRIMA DELLA GUIDA".

REGOLAZIONE CATENA DI TRASMISSIONE

Posizionare il veicolo sul cavalletto centrale.



- 1) Allentare il perno ruota e il dado di serraggio.
- 2) Ruotare il dado di registro catena finché si ottiene un gioco verticale di 10-20 mm sulla catena.
- 3) Avvitare con cura il perno ruota alla sua coppia di serraggio.
- 4) Stringere il dado di serraggio.



ATTENZIONE:

Fare in modo che la distanza "D" sia uguale per i lati destro e sinistro del forcellone.

LUBRIFICAZIONE E PULIZIA CATENA DI TRASMISSIONE

La catena di trasmissione è costituita da maglie e da anelli di tenuta (per mantenere il grasso all'interno); si raccomanda quindi la massima attenzione durante le operazioni di lubrificazione e lavaggio.

Lubrificazione

- Lubrificare la catena ogni 1000 km.
- E' meglio lubrificare la catena quando il motore è ancora caldo per consentire al lubrificante di penetrare meglio nelle maglie.

- Applicare il lubrificante alla sommità dell'area di sovrapposizione delle maglie del ramo inferiore della catena, in modo che la forza centrifuga lo faccia penetrare durante la marcia.
- Si consiglia durante la normale procedura di lubrificazione di utilizzare lubrificante appropriato.

CONTROLLO E LUBRIFICAZIONE DEL CAVALLETTO CENTRALE E LATERALE

Prima di utilizzare il veicolo, controllare sempre il funzionamento del cavalletto centrale e del cavalletto laterale, e lubrificare, se necessario, i perni di guida e le superfici di contatto metallo/metallo.



ATTENZIONE:

Se il cavalletto centrale o il cavalletto laterale non si alzano e non si abbassano agevolmente, farli controllare o farli riparare da un concessionario Keeway. In altro modo, il cavalletto centrale o il cavalletto laterale potrebbero toccare il terreno e distrarre il pilota, con conseguente perdita di controllo del veicolo.



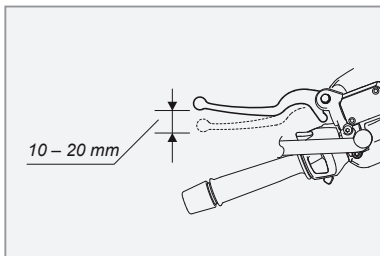


SUPERLIGHT 125 4T

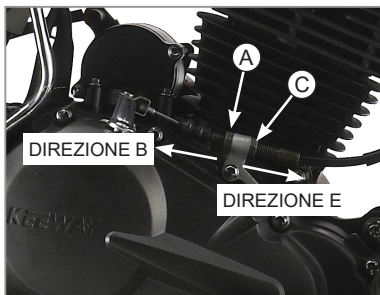


REGOLAZIONE GIOCO FRIZIONE

Il gioco della leva frizione dovrebbe essere di 10.0-20.0 mm come illustrato nella figura.



Controllare periodicamente il gioco della leva frizione e regolarlo come segue, se necessario.

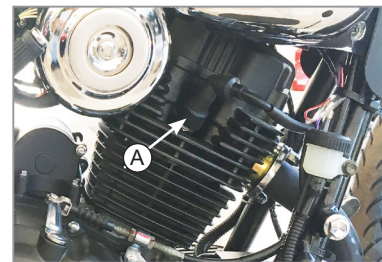


- 1) Allentare contemporaneamente il dado frizione "A" e il contro dado sul cavo frizione "C".
- 2) Per aumentare il gioco della leva frizione, girare il dado "A" in direzione "E".
Per ridurre il gioco della leva frizione, girare il dado "A" e in direzione "B".
- 3) Alla fine della regolazione, serrare il contro dado "C".

ISPEZIONE CANDELE

Per accedere alla candela è necessario:

- 1) Rimuovere la pipetta candela "A".
- 2) Utilizzare l'apposita chiave fornita con il veicolo per smontare la candela.



Pulizia

Pulire accuratamente gli elettrodi della candela con una spazzola metallica o con carta abrasiva fine.



ATTENZIONE:

La presenza di depositi sugli elettrodi o l'eccessiva distanza tra essi può provocare problemi di accensione.





IT



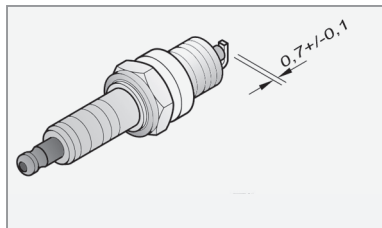
SUPERLIGHT 125 4T

Regolazione distanza elettrodi

Regolare la distanza tra gli elettrodi della candela piegando leggermente l'elettrodo laterale.

Distanza tra gli elettrodi: **0,7±0,1 mm**

Candela consigliata: **NGK DPR7EA o TORCH D7RTC**



ATTENZIONE:

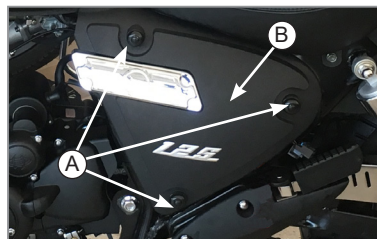
Assicurarsi che il motore sia freddo prima di smontare la candela.

L'utilizzo di una candela differente da quella specificata può provocare gravi avarie meccaniche.

Per rimontare la candela, prima avvitare a mano, poi serrarla con la chiave candela in dotazione.

ISPEZIONE BATTERIA

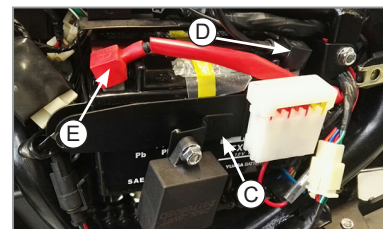
Per poter accedere al vano batteria, rimuovere le viti fissaggio "A" della protezione in plastica "B" lato sinistro del veicolo come in figura.



Una volta estratta, è possibile accedere direttamente alla batteria "C".

Pulizia Terminali

- Una volta tolta la sella guidatore controllare lo stato dei terminali "D" e "E". Se i terminali risultano ossidati, smontare la batteria e pulirli con una spazzola metallica.
- Dopo aver pulito i terminali applicarvi un leggero strato di grasso prima di rimontare la batteria.



ATTENZIONE:

Girare la chiave su "  " prima di accedere alla batteria.

Quando la batteria viene smontata il terminale negativo (nero) va scollegato prima di quello positivo (rosso), quando viene rimontata va collegato prima il positivo.

Serrare propriamente i dadi dei terminali.

MANUTENZIONE



IT

SUPERLIGHT 125 4T



Una volta effettuata l'ispezione della batteria procedere al rimontaggio della fiancata in maniera inversa.



NOTA:

Conservazione della batteria

La batteria tende naturalmente a scaricarsi se non viene periodicamente caricata. Inoltre quando si scarica completamente avvengono all'interno della batteria reazioni chimiche che la danneggiano in modo irreparabile.



ATTENZIONE:

Nel caso in cui il veicolo non venga utilizzato per più di 15 giorni la batteria va smontata, caricata mensilmente e conservata in un luogo fresco. Se la batteria viene lasciata sul veicolo scollegare l'elettrodo negativo (nero).

Se non vengono prese le precauzioni sopra descritte la batteria si danneggia. Tale danno non è coperto da garanzia.

SOSTITUZIONE FUSIBILI

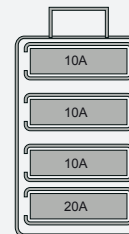
Ruotare la chiave su “” prima di controllare se un fusibile è bruciato.

- Ricercare la causa che ha fatto bruciare il fusibile prima di sostituirlo.
- Aprire la scatola fusibili, che si trova in prossimità della batteria e rimuovere il fusibile difettoso.



ATTENZIONE:

- Dopo aver installato il fusibile controllare che i terminali non siano laschi, causa questa di mal funzionamento dell'impianto elettrico.
- Fusibili con caratteristiche diverse da quelle indicate possono causare danni all'impianto elettrico.



In foto possono essere disponibili i seguenti fusibili:

- Fusibile Principale: 20A
- Fusibile Iniezione: 10A
- Fusibile Relay principale: 10A
- Fusibile Scorta: 10A

MANUTENZIONE





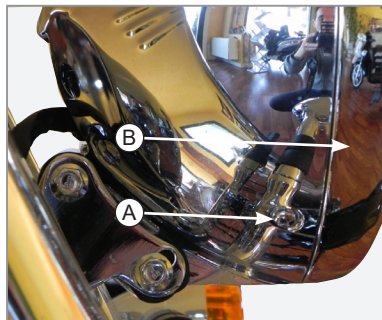
IT



SOSTITUZIONE LAMPADE VEICOLO

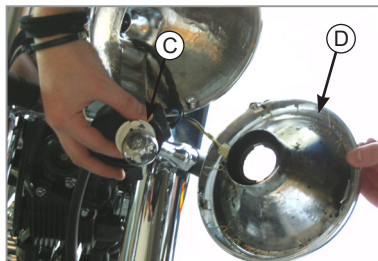
Sostituzione lampada luce frontale

Aprire il gruppo ottico anteriore, togliendo le viti "A" di fissaggio.



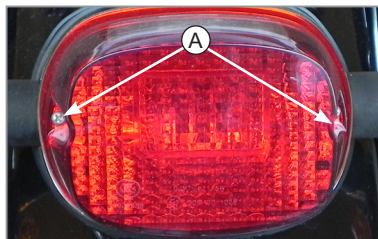
- Togliere il cappuccio coprilampada "B".
- Togliere il portalamпада faro "C" girandolo in senso antiorario e poi togliere la lampada bruciata.
- Posizionare una lampada faro nuova e poi fissarla sul riflettore "D".

- Installare il cappuccio coprilampada "B".
- Installare il gruppo ottico anteriore avvitando le viti "A" di fissaggio.



Sostituzione della lampada fanalino posteriore/stop

Togliere la lente fanalino posteriore/ stop svitando le viti "A".



SUPERLIGHT 125 4T

Togliere la lampada bruciata premendo e girandola in senso antiorario.



- Inserire una lampada nuova nel portalamпада "B", premerla e poi girarla in senso orario fino a quando si blocca.
- Installare la lente fanalino installando le viti "A".



ATTENZIONE:

Non stringere eccessivamente le viti, altrimenti la lente potrebbe rompersi.





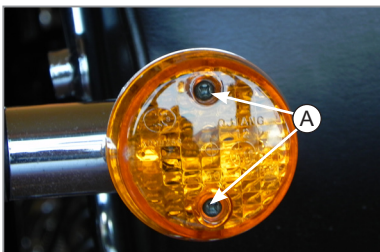
IT

SUPERLIGHT 125 4T



Sostituzione delle lampade indicatori di posizione.

estrarre la lente catarifrangente togliendo le viti "A".



Togliere la lampada bruciata premendola e girandola in senso antiorario.



- Inserire una lampada nuova nel portalampana "B", premerla e poi girarla in senso orario fino a quando si blocca.
- Installare la lente catarifrangente installando le viti "A".



ATTENZIONE:

Non stringere eccessivamente le viti, altrimenti la lente potrebbe rompersi.

Tabella LAMPADE

Luci cruscotto	12V 2W
Avvisatore acustico	12V 3A
Fanale	12V 35W/35W
Luci frecce	12V 10W
Luce targa	12V 5W
Luce stop	12V 21W/5W



IT



SUPERLIGHT 125 4T

MODELLO	SUPERLIGHT 125 CC 4T
Cilindrata	124cc
Cilindri	mono cilindro 4T due valvole
Sistema di raffreddamento:	Aria
Alesaggio x Corsa:	56,5x49,5 mm
Rapporto di compressione	9:1
Potenza massima / g/min:	7,8Kw/9000 rpm
Batteria	YTX7A-BS12V6Ah
Avviamento:	Elettrico
Accensione:	T.C.I.
Tipo di frizione:	Multi disco a bagno d'olio
Cambio:	A pedale 5 marce
Altezza:	1150 mm
Interasse:	1440 mm
Lunghezza:	2230 mm
Larghezza:	850 mm
Peso netto:	134 Kg

SPECIFICHE TECNICHE



IT

SUPERLIGHT 125 4T

MODELLO	SUPERLIGHT 125 CC 4T
Passeggeri:	Due
Sospensioni anteriori:	Idrauliche
Sospensioni posteriori:	Molla
Freno anteriore:	Disco
Freno posteriore:	Disco
Pneumatico anteriore:	110/90-16
Pneumatico posteriore:	130/90-15
Capienza del serbatoio carburante:	12,5 Lt (compreso riserva)
Carburante tipo:	Benzina verde RQ 90 o superiore (E5/E10)
Velocità:	95 km/h
Olio motore:	Vedi tabella lubrificanti consigliati
Consumo del combustibile:	2,5 l/100 km
Emissioni del CO ²	58 g/km

SPECIFICHE TECNICHE



NOTA

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....



IT

SUPERLIGHT 125 4T

OPERAZIONE	Tagliando n°1 entro 1.000 km (o 6 mesi)	Tagliando n°2 entro 4.000 km (o 12 mesi)	Tagliando n°3 ogni 7.000 km (o 24 mesi)	Tagliando n°4 ogni 10.000 km
Tubazione Carburante (V o S 1 volta l'anno)	V	V	V	V
Operatività cavo gas	C	C	C	C
Filtro aria	V	V	V	S
Candela	C	C	C	S
*Olio motore	S	S	S	S
Carburazione (Regolazione minimo)	C	C	C	C
Regolazione gioco valvole	C	Verificare e registrare ogni 10.000 km		
Pastiglie freni (ant/post)	VS	VS	VS	VS
Olio impianto frenante	V	Sostituzione ogni 2 anni o 19 .000 km		
**Catena di trasmissione	V	V	V	V
**Corona/Pignone	V	V	V	V
Interruttore stop	C	C	C	C
Fascio proiettore	C	C	C	C
Sospensioni	C	C	C	S
Serraggio generale	C	C	C	C
***Pneumatici	C	C	C	C
Gioco sterzo e cuscinetti	C	C	C	C
Tubazione freni	C	C	C	C
Batteria	C	Controllo tensione		
* Controllare il livello dell'olio ogni 1000 km. ** Ogni 500 Km e dopo ogni lavaggio della moto, oppure se si è usata la moto sotto la pioggia. *** Controllare la profondità delle scolpiture del battistrada e verificare che non siano danneggiati. Sostituire se necessario. Controllare la pressione di gonfiaggio. Correggere se necessario.				
C = CONTROLLO		V = VERIFICA ED EVENTUALE RABBOCCO		S = SOSTITUZIONE





OPERAZIONE	Tagliando n°5 ogni 13.000 km	Tagliando n°6 ogni 16.000 km	Tagliando n°7 ogni 19.000 km	Tagliando n°8 ogni 22.000 km	Tagliando n°9 ogni 25.000 km
Tubazione Carburante (V o S 1 volta l'anno)	V	V	V	V	V
Operatività cavo gas	C	C	C	C	C
Filtro aria	V	V	S	V	V
Candela	C	C	S	V	V
*Olio motore	S	Sostituzione ogni 3.000 km			
Carburazione (Regolazione minimo)	C	C	C	C	C
Regolazione gioco valvole	C	Verificare e registrare ogni 10.000 km			
Pastiglie freni (ant/post)	VS	VS	VS	VS	VS
Olio impianto frenante	V	Sostituzione ogni 2 anni o 19 .000 km			
*Catena di trasmissione	V	V	V	V	V
**Corona/Pignone	V	V	V	V	V
Fascio proiettore	C	C	C	C	C
Sospensioni	C	C	S	C	C
Serraggio generale	C	C	C	C	C
***Pneumatici	C	C	C	C	C
Gioco sterzo e cuscinetti	C	C	C	C	C
Tubazione freni	C	C	C	C	C
Batteria	C	Controllo tensione			
* Controllare il livello dell'olio ogni 1000 km ** Ogni 500 Km e dopo ogni lavaggio della moto, oppure se si è usata la moto sotto la pioggia. *** Controllare la profondità delle scolpiture del battistrada e verificare che non siano danneggiati. Sostituire se necessario. Controllare la pressione di gonfiaggio. Correggere se necessario.					
C = CONTROLLO		V = VERIFICA ED EVENTUALE RABBOCCO		S = SOSTITUZIONE	



NOTA

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....



IT



SUPERLIGHT 125 4T

TABELLA INCONVENIENTI

MOTORE	INCONVENIENTI	RIMEDI
1 Problemi di accensione	MANCA CORRENTE ALLA CANDELA	
	1. Danneggiamento della candela o della pipetta	Sostituire
	2. Candela incrostata o bagnata	Pulire e portare gli elettrodi ad una distanza di 0,5 mm
	3. Avaria bobina e/o centralina	Portare veicolo in centro Assistenza
	4. Cavo elettrico aperto o in cortocircuito	Portare veicolo in centro Assistenza
	5. Avaria interruttore di accensione	Sostituire
	IL CARBURANTE NON RAGGIUNGE IL SISTEMA DI INIEZIONE	
	1. Foro tappo benzina ostruito	Portare veicolo in centro Assistenza
	2. Tubo di aspirazione intasato o difettoso	Portare veicolo in centro Assistenza
	BASSA COMPRESSIONE	
	1. Usura eccessiva del cilindro o delle fasce elastiche	Portare veicolo in centro Assistenza
	2. Fascia bloccata nella sede del pistone	Portare veicolo in centro Assistenza
	3. Perdite fra carter e cilindro o testa cilindro	Portare veicolo in centro Assistenza
	4. Candela allentata	Serrare



IT

SUPERLIGHT 125 4T

MOTORE	INCONVENIENTI	RIMEDI
2 Il motore parte ma si spegne	1. Residui carboniosi sulla candela	Pulire
	2. Centralina o bobina difettosi	Sostituire
	3. Tubo benzina ostruito	Pulire
	4. Tubo di scarico ostruito	Pulire
3 Rumore anormale del motore	RUMORE PROVENIENTE DAL MOTORE	
	1. Pistone e cilindro	Sostituire
	2. Camera di combustione incrostata	Pulire
	3. Spinotto pistone usurato	Sostituire
	4. Usura su fasce o scanalature	Sostituire
	RUMORE PROVENIENTE DAL CARTER	
	1. Cuscinetti usurati o grippati	Sostituire
	2. Cuscinetti consumati o bruciati	Sostituire
	RUMORE PROVENIENTE DAGLI INGRANAGGI	
	1. Usura o sfregamento degli ingranaggi	Sostituire
	2. Usura o danneggiamento dei cuscinetti dell'albero o dell'asse posteriore	Sostituire

TABELLA INCONVENIENTI



IT



SUPERLIGHT 125 4T

MOTORE	INCONVENIENTI	RIMEDI
4 Scarsa potenza del motore	1. Usura eccessiva del cilindro o delle fasce	Portare veicolo in centro Assistenza
	2. Fascia elastica pistone bloccata nella sede	Portare veicolo in centro Assistenza
	3. Perdite di gas dal carter motore	Portare veicolo in centro Assistenza
	4. Distanza elettrodi candela non corretta	Fare riferimento al capitolo corrispondente
	5. Filtro aria sporco o occluso	Portare veicolo in centro Assistenza
	6. Problema di carburazione	Portare veicolo in centro Assistenza
	7. Ingresso di aria dal tubo di aspirazione	Portare veicolo in centro Assistenza
	8. Slittamento o usura della catena di trasmissione	Portare veicolo in centro Assistenza

TABELLA INCONVENIENTI



IT

SUPERLIGHT 125 4T



Certificato di pre-consegna e garanzia

Le attività di pre-consegna vengono effettuate a titolo gratuito dalla Concessionaria prima della consegna del veicolo al cliente finale. La Concessionaria deve necessariamente compilare, timbrare e firmare il certificato "operazioni di pre-consegna" ed il certificato di "pre-consegna e garanzia". Il certificato dovrà essere compilato per accettazione anche dall'acquirente del veicolo, che preventivamente avrà verificato che il mezzo consegnato sia esente da difetti estetici e funzionali.

OPERAZIONI DI PRE-CONSEGNA



NOTA

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....





IT

SUPERLIGHT 125 4T



OPERAZIONI DI PRE-CONSEGNA

Controllo estetico

- Fissaggio carene ed accoppiamenti
- Graffi
- Adesivi
- Pulizia

OK

Controllo serraggi

- Serraggio ruota anteriore
- Serraggio pinza freno anteriore
- Serraggio pinza freno posteriore
- Serraggio ruota posteriore
- Serraggio manubrio
- Serraggio generale bulloneria
- Serraggio ammortizzatori posteriori

OK

Impianto elettrico

- Fari anabbaglianti
- Fari abbaglianti
- Indicatori di direzione
- Luce targa
- Stop posteriore
- Avviamento elettrico

OK

Controllo livelli

- Olio freni
- Olio motore
- Olio CBS

OK

Prova su strada

- Freni
- Sospensioni
- Avviamento a freddo
- Avviamento a caldo
- Carburazione
- Regolazione minimo a 1700 rpm
- Cruscotto e strumenti

OK

Verifiche di sicurezza

- Cavo acceleratore
- Pressione pneumatici
- Corretta rotazione sterzo
- Corrispondenza documenti/n° di telaio

OK

A cura del concessionario

Nome _____

Cognome _____

Ok pronto alla consegna (firma addetto) _____

copia per il concessionario



NOTA

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....





IT

SUPERLIGHT 125 4T



OPERAZIONI DI PRE-CONSEGNA

Controllo estetico

- Fissaggio carene ed accoppiamenti
- Graffi
- Adesivi
- Pulizia

OK

Controllo serraggi

- Serraggio ruota anteriore
- Serraggio pinza freno anteriore
- Serraggio pinza freno posteriore
- Serraggio ruota posteriore
- Serraggio manubrio
- Serraggio generale bulloneria
- Serraggio ammortizzatori posteriori

OK

Impianto elettrico

- Fari anabbaglianti
- Fari abbaglianti
- Indicatori di direzione
- Luce targa
- Stop posteriore
- Avviamento elettrico

OK

Controllo livelli

- Olio freni
- Olio motore
- Olio CBS

OK

Prova su strada

- Freni
- Sospensioni
- Avviamento a freddo
- Avviamento a caldo
- Carburazione
- Regolazione minimo a 1700 rpm
- Cruscotto e strumenti

OK

Verifiche di sicurezza

- Cavo acceleratore
- Pressione pneumatici
- Corretta rotazione sterzo
- Corrispondenza documenti/n° di telaio

OK

A cura del concessionario

Nome _____

Cognome _____

Ok pronto alla consegna (firma addetto) _____

copia da trattenere sul libretto

OPERAZIONI DI PRE-CONSEGNA



CERTIFICATO DI PRE-CONSEGNA E GARANZIA

Modello/Cilindrata

Numero di telaio (per esteso)

Dati cliente

Cognome

(Rag. Sociale)

Nome

Via/P.zza

Comune

Provincia

CAP

Telefono

Cod. F. / P. IVA

e-mail

Data attivazione garanzia

Timbro Concessionario

A cura del Concessionario

Il veicolo è stato preparato per la consegna eseguendo tutte le operazioni previste e completato degli accessori in dotazione. Al cliente sono state illustrate tutte le norme di garanzia ed è stato consegnato il libretto di uso e manutenzione.

Firma

Data

A cura del cliente finale

Il veicolo non presenta difetti estetici.

Ho ricevuto il libretto di uso e manutenzione e mi sono state illustrate le condizioni generali della garanzia, che sono state da me pienamente accettate.

Autorizzo il trattamento dei miei dati personali, nei limiti indicati nella pagina iniziale del presente libretto, al paragrafo "informativa sulla privacy".

Firma

Data

copia da trattenere sul libretto



IT

SUPERLIGHT 125 4T**CERTIFICATO DI PRE-CONSEGNA E GARANZIA****Modello/Cilindrata**

Numero di telaio (per esteso)

Dati clienteCognome
(Rag. Sociale)

Nome

Via/P.zza

Comune

Provincia

CAP

Telefono

Cod. F. / P. IVA

e-mail

Data attivazione garanzia

Timbro Concessionario

A cura del Concessionario

Il veicolo è stato preparato per la consegna eseguendo tutte le operazioni previste e completato degli accessori in dotazione. Al cliente sono state illustrate tutte le norme di garanzia ed è stato consegnato il libretto di uso e manutenzione.

Firma

Data

A cura del cliente finale

Il veicolo non presenta difetti estetici.
Ho ricevuto il libretto di uso e manutenzione e mi sono state illustrate le condizioni generali della garanzia, che sono state da me pienamente accettate.
Autorizzo il trattamento dei miei dati personali, nei limiti indicati nella pagina iniziale del presente libretto, al paragrafo "informativa sulla privacy".

Firma

Data

**copia da inviare a KEEWAY****57****CERTIFICATO DI PRE-CONSEGNA E GARANZIA**



NOTA

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....



IT

SUPERLIGHT 125 4T**CERTIFICATO DI PRE-CONSEGNA E GARANZIA****Modello/Cilindrata**

Numero di telaio (per esteso)

Dati cliente**Cognome**(Rag. Sociale)

Nome

Via/P.zza

Comune

Provincia

CAP

Telefono

Cod. F. / P. IVA

e-mail

Data attivazione garanzia

Timbro Concessionario

A cura del Concessionario

Il veicolo è stato preparato per la consegna eseguendo tutte le operazioni previste e completato degli accessori in dotazione. Al cliente sono state illustrate tutte le norme di garanzia ed è stato consegnato il libretto di uso e manutenzione.

Firma

Data

A cura del cliente finale

Il veicolo non presenta difetti estetici.

Ho ricevuto il libretto di uso e manutenzione e mi sono state illustrate le condizioni generali della garanzia, che sono state da me pienamente accettate.

Autorizzo il trattamento dei miei dati personali, nei limiti indicati nella pagina iniziale del presente libretto, al paragrafo "informativa sulla privacy".

Firma

Data

copia per il concessionario**59****CERTIFICATO DI PRE-CONSEGNA E GARANZIA**



NOTA

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....



IT

SUPERLIGHT 125 4T



TAGLIANDO N.1 -

Modello/Cilindrata

Numero di telaio (per esteso)

Km percorsi

Timbro Concessionario

A cura del Concessionario

Il veicolo è stato tagliando eseguendo tutte le operazioni previste nel piano di manutenzione.

Firma

Data

TAGLIANDO ESEGUITO PER VIA TELEMATICA

OK

A cura del Concessionario

Il tagliando è stato eseguito con la piena soddisfazione.

Firma

Questo tagliando prevede:

Controlli:

- Tubazione carburante
- Operatività cavo gas
- Sospensioni
- Gioco sterzo
- Carburazione e minimo
- Pastiglie freni
- Efficienza impianto frenante
- Interruttori stop
- Serraggio generale bulloneria

- Fascio proiettore
- Lubrificazione catena
- Pneumatici

Sostituzioni:

- Candela
- Olio motore
- Filtro olio
- Filtro aria
- Olio freni

(Barrare l'intervento effettuato)




TAGLIANDO N.2 -

Modello/Cilindrata

Timbro Concessionario

Numero di telaio (per esteso)

Km percorsi

TAGLIANDO ESEGUITO PER VIA TELEMATICA

OK

A cura del Concessionario

Il veicolo è stato tagliando eseguendo tutte le operazioni previste nel piano di manutenzione.

Firma _____

A cura del Concessionario

Il tagliando è stato eseguito con la piena soddisfazione.

Data _____

Firma _____

Questo tagliando prevede:
Controlli:

- Tubazione carburante
- Operatività cavo gas
- Sospensioni
- Gioco sterzo
- Carburazione e minimo
- Pastiglie freni
- Efficienza impianto frenante
- Interruttori stop
- Serraggio generale bulloneria

- Fascio proiettore
- Lubrificazione catena
- Pneumatici

Sostituzioni:

- Candela
- Olio motore
- Filtro olio
- Filtro aria
- Olio freni

(Barrare l'intervento effettuato)



IT

SUPERLIGHT 125 4T



TAGLIANDO N.3 -

Modello/Cilindrata

Numero di telaio (per esteso)

Km percorsi

Timbro Concessionario

A cura del Concessionario

Il veicolo è stato tagliando eseguendo tutte le operazioni previste nel piano di manutenzione.

Firma

Data

TAGLIANDO ESEGUITO PER VIA TELEMATICA**OK**

A cura del Concessionario

Il tagliando è stato eseguito con la piena soddisfazione.

Firma

Questo tagliando prevede:

Controlli:

- Tubazione carburante
- Operatività cavo gas
- Sospensioni
- Gioco sterzo
- Carburazione e minimo
- Pastiglie freni
- Efficienza impianto frenante
- Interruttori stop
- Serraggio generale bulloneria

- Fascio proiettore
- Lubrificazione catena
- Pneumatici

Sostituzioni:

- Candela
- Olio motore
- Filtro olio
- Filtro aria
- Olio freni

(Barrare l'intervento effettuato)

**TAGLIANDO N.4 -****Modello/Cilindrata****Timbro Concessionario****Numero di telaio (per esteso)****Km percorsi****TAGLIANDO ESEGUITO PER VIA TELEMATICA**

OK

A cura del Concessionario

Il veicolo è stato tagliando eseguendo tutte le operazioni previste nel piano di manutenzione.

Firma _____

Data _____

A cura del Concessionario

Il tagliando è stato eseguito con la piena soddisfazione.

Firma _____

Questo tagliando prevede:**Controlli:**

- Tubazione carburante
- Operatività cavo gas
- Sospensioni
- Gioco sterzo
- Carburazione e minimo
- Pastiglie freni
- Efficienza impianto frenante
- Interruttori stop
- Serraggio generale bulloneria

- Fascio proiettore
- Lubrificazione catena
- Pneumatici

Sostituzioni:

- Candela
- Olio motore
- Filtro olio
- Filtro aria
- Olio freni

(Barrare l'intervento effettuato)



IT

SUPERLIGHT 125 4T



TAGLIANDO N.5 -

Modello/Cilindrata

Numero di telaio (per esteso)

Km percorsi

Timbro Concessionario

A cura del Concessionario

Il veicolo è stato tagliando eseguendo tutte le operazioni previste nel piano di manutenzione.

Firma

Data

TAGLIANDO ESEGUITO PER VIA TELEMATICA**OK**

A cura del Concessionario

Il tagliando è stato eseguito con la piena soddisfazione.

Firma

Questo tagliando prevede:

Controlli:

- Tubazione carburante
- Operatività cavo gas
- Sospensioni
- Gioco sterzo
- Carburazione e minimo
- Pastiglie freni
- Efficienza impianto frenante
- Interruttori stop
- Serraggio generale bulloneria

- Fascio proiettore
- Lubrificazione catena
- Pneumatici

Sostituzioni:

- Candela
- Olio motore
- Filtro olio
- Filtro aria
- Olio freni

(Barrare l'intervento effettuato)

**TAGLIANDO N.6** -

Modello/Cilindrata

Numero di telaio (per esteso)

Km percorsi

Timbro Concessionario

A cura del Concessionario

Il veicolo è stato tagliando eseguito tutte le operazioni previste nel piano di manutenzione.

Firma

Data

TAGLIANDO ESEGUITO PER VIA TELEMATICA

OK

A cura del Concessionario

Il tagliando è stato eseguito con la piena soddisfazione.

Firma

Questo tagliando prevede:**Controlli:**

- Tubazione carburante
- Operatività cavo gas
- Sospensioni
- Gioco sterzo
- Carburazione e minimo
- Pastiglie freni
- Efficienza impianto frenante
- Interruttori stop
- Serraggio generale bulloneria

- Fascio proiettore
- Lubrificazione catena
- Pneumatici

Sostituzioni:

- Candela
- Olio motore
- Filtro olio
- Filtro aria
- Olio freni

(Barrare l'intervento effettuato)



NOTE

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....



NOTA

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....



EN

SUPERLIGHT 125 4T



Keeway specialises in the design and production of vehicles able to satisfy the requirements and expectations of the more discerning customer.

To integrate the characteristics, the systems and the technology of your vehicle, we have provided this manual for the purpose of making it easier to understand the operation and to be aware of the general conditions of the warranty and the maintenance schedule.

We would like to remind you that the warranty will remain effective provided that you respect the regulations contained herein and the maintenance and servicing deadlines envisaged for your vehicle, using a **Keeway** authorised service. By complying with the scheduled maintenance plan, you can contribute to maintain the efficiency, performance and safe conditions of your vehicle.

The manufacturer reserves the right to make changes to technical characteristics in line with the company policy of constant product improvement.

For anything not mentioned in this manual or to request information about accessories or anything else, do not hesitate to contact or go to the nearest **Keeway** service centre.

Only use original **Keeway** spare parts.

Privacy policy

With reference to law 31/12/1996 no. 675 concerning the protection of personal data, we would like to inform you of the following:

- 1) The data you provide will be entered, in the event of your consent, into our customer data bank and used for any business information in the interests of the customer and market research.
- 2) Giving permission to use data, as required to complete the forms in this booklet, is essential in order to provide you with normal warranty services.
- 3) The data you provide will be treated correctly, legally and transparently, as envisaged by the laws in force.
- 4) At any time, you will be able to enforce your rights, as recognised in article 13 of Law no. 675/96, by contacting:

QIANJIANG-KEEWAY (EUROPE) P.H. CO., Ltd.
8 Kőzúzó street, 2000-Szentendre, Hungary





EN



SUPERLIGHT 125 4T

Dear Customer,

Please read this manual carefully before using your new Superlight 125 4T.

It contains important information for the safe use of your motorbike and also about how to keep it in good working order.

It is pointed out that the motorcycle Superlight 125 4T is a vehicle, which is to be ridden carefully and by an experienced rider.

Do not take the engine to its limits if you are not more than certain of being able to handle the bike and in any case, when riding on public highways or on roads that are open to the public, always be sure to follow the regulations in the Highway Code.

Always wear a standard-approved helmet when you ride and make sure it fits correctly and is properly fastened.

We also advise you to wear suitable protective clothing at all times.

GENERAL INFORMATION



EN

SUPERLIGHT 125 4T



To make it easier and clearer to read particularly important information, we have used the following symbols:



IMPORTANT NOTICE:

It indicates a hazard that may cause serious injury to persons or in some cases, even death.



WARNING:

It indicates a hazard that may damage the vehicle.



NOTE:

It indicates important information about vehicle maintenance that can be carried out with extreme ease.



IMPORTANT:

It marks extremely important advice that must be followed.

Keeway reserves the right to make changes to products and to this manual as it deems fit.

Where there are differences in the contents of this manual and the specific model of your motorbike, please download the updated version from www.keewaymotor.it

SYMBOLS



GENERAL INFORMATION	70
SYMBOLS	71
CONTENTS	72
SAFETY INFORMATION	75
SAFE RIDING	75
SAFETY ACCESSORIES	76
LOAD	76
VEHICLE IDENTIFICATION	79
GETTING TO KNOW YOUR VEHICLE	80
INSTRUMENTATION	81
LIGHTS	81
DESCRIPTION	82
MAIN CONTROLS	83
LEFT HANDGRIP	83
RIGHT GRIP	83
CLUTCH LEVER	84
BRAKES	84
BRAKE LEVER	84
REAR BRAKE PEDAL	85
GEAR PEDAL	85
SIDE STAND	85
KEY	86
CENTRAL STAND	86
IGNITION CIRCUIT CUT-OUT SYSTEM	86
IGNITION BLOCK	87
STEERING LOCK	87
FUEL TANK	88
REAR SHOCK ABSORBERS	89

**SUPERLIGHT 125 4T**

ACCESSORIES AND COMPARTMENTS	90
ACCESSORIES.....	90
SIDE BAGS (OPTIONAL).....	90
WINDSHIELD (OPTIONAL).....	90
CHECKS BEFORE RIDING	91
CHECKING/TOPPING UP THE ENGINE OIL	91
REFUELING	92
CHECK OF ACCELERATOR.....	92
CHECKING BRAKES.....	93
CHECKING STOP LIGHT	94
CHECK OF INDICATOR LIGHTS	94
REAR-VIEW MIRROR CHECK	94
TYRE CHECK.....	94
CHECKING HEADLAMPS.....	95
KILOMETRE COUNTER	95
CHECKING HORN.....	95
CHECK OF DRIVE CHAIN CLEARANCE	95
PEDAL STARTING.....	96
STARTING / PARKING	96
STARTING	96
PARKING	98
RUNNING-IN	100
VEHICLE RUNNING-IN	100
MAINTENANCE.....	101
REGULAR MAINTENANCE	101
AIR FILTER	101
ENGINE OIL CHANGE.....	102
ADJUSTING DRIVE CHAIN.....	102
LUBRICATION AND CLEANING OF DRIVE CHAIN	102



CHECKING AND LUBRICATING THE CENTRAL AND SIDE STAND	102
ADJUSTING CLUTCH CLEARANCE.....	103
SPARK PLUG INSPECTION	103
BATTERY INSPECTION	104
REPLACEMENT OF FUSES.....	105
REPLACING VEHICLE LAMPS.....	106
TECHNICAL SPECIFICATIONS.....	108
SCHEDULED MAINTENANCE	111
LUBRICANTS TABLE	113
TROUBLESHOOTING.....	114
PRE-DELIVERY OPERATIONS	117
PRE-DELIVERY CERTIFICATE AND WARRANTY	123
REGULAR MAINTENANCE COUPONS.....	127
PRÓLOGO	135



SUPERLIGHT 125 4T



SAFETY INFORMATION

Be a responsible owner.

As the owner of the vehicle, you are responsible for the safe and correct operation of your motorcycle.

Motorcycles are vehicles with two wheels in line.

Their safe use and operation depend on correct riding techniques and the experience of the rider.

Each rider must have knowledge of the following requirements before using this motorcycle.

The rider must:

- Meet all of the legal requirements currently in force (licence or provisional licence, number plate, registrations).
- Receive all information from a skilled source about any aspect of the motorcycle operation.
- Respect all maintenance warnings and instructions in this use and maintenance manual.
- Receive suitable, qualified training about safe and correct riding techniques.
- Request professional, technical assistance according to that stated in this Use and Maintenance Manual

and/or made necessary by mechanical conditions.

SAFE RIDING

Carry out all necessary checks before every use of the vehicle to make sure it operates safely.

Failure to carry out inspections or the correct maintenance of the vehicle increases the possibility of accidents or damage.

This motorcycle was designed to transport the driver and one passenger.

The main cause of accidents between motorcycles and cars is due to the fact that drivers cannot see or identify them in traffic. Many accidents are caused by drivers who did not see the motorcycle.

Therefore, to be clearly visible seems to have an excellent, positive effect on these types of accident.

Consequently:

- Wear a brightly-coloured jacket.
- Be very careful when approaching and crossing at junctions, where most of motorcycle accidents occur.
- Travel where the other road users may see you. Do not travel in the dead zone of another vehicle. Many accidents involve inexperienced rid-

ers. Many riders involved in accidents do not possess a valid motorcycle licence.

- Make sure to be qualified and lend your motorcycle only to experienced riders.
- Be aware of your abilities and limits. Remaining within one's own limits, the risks of accidents is reduced.
- It is advisable to practise on the motorcycle in areas free of traffic to become more familiar with the vehicle and its controls.

Many accidents arise from manoeuvring errors of the vehicle riders.

A typical error is taking bends too widely owing to a too high speed or a poor inclination compared to running speed.

- Always respect the speed limits and the distances, following the road and traffic conditions.
- Always signal changes of direction and lane. Make sure the other road users may see you.
- The position of the rider and the passenger is important for the control of the vehicle.
- During travel, to maintain control of the motorcycle, the rider must keep





both hands on the handlebar and both feet on the apposite rests.

- The passenger must hold on to the rider, saddle strap or handle (if present) with both hands and keep both feet on the passenger's foot supports.

IMPORTANT NOTICE:

- Never carry a passenger who is not able to place both feet on the passenger's foot supports.
- Never ride while under the effect of drugs or medicines that can cause drowsiness.
- This motorcycle was designed exclusively for use on the road. It is not suitable for off road use.

SAFETY ACCESSORIES

Most deaths from motorcycle accidents are caused to head injuries.

The use of a helmet is the basic factor in preventing or reducing head injuries.

- Always wear a homologated helmet.
- Wear a visor or glasses. When eyes are not protected, wind may reduce visibility and delay the perception of any danger.
- Wearing a jacket, heavy boots, trou-

sers, gloves, etc. is very useful to prevent or reduce tears and abrasions.

- Never wear flowing or loose clothing that could get in the control levers, foot rests or wheels, causing injury or accidents.
- Always wear protective clothing covering legs, ankles and feet. The motor or the exhaust system become hot during or after running and may cause scalding.

Also the passenger must respect the above precautions.

IMPORTANT NOTICE:

Beware of carbon monoxide poisoning.

All engine exhaust gases contain carbon monoxide, which is a lethal gas. Inhaling carbon monoxide may cause headaches, dizziness, sleepiness, nausea, confusion and even death.

Carbon monoxide is a colourless, odourless and tasteless gas that can be present even if you don't see the exhaust gases from the engine or smell the odour. Lethal levels of carbon monoxide may build up rapidly and overpower

quickly, making rescue impossible.

Furthermore, lethal levels of carbon monoxide may persist for hours or days in closed rooms or areas with poor ventilation. When feeling symptoms of carbon monoxide poisoning, leave the area immediately, go out into the fresh air and SEEK MEDICAL ASSISTANCE.

IMPORTANT NOTICE:

- Do not run the engine indoor. Even when trying to dissipate the exhaust gases with fans or opening doors and windows, the carbon dioxide may rapidly reach dangerous levels.
- Do not run engines in rooms with poor ventilation or partially closed, as factory buildings, garages or under carports.
- Do not run the engine outdoor where exhaust gases may get into the surrounding buildings through openings like doors or windows.

LOAD

The addition of accessories or loads to the motorcycle can negatively affect its stability and use, if the distribution of



SUPERLIGHT 125 4T



weights on the motorcycle changes. To avoid possible accidents, add loads or accessories to the motorcycle with extreme care.

Take great care when riding a motorcycle to which loads or accessories were added. Together with the information about accessories, there is a list of some general guidelines to respect in case of transporting loads on the motorbike.



IMPORTANT NOTICE:

Using an overloaded vehicle may lead to accidents.

Loading the vehicle within the correct limits, consider as follows:

- Keep the weight of the load and the accessories as low as possible and as close as possible to the motorcycle. Carefully secure the heaviest items as close as possible to the centre of the vehicle and be sure to distribute the weight evenly on both sides of the motorcycle to reduce the imbalance or instability to a minimum.
- Moving loads may be the cause of sudden imbalances. Make sure the accessories and the load are prop-

erly secured to the motorcycle before starting it. Frequently check the accessory supports and the locking devices of loads.

- Correctly adjust the suspension according to load (only on adjustable suspension models) and check the tyre conditions and pressure.
- Never attach large or heavy items to the handlebar, fork or front mudguard. These items, including loads such as sleeping bags, bags with personal effects or tents, may cause instability or reduce the steering effect.
- This vehicle is not intended to tow a trailer or to be connected to a sidecar.

Original Keeway accessories

The choice of accessories for your vehicle is an important decision. The Keeway original accessories are only available at Keeway dealers and were designed, tested and approved by Keeway for the use on your vehicle.

The installation of after market products or the introduction of other changes to the vehicle leading to changes in the design or operating characteristics may expose you or others to the risk of serious

accidents and even death.

Therefore, you are responsible for accidents occurring with regard to changes carried out on the vehicle.

When fitting accessories, consider the following instructions in addition to those provided in the chapter "Load".

Never install accessories or carry loads that may jeopardize the motorcycle performance. Before using any accessories, verify they do not reduce the ground clearance and the minimum distance from the ground when travelling in bends in any way and they do not limit the stroke of the suspensions, steering, the operation of controls or the do not darken the lights or the reflectors.

- The accessories fitted on the handlebar or in the fork zone may create instability due to the uneven distribution of the weights or changes in aerodynamics. When fitting accessories to the handlebar or in the fork zone, take into account the fact that have to be as light as possible and, in any case, reduced to a minimum.
- Large or bulky accessories may seriously compromise the stability of





the motorcycle, due to aerodynamic effects. The wind may try to lift the motorcycle or the motorcycle may become unstable under the action of cross winds.

This kind of accessory may cause instability, even when being overtaken or when overtaking large vehicles.

- Certain accessories may move the rider out of the normal riding position. An improper position will limit the rider's freedom of movement and may compromise the ability to control the vehicle. For this reason, such accessories are not recommended.

Add electrical accessories carefully. If electrical accessories exceed the capacity of the electrical system of the motorcycle, a failure may occur, causing a dangerous loss of lighting or engine power.

Aftermarket tyres and wheel rims

The tyres and rims supplied on the motorcycle were designed to respond to the vehicle performance and to provide the best combination of manoeuvrability,

braking power and comfort. Tyres and rims other than the ones supplied or having different dimensions and combination may not be suitable. See the specific section for tyre specifications.



SUPERLIGHT 125 4T



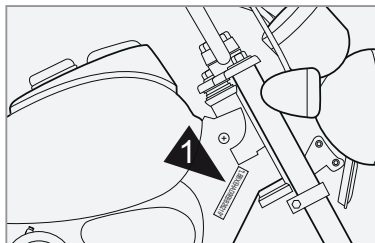
VEHICLE IDENTIFICATION

It is advisable to write out the identification number (ID) of the engine and frame, as well as the model name, in the adequate space.

Frame number (1).....

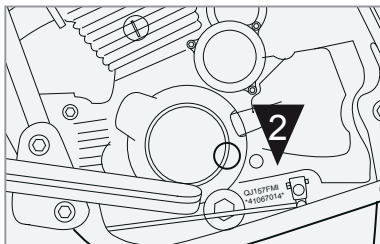
Engine number (2).....

Model.....



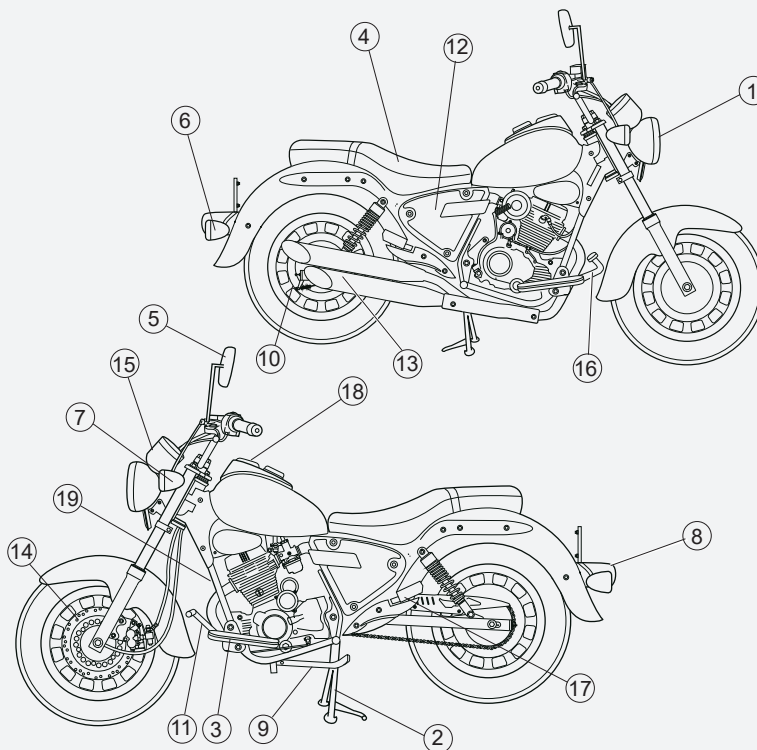
IMPORTANT:

Any changes to the ID number stamped on the frame or engine will automatically render the warranty null and void.



GETTING TO KNOW YOUR VEHICLE

- 1) Head light
- 2) Central stand
- 3) Passenger's foot supports
- 4) Seat
- 5) Rear view mirrors
- 6) Rear position lights
- 7) Front position lights
- 8) Rear stop light
- 9) Side stand
- 10) Rear brake disc
- 11) Gear pedal
- 12) Air filter jacket casing
- 13) Exhaust pipe manifolds
- 14) Front brake disc
- 15) Dashboard
- 16) Rear brake pedal
- 17) Passenger's foot rest
- 18) Fuel tank cap
- 19) Combined Braking System



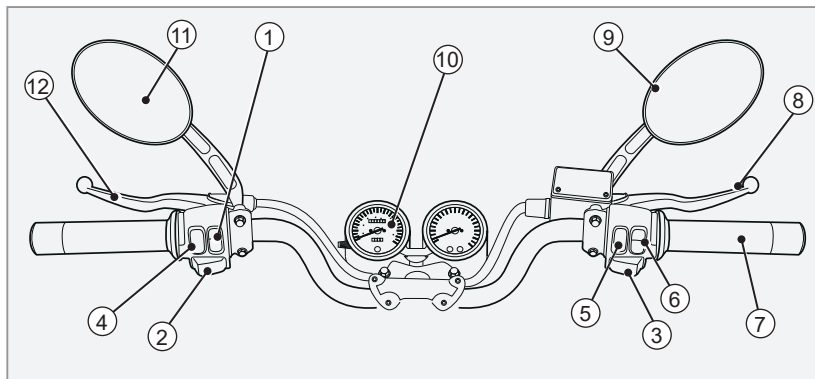


SUPERLIGHT 125 4T



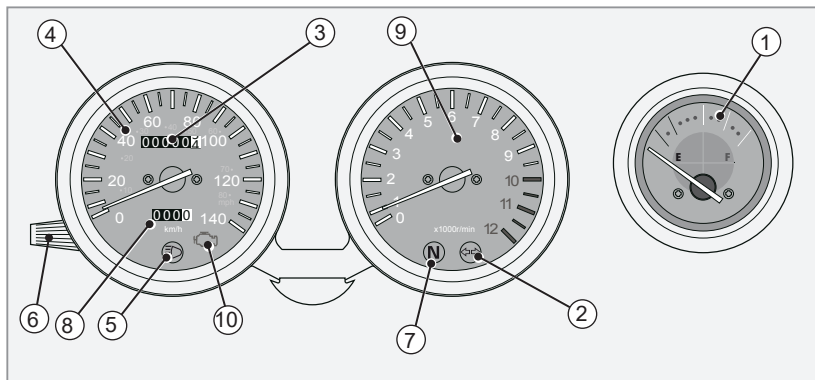
INSTRUMENTATION

1. High beam/low beam light control.
2. Left position indicator switch
3. Right position indicator switch
4. Horn switch
5. Electric ignition button
6. Engine stop switch
7. Throttle grip.
8. Front brake lever
9. Right rear-view mirror
10. Dashboard
11. Left rear-view mirror
12. Clutch lever



LIGHTS

1. Fuel level sensor
2. Position indicator light
3. Total kilometre counter
4. Speedometer
5. High beam indicator light
6. Partial kilometre counter zeroing button
7. Neutral gear indicator light
8. Partial kilometre counter
9. Engine rev counter
10. Indicator light of injection diagnosis





DESCRIPTION

Position indicator light

Green-coloured to show the use of the left and right position indicators.

Kilometre counter

It indicates the total distance covered in kilometres.

Speedometer

It indicates the vehicle speed in km/h.

High beam indicator light

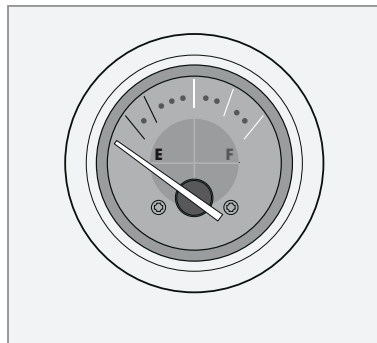
A blue light switches on when the high beam is on

Partial kilometre counter / partial kilometre counter reset button

The partial kilometre counter shows the distance covered after the latest reset carried out with the reset knob. The partial kilometre counter can be used to estimate the possible distance to cover with a full tank of fuel. This information may make it possible to schedule future fuelling stops.

Fuel level sensor

It is red-coloured and goes on when the vehicle is in reserve. The range of the vehicle in this condition is approx. 80 km.



Neutral gear indicator light

A green light that switches on showing the gear pedal is in neutral.

Rev counter

The electric rev counter allows the driver to monitor the revolution speed of the engine and to keep it within the ideal power range.



WARNING:

Do not run the engine when the rev counter is in the red zone.
Red zone: 10000 rpm and above.

Enabled alarm light (according vehicle version)

When the alarm activates by means of the key supplied, the red-coloured light starts blinking.

Indicator light of Injection Diagnosis

When the motorcycle is started up, the indicator light goes on in orange and remains on for some seconds to indicate the proper operation of the injection system.



EN

SUPERLIGHT 125 4T



MAIN CONTROLS

LEFT HANDGRIP

1) High beam/low beam light control

Set this switch to “ ” for high beam lights and to “ ” for low beam lights.

2) Left position indicator switch

Press this switch to enable the left, rear/front indicators.

3) Horn switch

Press this switch to enable the horn.

RIGHT GRIP

1) Right position indicator switch

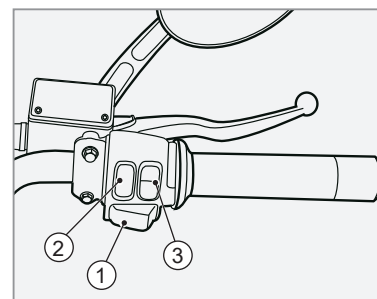
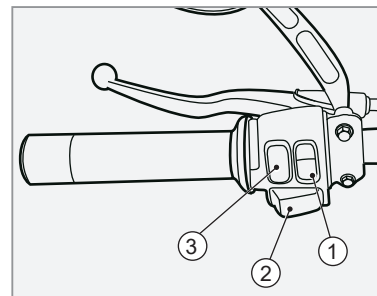
Press this switch to enable the right, rear/front indicators.

2) Electric ignition button

Keep the button pressed and at the same time pull the right brake lever. If the ignition does not switch on, wait at least thirty seconds.

3) Engine flameout switch

Set this switch on “ ” before switching on the engine. Set this switch on “ ” to switch off the engine in case of emergency, such as, for example, when the motorbike tilts over or the accelerator cable is blocked.



MAIN CONTROLS



EN

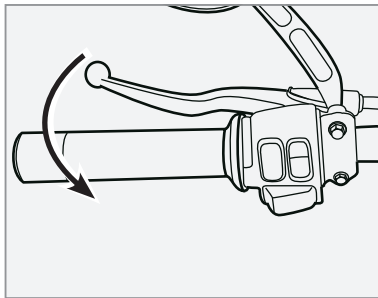


SUPERLIGHT 125 4T

CLUTCH LEVER

The clutch lever is situated on the left handgrip of the handlebar. To release the clutch, pull the lever towards the handgrip. To engage the clutch, release the lever.

To guarantee good clutch action, pull the lever quickly and release it slowly.



To adjust the clutch lever, refer to the maintenance chapter.

BRAKES

Combined Braking System (CBS)

This scooter is equipped with a combined braking system. By pulling the rear braking lever, the rear brake is activated

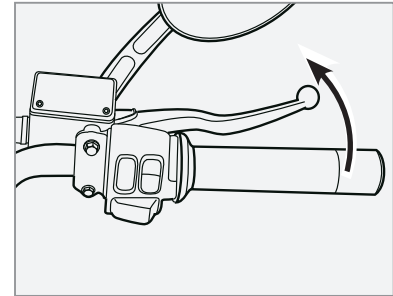
as well as the front one (partially). For a complete and efficient braking, pull the rear and front braking levers at the same time, as with the braking system of conventional scooters.

As in case of braking systems of conventional scooters, an excessively strong, quick use of the braking controls may lock the wheels, thus reducing the vehicle control power.

For normal braking, use both the front and the rear brake depending on stroke speed. For max. braking, close the throttle and pull the rear and front braking levers firmly.

BRAKE LEVER

The brake lever is situated on the right handgrip of the handlebar. To engage the front brake, pull the lever towards the handgrip.



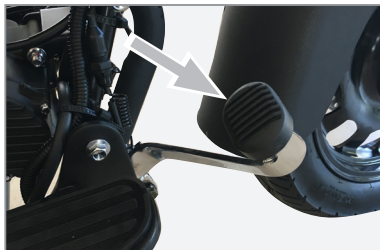


SUPERLIGHT 125 4T



REAR BRAKE PEDAL

The brake pedal is on the right side of the motorbike. To enable the rear brake, press the brake pedal.



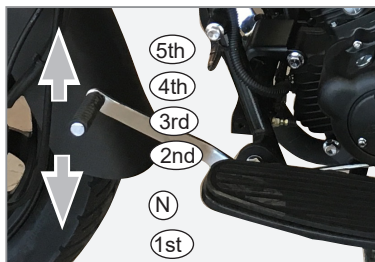
GEAR PEDAL

The gear pedal is situated on the engine left side and is used in combination with the clutch lever when changing the 5-gear constant-mesh type gears installed on the motorcycle.



NOTE:

Always change down one gear at a time and at the correct speed to avoid engine overspeed and jamming of the rear wheel.



SIDE STAND

The side stand is on the left side of the vehicle. Lift or lower the side stand with your feet while holding the vehicle in a straight position.



NOTE:

The switch built into the side stand is part of the ignition circuit cut-out system that cuts out the ignition in certain situations.



IMPORTANT:

Do not use the vehicle with the side stand lowered or if it cannot be raised correctly (or it does not stay up), otherwise the side stand might not touch ground and distract the rider with the resulting possibility of losing control of the vehicle. The Keeway cut-out ignition circuit was designed to ensure the rider raises the side stand before putting the motorcycle in motion. Therefore, it is advisable to check this system on a regular basis, as described below, and have it repaired by a Keeway dealer, if it does not operate correctly.





CENTRAL STAND

The central stand is situated underneath the engine block. Lift or lower the central stand in the refuelling and maintenance phases of the vehicle.

IGNITION CIRCUIT CUT-OUT SYSTEM

The cut-out system for the ignition circuit (including the side stand switch and the neutral gear switch) has the following functions:

- To prevent starting with engaged gear and raised side stand with the released clutch lever.
- Switch off the engine with the gear engaged and when the side stand is lowered.

KEY

The vehicle is supplied with a key and its duplicate, which serves for:

- ignition switch
- Opening of fuel cap
- steering lock.



IMPORTANT:

Always keep duplicate keys separately from the bike.



SUPERLIGHT 125 4T



IGNITION BLOCK

The key block, in the centre of the steering, has three main functions:

“” The engine and lights can operate.

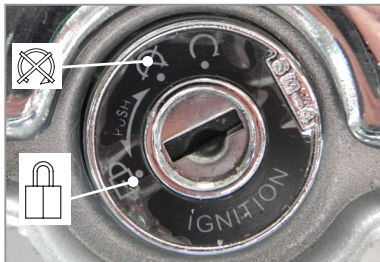
The key cannot be removed.

“” The engine and lights cannot operate.

The key can be removed.

“” The steering is locked and all electric systems are inactive.

The key can be removed.



WARNING:

Never turn the ignition switch in position while travelling, as this can cause accidents.

It is advisable to apply an anti-freeze agent for locks when the temperature gets close to 0°C to prevent the lock protection hole from freezing.

STEERING LOCK

Lock the steering and remove the key while parked to prevent any unauthorised use of the vehicle.



Locking

- 1) Turn the handlebar completely to the left.
- 2) Insert the key in the ignition.

NOTE:

To make the operation, move the handlebar slightly while turning the key.

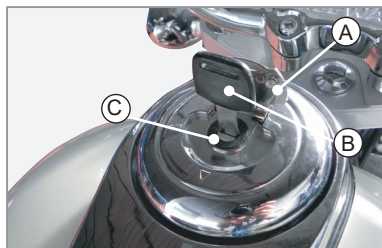
WARNING:

- Never leave the key in the steering lock so as not to damage the vehicle.



FUEL TANK

To remove the fuel tank cap, raise the lock guard "A" first. Insert the key "B" into lock "C" and turn it a quarter of a turn clockwise. The lock opens and it is possible to remove the fuel tank cap.



Proceed as follow to insert the fuel tank cap:

- 1) Insert the fuel tank cap being careful to match the notch "D" of the cap with groove "E" of the tank.
- 2) Turn the key back to its original position by turning it counter-clockwise and then remove it.



Tank capacity

Total $12,5 \pm 0.2$ litres, of which 3 ± 0.2 litres reserve.

NOTE:

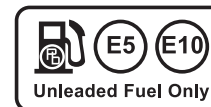
The fuel tank cap cannot be inserted if the key is not in the lock. Furthermore, the key cannot be removed from the lock if the cap is not tight and properly locked.

WARNING:

Make sure the fuel cap is properly inserted before setting out. Fuel leaks may cause a fire risk.

WARNING:

Use only unleaded petrol. The use of leaded petrol will cause severe damage to internal engine parts, such as the valves and piston rings, as well as to the exhaust system.



TIP

Use clean, fresh unleaded gasoline with an ethanol volume content no more than 10%.

WARNING:

Do not use any fuel that contains more ethanol or other oxygenates than specified for E10 fuel* in this vehicle. Damage to the engine and fuel system, or engine starting and/or performance problems may result from the use of improper fuel.

*E10 means fuel containing up to 10% ethanol as specified by European.



EN

SUPERLIGHT 125 4T



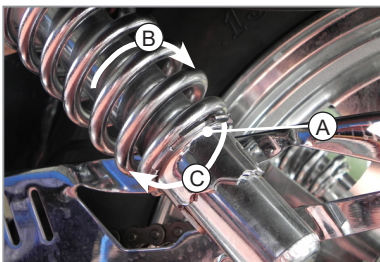
REAR SHOCK ABSORBERS

Adjustment



IMPORTANT:

Always adjust both shock absorbers on the same values, otherwise the vehicle may be poorly handy and stable.



Each shock absorber assembly is fitted with an adjustment ring nut for the pre-load of spring "A".



IMPORTANT NOTICE:

Do not try turning over the maximum or minimum setting.

Adjust the spring's pre-load as follows:
To **increase** the spring pre-loading, thus making the suspension more rigid, turn the adjustment ring nut "A" on each shock absorber assembly to the direction (B). To **reduce** the spring pre-loading, thus making the suspension softer, turn the adjustment ring nut "A" to each shock absorber assembly to direction (C).



ACCESSORIES AND COMPARTMENTS

ACCESSORIES

The use of non original Keeway accessories or changes to the vehicle may negatively influence its safety and operation.

Keeway refuses to accept any liability for the choice and installation of non-original accessories. Therefore, any damage arising from such use will not be covered by warranty.

It is advisable to pay the greatest attention to the fastening of accessories as well as to not exceeding the max. allowable load defined by Keeway.

We also recommend not removing an original parts and not altering the vehicle in any way, since such changes may cause problems regarding manoeuvres, stability and braking for the vehicle, as well as making it no longer suitable for use on public highways.

SIDE BAGS (OPTIONAL)

The vehicle is equipped with side bags upon request that are useful to carry personal effects.



IMPORTANT NOTICE:

Animals, fuels or foods that may deteriorate must not be left inside the compartment.

WARNING:

Never leave valuable items if the vehicle is unattended.

When it is raining, water can filter into the compartment, therefore it is advisable not to leave items that may become damaged inside.

WINDSHIELD (OPTIONAL)

At the time of purchase, the vehicle is supplied with windshield upon request only.



IMPORTANT NOTICE:

With the windshield assembled, do not exceed 100 km/h (sliding hazard).



SUPERLIGHT 125 4T



CHECKS BEFORE RIDING

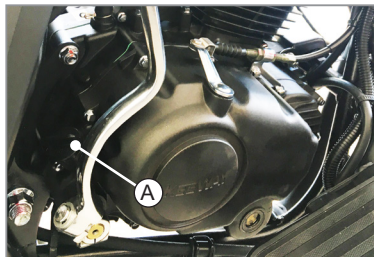
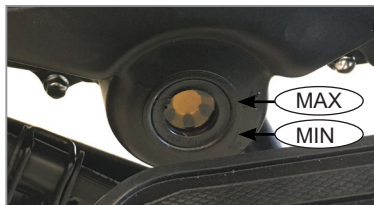
It is a good idea to get used to making a quick inspection of the vehicle before riding it.

This daily inspection, as well as being essential for safety, may also prevent damage to the vehicle.

In case of any anomaly, contact a Kee-way service centre as soon as possible.

CHECKING/TOPPING UP THE ENGINE OIL

- 1) While the engine is cold, keep the vehicle upright compared to the ground.
- 2) Check the engine oil level by means of the gauge situated on the right side of the vehicle. The level must remain within the range MIN-MAX.
Fill the lubricant up to the required value.



- 3) If the level is near to the minimum, top up the oil until it reaches the max. level.
- 4) To open the engine oil filling cap "A" situated on the right side of the vehicle, use a screwdriver and rotate the cap counter-clockwise. Turn it clockwise to open.

⚠ IMPORTANT NOTICE:

Take care against burns and scalds during this check.

- Never exceed the maximum level during checking. Too much oil can cause malfunctions and damage to the engine.
- The oil level reading will be incorrect if the vehicle is parked on an uneven surface or if the engine is hot.
- The owner is responsible for making regular checks of the engine oil and for topping up as needed. Normal oil consumption will lead to a lack of oil in the engine, even if services are carried out regularly.

⚠ IMPORTANT NOTICE:

Check the oil level regularly every 1000 km and replace or top it up in good time, before it can cause any damage to the engine.

Take care not to allow dirt or foreign objects to enter the engine.



REFUELING

Before setting out on a journey, make sure you have enough fuel. For the fuel cap opening procedure, see the relevant paragraph (FUEL TANK).



IMPORTANT NOTICE:

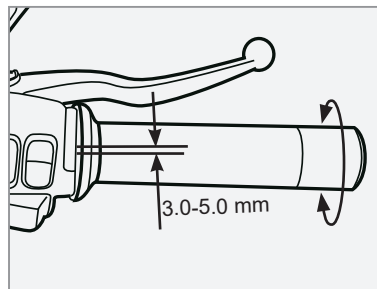
Before refuelling, switch off the engine and make sure no one is sitting on the vehicle.

- Never refuel while smoking or in proximity to sparks, naked flames or other sources of ignition, such as pilot lights on boilers or tumble dryers.
- Never overfill the fuel tank.
- When refuelling, make sure that the pump nozzle is inserted into the opening in the fuel tank. Stop filling when the fuel reaches the bottom of the filling opening. Considering that fuel expands when it heats, the heat from the engine or from the sun could cause it to overflow from the tank. Immediately dry up any fuel spillage with a rag.
- Use a clean, dry and soft cloth to wipe away any spilled fuel, as it could damage painted or plastic parts.

CHECK OF ACCELERATOR

Make sure that the accelerator handgrip has a clearance of 3.0–5.0 mm (0.12–0.20 in).

Also check to ensure that the closure is total and automatic in every steering position.



IMPORTANT NOTICE:

If the accelerator fails to return automatically, dangerous situations and falls may occur.

Steering check

Move the handlebar forward, backward, to the right and to the left, then verify there is no clearance or improperly fixed parts.

Check the steering rotates freely.

In case of any anomaly, contact a Keway service centre for a check.

Check of shock absorbers

Check the condition of the front fork and rear shock absorber by repeatedly pressing the handlebars and the seat downward.

Check the shock absorbers are not too soft or are not very progressive.

Check for any abnormal noises.



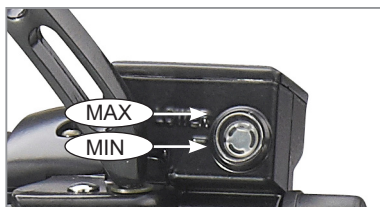
SUPERLIGHT 125 4T



CHECKING BRAKES

Front disc fluid level

Keep the handlebar horizontal and make sure that the level of the fluid in the tank is between the maximum and minimum indicated.



Back disc brake fluid level

Keep the vehicle horizontal and make sure that the level of the fluid in the tank is between the maximum and minimum indicated.



If the fluid level in the tank is close to the minimum, make a visual check of brake pad wear. If the brake pads are not worn, there may be a leak in the hydraulic circuit. Contact a Keeway service centre for an inspection as soon as possible.

Liquid level of expansion tank of CBS

Keep the vehicle horizontal and make sure that the level of the fluid in the tank is between the maximum and minimum indicated.

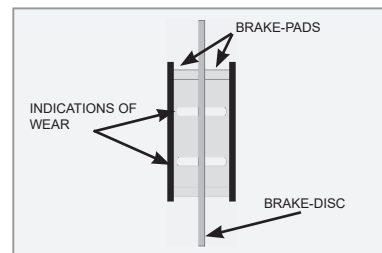


Topping up and replacing the disc brake fluid

Have this work carried out by an authorized Keeway workshop.

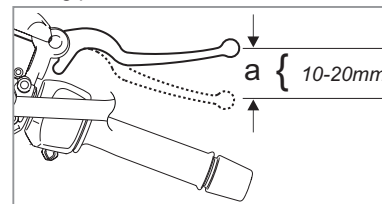
Checking wear of the brake pads

Make a visual check of brake pad wear. The pads are to be replaced if the wear indicators are no longer visible. In this case, have this work carried out by an authorized Keeway workshop.



Free play of front/rear brake handle.

For the front brake lever, refer to the following parameters, as shown.

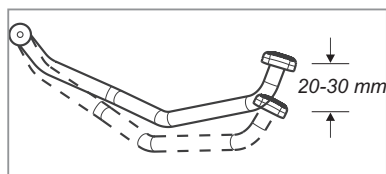




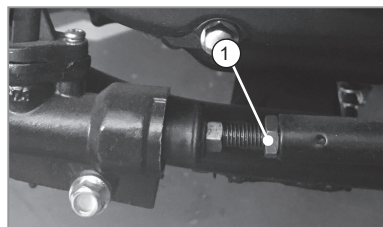
Adjust the front brake lever clearance by means of the wheel, as described in paragraph "BRAKE LEVER".

Free play of front/rear brake handle.

For the rear brake lever, refer to the following parameters, as shown.



Adjust the rear brake lever clearance by means of the setting screw (1), rotating it clockwise or counter-clockwise.



CHECKING STOP LIGHT

- Turn the key to "⌚".
- Pull the front brake lever and press the rear brake pedal alternatively and make sure that the light switches on
- Make sure the rear light is not damaged or dirty.

CHECK OF INDICATOR LIGHTS

- Turn the key to "⌚".
- Use the indicator switch and make sure that they flash.

REAR-VIEW MIRROR CHECK

Sit on the seat and adjust the mirrors for a correct rear-view vision. Make sure that mirrors are not damaged or dirty.

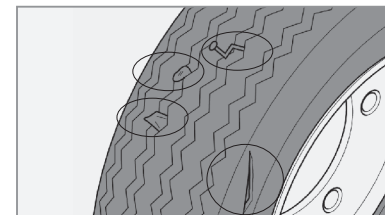
TYRE CHECK

Use a gauge to check the pressure. Pressure should be measured while tyres are cool.

Tyre pressure

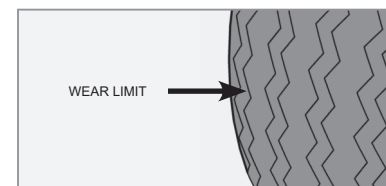
Front wheel: 2.00 bar
Rear wheel: 2.00 bar (2.25 bar with passenger)

- Make sure that there are no fragments of metal, nails or gravel in the tyre tread. Remove, if necessary.



- Check the wear conditions. Replace tyres in case of excessive or irregular wear. The depth limit for tread is:

Front wheel: 1.6 bar
Rear wheel: 1.6 mm





SUPERLIGHT 125 4T



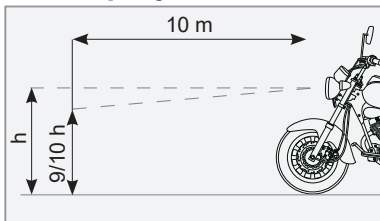
IMPORTANT NOTICE:

Incorrect pressure or excessive/uneven wear of tyres reduce vehicle stability.

CHECKING HEADLAMPS

With the engine running, check the correct operation of front/back positioning lights, the strong and dipped headlights and the license plate light.

Headlamp adjustment

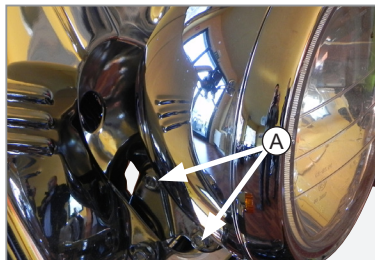


Sit on the vehicle at a distance of 10 metres from a wall. Switch on the high beam and measure the maximum height of the lit area.

- Standard height from ground level: 9/10 total height

For adjustment, use the apposite screw

“A” situated underneath the headlamp, as shown on the picture below.



KILOMETRE COUNTER

Make sure that the kilometre counter and speedometer are operating correctly.

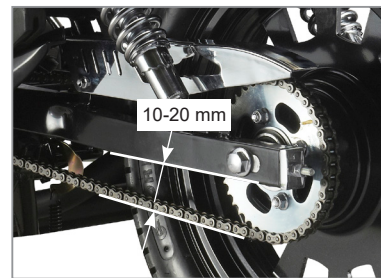
CHECKING HORN

- Turn the key to “”.
- Press the acoustic warning button and make sure that it operates correctly.

CHECK OF DRIVE CHAIN CLEARANCE

- After stopping the engine, place the vehicle on a the central stand with the gear in neutral.
- Make sure that in an intermediate point of the chain, halfway between

the pinion and crown gear, there is a vertical backlash of 10-20 mm.



- After moving the vehicle forwards, check the backlash of the chain, which must be constant.

IMPORTANT NOTICE:

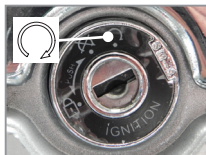
If in some points there is a bigger or smaller clearance, some links may be crushed or seized. In this case, contact a Keeway service centre as soon as possible. To avoid seizing, it is advisable to often lubricate the chain, as shown in chapter concerning maintenance.



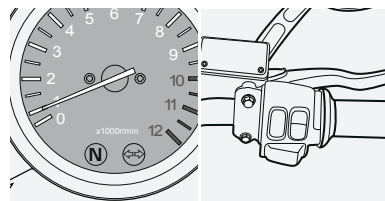
STARTING / PARKING

STARTING

- Get on the vehicle from the left hand side and sit in a safe, comfortable position. Keep both feet on the ground so as not to lose balance.
- Lift side stand.



- Turn the ignition key to "ON" (indicated by a circular arrow).
- Make sure that the steering lock has not engaged.



- Set the gear to neutral (the light on the dashboard will switch on) and, while pulling the clutch lever all the

way, press the ignition button.

- Release the ignition button as soon as the engine starts.
- Do not press the ignition button when the engine is running to prevent the risk of damage.

⚠ IMPORTANT NOTICE:

To avoid discharging the battery, do not hold down the ignition button for more than 5 consecutive seconds.

If the engine does not start within 5 seconds, release the button and wait about 30 seconds before trying again.

⚠ IMPORTANT NOTICE:

Make sure the side stand is completely closed before setting off.

⚠ IMPORTANT NOTICE:

Do not start or let the engine revolutions increase immediately after ignition, even if the engine is already hot. Let the engine work at idle for two or three minutes to allow oil to reach all its components.

PEDAL STARTING

If the engine does not start by pressing the ignition switch, try with the pedal starting. To start the engine, open the starting pedal, move it slightly downwards with the foot until the gears engage, and then press it downwards with carefully but with strength.





SUPERLIGHT 125 4T



Setting off

With the accelerator grip completely closed and the engine running on minimum, pull the clutch lever all the way. Engage first gear by pushing the gear lever all the way down.

Release the rear brake pedal.

Slowly release the clutch lever and at the same time, gently accelerate; the motorcycle will begin to move forwards.



IMPORTANT NOTICE:

Releasing the clutch lever too brusquely or quickly will cause the engine to stop and the vehicle to stick.

Do not accelerate brusquely while setting off as it is possible to lose control of the vehicle.

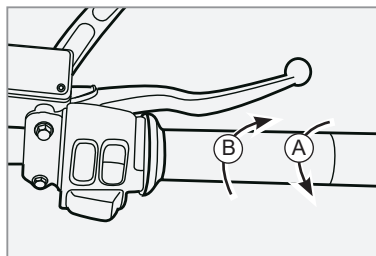
Acceleration

Rotation: Speed increases.

When setting out or close to an uphill route, turn the dial gradually to increase the engine power "A".

Return: Speed "B" is reduced.

In case of emergency, the return must be as quickly as possible.



Gear shift:

The vehicle features five gears, set out as shown on the picture. Use the correct gear ratio according to driving conditions.

Changing up a gear

Release the accelerator dial, pull the clutch, lift the gear lever, release the clutch and accelerate.



Changing down a gear (downshifting)

Release the accelerator dial, if necessary, use the brake levers to slow down. Pull the clutch, lower the gear lever and release the clutch.



IMPORTANT NOTICE:

Always change down one gear at a time and at the correct speed to avoid engine overspeed and jamming of the rear wheel.





Drive carefully

Before entering traffic, switch on the direction indicators and make sure that there are no other vehicles.

- Correct riding may extend the life of your vehicle.
- Warm up the engine before setting out and moderate speed while the engine is cold.
- Avoid brusque acceleration.
- Do not ride for long sections at maximum speed.
- Use front and rear brakes together.

For the best control of the bike, use the brake levers progressively, gently to start with and then more intensely, as needed. When the brakes are engaged, the rear stop light switches on to warn vehicles behind.



IMPORTANT NOTICE:

Using the front brake on its own may cause the bike to slip.
Always use both brakes.

Avoid sudden braking or steering

Sudden braking actions may cause the vehicle wheels to lock and cause dangerous situations.

Sudden braking or steering can cause slipping.

Take care when the roads are wet

There is less grip on wet roads than on the dry road and the braking distance increases. Moderate speed and take the upmost care.

Moderate speeds downhill

When travelling downhill, release the accelerator and reduce speed with gentle, intermittent brake movements.



IMPORTANT NOTICE:

Avoid prolonged brake use as this could cause the brakes to overheat and lose efficiency.

PARKING

Close to the stopping point

Switch on the indicator, make sure that there are no other vehicles and stop the motorcycle softly.

To stop, release the accelerator grip and brake gently with both brakes.

When the vehicle is stationary

Disengage the direction indicators and turn the key to "OFF" to switch off the engine.



IMPORTANT NOTICE:

Never turn the key to "OFF" when the vehicle is moving. Electrical system failures may lead to hazardous situations.



SUPERLIGHT 125 4T



Parking

Get off from the left side of the vehicle and take out the side stand or the central one.



- Always park the motorcycle on flat surfaces and where it will not obstruct traffic. The vehicle may fall if parked on an uneven or fragile surface.
- Lock the steering and remove the key.
- Make sure that the steering is properly blocked.

Parking tips

Exposure to sun rays, producing a strong heat in some cases, may damage instruments or plastic paintwork. Small precautions may avoid this inconvenience:

- If possible, do not park the vehicle in direct sunlight.
- If necessary, when the vehicle is parked in the sunshine, cover the instruments with a cloth to protect against the sunlight.



RUNNING-IN

VEHICLE RUNNING-IN

The running in period is very important for the reliability and duration of the vehicle. Strictly follow the instructions:

- During the first 500 km, never request the maximum performance from the engine; do not use more than 1/2 of accelerator, avoid long distances at high speeds and uphill, above all with a passenger.
- From 500 to 1000 km, do not overtake nor exceed 2/3 of gas opening.
- After 1000 km, gradually increase speeds to reach the maximum performance.



IMPORTANT NOTICE:

- Make sure to change the engine oil after the first 500 Km.
- During the test run, the engine needs to settle and finding the correct torque for the different elements, it may be normal for there to be higher oil consumption than normal and to make check more often of the oil level than

stated in the vehicle maintenance table.



SUPERLIGHT 125 4T



MAINTENANCE

REGULAR MAINTENANCE

To guarantee a safe, comfortable ride, it is necessary to carry out the regular maintenance illustrated.

- If the vehicle is not used for a long period, it is necessary to carry out an overall check when using it again.
- Furthermore, it is advisable to carry out the first inspection after the first 500 km or the first month of use have elapsed.



IMPORTANT NOTICE:

Pay the utmost attention to personal safety during maintenance operations.

- Place the vehicle on the central stand and on a flat surface.
- Use suitable tools for the envisaged operations.
- Operate only with the engine switched off.

General lubrication

Regularly lubricate all sliding parts.

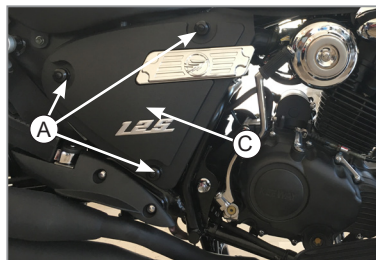
AIR FILTER

Dust and dirt in the air filter will lead to a drop in performance, as well as to increased consumption and pollutant emissions. Open the air filter case and check the filter element status.

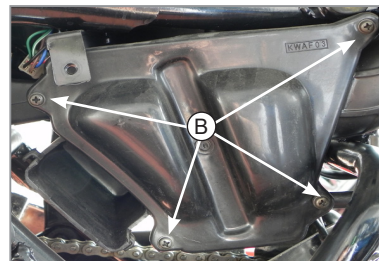
Clean or replace as indicated in the maintenance table.

Cleaning

- 1) Remove the fixing screws "A" of the plastic guard "C" on the right side of the vehicle, as shown in the figure.



- 2) Loosen the fixing screws "B" of the air filter cover.
- 3) Take out the filter element "D".
- 4) Clean the filter element with compressed air.



To reassemble the filter cover and the plastic guard, proceed in the reverse order compared to disassembly.



IMPORTANT NOTICE:

Do not use petrol to clean the air filter, as it is easily flammable.





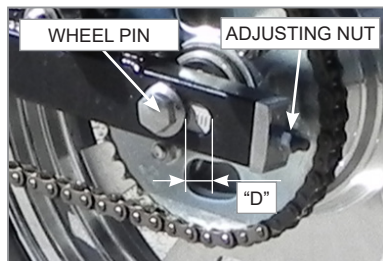
If the filter is not mounted properly, it sucks dust and dirt. This jeopardize the engine life over the time.

ENGINE OIL CHANGE

Since the engine oil change may be difficult for an inexperienced operator, it is advisable to contact an authorized Keeway workshop. In case it becomes necessary to top up the oil, refer to the section "CHECKS BEFORE RIDING".

ADJUSTING DRIVE CHAIN

Place the vehicle on the central stand.



- 1) Loosen the wheel pin and the tightening nut.
- 2) Rotate the chain setting nut to obtain a vertical clearance of 10-20 mm on the chain.
- 3) Screw the wheel pin to its tightening torque.
- 4) Tighten the tightening nut.

IMPORTANT NOTICE:

Make sure that the distance "D" is the same for the left and right sides of the swing arm.

LUBRICATION AND CLEANING OF DRIVE CHAIN

The drive chain consists of links and locking rings (to keep grease inside). It is important to be very careful during the lubricating and washing procedures.

Lubrication

- Lubricate the chain every 1000 km.
- It is advisable to lubricate the chain when the engine is still warm to allow the lubricant to better penetrate in the links.
- Apply the lubricant on the top of link

overlapping area of the lower branch of the chain, so that the centrifugal force make it penetrate during the operation.

- During the ordinary lubricating procedure, it is advisable to use a suitable lubricant.

CHECKING AND LUBRICATING THE CENTRAL AND SIDE STAND

Before using the vehicle, always check the operation of the side and central stand and lubricate, if necessary, the guide pin and the metal/metal contact surfaces.

IMPORTANT NOTICE:

If the central or side stand do not go up or down easily, have them checked or repaired by a Keeway dealer. Otherwise the side/central stand might not touch ground and distract the rider with the resulting possibility of losing control of the vehicle.

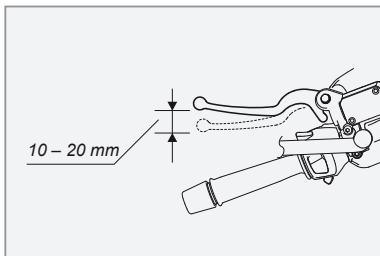


SUPERLIGHT 125 4T

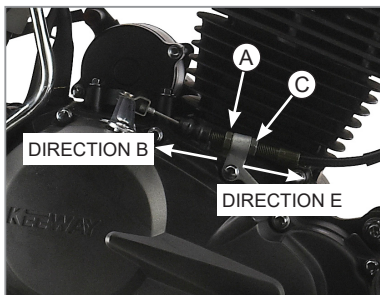


ADJUSTING CLUTCH CLEARANCE

The clutch lever clearance should be 10.0-20.0 mm, as shown in the figure.



Check the clutch lever clearance regularly and adjust as necessary:

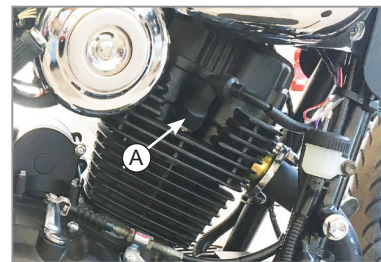


- 1) At the same time, loosen the clutch nut "A" and the lock nut on the clutch cable "C".
- 2) Turn the nut "A" to direction "E" to increase the clutch lever clearance. To reduce the clutch lever clearance, turn the nut "A" to direction "B".
- 3) At the end of adjustment, tighten the lock nut "C".

SPARK PLUG INSPECTION

To access the spark plug, proceed as follows:

- 1) Remove the spark plug pipette "A".
- 2) Use the apposite key supplied with the vehicle to disassemble the spark plug.



Cleaning

Clean the spark plug electrodes thoroughly using a wire brush or fine sand paper.



IMPORTANT NOTICE:

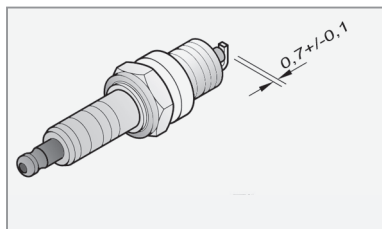
The presence of sediments on the electrodes or the excessive distance between them may cause ignition problems.



Adjustment of electrode distance

Adjust the distance between spark plug electrodes by bending the side electrode slightly.

Distance between electrodes: $0,7 \pm 0,1$ mm
Recommended spark plug: **NGK DPR7EA**
or **TORCH D7RTC**



⚠ IMPORTANT NOTICE:

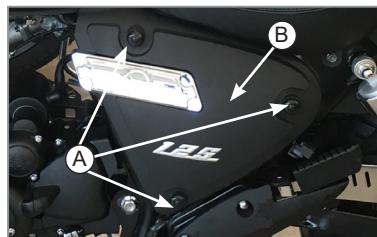
Make sure the engine is cold before disassembling the spark plug.

The use of a spark plug other than the specified one may cause serious mechanical failures.

To reassemble the spark plug, screw it by hand, and then tighten it using the supplied key.

BATTERY INSPECTION

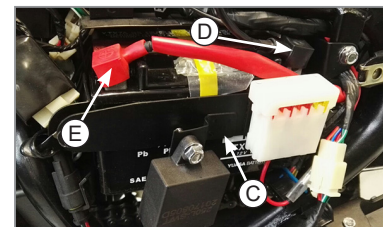
To access the storage battery, remove the fixing screws "A" of the plastic guard "B" on the right side of the vehicle, as shown in the figure.



Once having removed it, access the battery "C".

Cleaning the terminals

- After having removed the rider's seat, check the condition of the terminals "D" e "E". If they are oxidised, remove the battery and clean them with a metal brush.
- After cleaning the terminals apply a light layer of grease before refitting the battery.



⚠ IMPORTANT NOTICE:

Turn the key to "⏏" before accessing the battery.

When the battery is removed, the negative terminal (Black) must be disconnected before the positive one (Red). When the battery is refitted, connect the positive pole first.



SUPERLIGHT 125 4T



Tighten the terminal nuts properly.
Once the battery has been inspected,
refit the side in reverse order.



NOTE:

Battery storage

The battery tends to discharge if not charged on a regular basis. When the battery is completely flat, chemical reactions occur inside it that will damage it irreparably.



IMPORTANT NOTICE:

If the vehicle is not used for more than 15 days, remove the battery, charge it monthly and store in a cool place. If the battery is left on the vehicle, disconnect the negative electrode (Black).

If the above precautions are not taken, the battery becomes damaged, This damage is not covered by guarantee.

REPLACEMENT OF FUSES

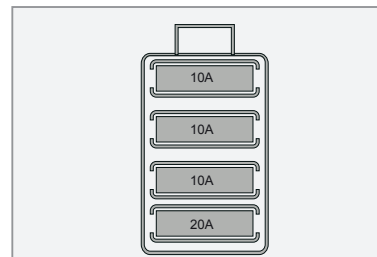
Turn the key to “” before checking if a fuse is burned.

- Find out the cause of fuse burning before replacing it.
- Open the fuse holder situated close to the battery and remove the faulty fuse.



IMPORTANT NOTICE:

- After fitting the new fuse, check that the terminals are not loose, which could be the cause of an electrical system malfunctioning.
- Fuses with different characteristics to those indicated can cause damage to the electrical system.



The following fuses can be seen in the photo:

- Main Fuse: 20A
- Injection Fuse: 10A
- Main Relay Fuse: 10A
- Spare Fuse: 10A

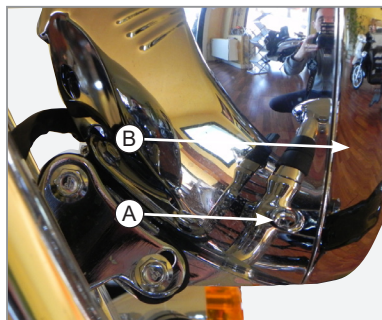




REPLACING VEHICLE LAMPS

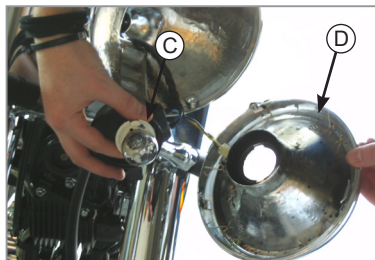
Headlamp bulb replacement

Open the front optical unit by removing the fixing screws "A".



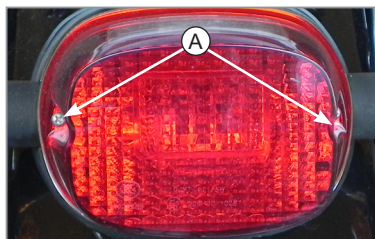
- Remove the lamp cover cap "B".
- Remove the lamp cover "C" by turning it counter-clockwise and then remove the faulty lamp.
- Place a new lamp and fix it on the spotlight "D".

- Install the lamp cover cap "B".
- Install the front optical unit by tightening the fixing screws "A".



Replacing the rear/stop light lamp

Remove the stop/position indicator light lens by loosening the locking screws "A".



Remove the faulty lamp by pressing and turning it counter-clockwise.



- Insert a new lamp in the lamp cover "B", press and turn it clockwise until it locks in place.
- Install the light lens by installing the screws "A".



IMPORTANT NOTICE:

Do not excessively tighten the screws to prevent the breakage of the lens.



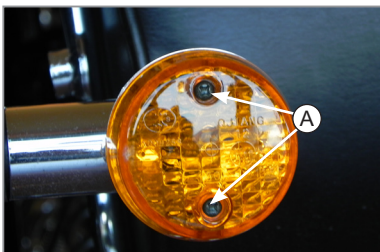
EN

SUPERLIGHT 125 4T



Replacement of position indicator lights.

Take the reflecting lens out by removing the screws "A".



Remove the faulty lamp by pressing and turning it counter-clockwise.



- Insert a new lamp in the lamp cover "B", press and turn it clockwise until it locks in place.
- Install the reflecting lens by installing the screws "A".

IMPORTANT NOTICE:

Do not excessively tighten the screws to prevent the breakage of the lens.

LAMPS table	
Dashboard lights	12V 2W
Horn	12V 3A
Headlamp	12V 35W/35W
Indicator lights	12V 10W
License plate light	12V 5W
Stop light	12V 21W/5W

MAINTENANCE



EN



SUPERLIGHT 125 4T

MODEL	SUPERLIGHT 125 CC 4T
Displacement	124 cc
Cylinders	4-stroke single-cylinder (two valves)
Cooling system:	Air
Inside diameter × stroke:	56.5x49.5 mm
Compression ratio	9:1
Maximum power / rpm:	7,8Kw/9000 rpm
Battery	YTX7A-BS12V6Ah
Starting:	Electric type
Ignition:	T.C.I.
Clutch type:	Oil-bath clutch with multiple plates
Gear:	5-speed pedal
Height:	1150 mm
Wheelbase:	1440 mm
Length:	2230 mm
Width:	850 mm
Net weight:	134 Kg

TECHNICAL SPECIFICATIONS



EN

SUPERLIGHT 125 4T

MODEL	SUPERLIGHT 125 CC 4T
Passengers:	Two
Front suspensions:	Hydraulic
Rear suspensions:	Spring
Front brake:	Disc
Rear brake:	Disc
Front tyre:	110/90-16
Rear tyre:	130/90-15
Fuel tank capacity:	12.5 L (including reserve)
Fuel type:	Unleaded petrol RQ 90 or superior (E5/E10)
Speed:	95 km/h
Engine oil:	See recommended lubricant table
Fuel consumption:	2.5 l/100 km
CO ² emissions:	58 g/km

TECHNICAL SPECIFICATIONS



EN



SUPERLIGHT 125 4T



110





EN

SUPERLIGHT 125 4T

OPERATION	Service no. 1 before 1,000 km (or 6 months)	Service no. 2 before 4,000 km (or 12 months)	Service no. 3 every 7,000 km (or 24 months)	Service no. 4 every 10,000 km
Fuel pipes (V or S once a year)	V	V	V	V
Accelerator cable operation	C	C	C	C
Air filter V	V	V	S	
Spark plug	C	C	C	S
*Engine oil	S	S	S	S
Carburation (Minimum setting)	C	C	C	C
Valve clearance adjustment	C	Check and adjust every 10,000 km		
Brake pads (front/back)	VS	VS	VS	VS
Brake oil	V	Replace every 2 years or 19,000 km		
**Drive chain	V	V	V	V
**Chain wheel/Pinion	V	V	V	V
Stop switch	C	C	C	C
Headlamp beam	C	C	C	C
Suspensions	C	C	C	S
General tightness	C	C	C	C
**Tyres	C	C	C	C
Steering clearance and bearings	C	C	C	C
Brake hoses	C	C	C	C
Battery	C	Check voltage		
* Check the oil level every 1000 km ** Every 500 km and after every wash or if the motorcycle has been used in the rain. *** Check the depth of treads and make sure they are not damaged. Replace if necessary. Check inflation pressure. Correct if necessary.				
C = CHECK V = CHECK AND TOP UP, IF NECESSARY S = REPLACEMENT				

SCHEDULED MAINTENANCE



OPERATION	Service no 5 every 13,000 km	Service no 6 every 16,000 km	Service no 7 every 19,000 km	Service no 8 every 22,000 km	Service no 9 every 25,000 km
Fuel pipes (V or S once a year)	V	V	V	V	V
Accelerator cable operation	C	C	C	C	C
Air filter	V	V	S	V	V
Spark plug	C	C	S	V	V
*Engine oil	S	Replace every 3,000 km			
Carburation (Minimum setting)	C	C	C	C	C
Valve clearance adjustment	C	Check and adjust every 10,000 km			
Brake pads (front/back)	VS	VS	VS	VS	VS
Brake oil	V	Replace every 2 years or 19,000 km			
*Drive chain	V	V	V	V	V
**Chain wheel/Pinion	V	V	V	V	V
Headlamp beam	C	C	C	C	C
Suspensions	C	C	S	C	C
General tightness	C	C	C	C	C
***Tyres	C	C	C	C	C
Steering clearance and bearings	C	C	C	C	C
Brake hoses	C	C	C	C	C
Battery	C	Voltage check			
* Check the oil level every 1000 km ** Every 500 km and after every wash or if the motorcycle has been used in the rain. *** Check the depth of treads and make sure they are not damaged. Replace if necessary. Check inflation pressure. Correct if necessary.					
C = CHECK		V = CHECK AND TOP UP, IF NECESSARY		S = REPLACEMENT	



NOTE

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....



ENGINE	PROBLEMS	SOLUTIONS
1 Ignition problems	LACK OF CURRENT TO THE SPARK PLUG	
	1. Damage to the spark plug or to the pipette	Replace
	2. Spark plug wet or encrusted	Clean and move the electrodes to a distance of 0.5 mm
	3. Coil and/or control unit failure	Take the vehicle to a service centre
	4. Wiring open or short circuit	Take the vehicle to a service centre
	5. Ignition switch failure	Replace
	THE FUEL IS NOT REACHING THE INJECTION SYSTEM	
	1. Clogged fuel cap hole	Take the vehicle to a service centre
	2. Clogged or faulty suction pipe	Take the vehicle to a service centre
	LOW COMPRESSION	
	1. Excessive wear of the cylinder or the elastic clips	Take the vehicle to a service centre
	2. Elastic clip in the piston seat	Take the vehicle to a service centre
	3. Leaks between casing and cylinder or cylinder head	Take the vehicle to a service centre
	4. Loosen spark plug	Tighten



EN

SUPERLIGHT 125 4T

ENGINE	PROBLEMS	SOLUTIONS
2 The engine starts but then turns off	1. Carbon residues on the spark plug	Clean
	2. Faulty control unit or coil	Replace
	3. Blocked fuel pipe	Clean
	4. Clogged exhaust pipe	Clean
3 Abnormal engine noise	NOISE FROM ENGINE	
	1. Piston and cylinder	Replace
	2. Combustion chamber with build up	Clean
	3. Piston plug worn	Replace
	4. Wearing on bands or grooves	Replace
	NOISE FROM CASING	
	1. Bearings worn or seized	Replace
	2. Bearings worn or burnt	Replace
	NOISE FROM GEARS	
	1. Gears wearing or rubbing	Replace
	2. Wear or damage of bearings on the shaft or rear axle	Replace



EN



SUPERLIGHT 125 4T

ENGINE	PROBLEMS	SOLUTIONS
4 Lack of engine power	1. Excessive wear of the cylinder or the elastic clips	Take the vehicle to a service centre
	2. Piston elastic clip jammed in the seat	Take the vehicle to a service centre
	3. Gas leaks from engine casing	Take the vehicle to a service centre
	4. Incorrect spark plug electrode gap	See the corresponding chapter
	5. Dirty or clogged air filter	Take the vehicle to a service centre
	6. Carburation problem	Take the vehicle to a service centre
	7. Air intake from suction pipe	Take the vehicle to a service centre
	8. Transmission belt slippage or wear	Take the vehicle to a service centre

TROUBLESHOOTING



SUPERLIGHT 125 4T



EN

Pre-delivery certificate and warranty

Pre-delivery activities are carried out by the Dealer before delivering the motorbike to the end customer. The Dealer is held to complete, stamp and sign the "pre-delivery operations" certificate, as well as the "pre-delivery and warranty" one. The certificate must also be completed in acceptance by the purchaser of the vehicle who, will have checked to ensure that the vehicle delivered is exempt from aesthetic and functional defects.

PRE-DELIVERY OPERATIONS



NOTE

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....



EN

SUPERLIGHT 125 4T



PRE-DELIVERY OPERATIONS

Aesthetic checks

- Body work fastenings and couplings
- Scratches
- Stickers
- Cleanness

OK

Checking levels

- Brake oil
- Engine oil
- CBS oil

OK

Tightness test

- Front wheel tightness
- Front brake caliper tightness
- Rear brake caliper tightness
- Rear wheel tightness
- Handlebar tightness
- General bolt tightness
- Rear shock absorber tightness

OK

Road test

- Brakes
- Suspension
- Cold start
- Warm start
- Carburation
- Minimum adjustment to 1700 Rpm
- Dashboard and instruments

OK

Electrical System

- Dipped beam lights
- High beam lights
- Direction indicators
- Licence plate light
- Rear stop light
- Electric ignition

OK

Safety Checks

- Accelerator cable
- Tyre pressure
- Correct steer rotation
- Correspondence of documents/Frame number

OK

Responsibility of the dealer

Name _____

Surname _____

Ok ready for delivery (staff signature) _____

dealer's copy



NOTE

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....



EN

SUPERLIGHT 125 4T



PRE-DELIVERY OPERATIONS

Aesthetic checks

- Body work fastenings and couplings
- Scratches
- Stickers
- Cleanness

OK

Checking levels

- Brake oil
- Engine oil
- CBS oil

OK

Tightness test

- Front wheel tightness
- Front brake caliper tightness
- Rear brake caliper tightness
- Rear wheel tightness
- Handlebar tightness
- General bolt tightness
- Rear shock absorber tightness

OK

Road test

- Brakes
- Suspension
- Cold start
- Warm start
- Carburation
- Minimum adjustment to 1700 Rpm
- Dashboard and instruments

OK

Electrical System

- Dipped beam lights
- High beam lights
- Direction indicators
- Licence plate light
- Rear stop light
- Electric ignition

OK

Safety Checks

- Accelerator cable
- Tyre pressure
- Correct steer rotation
- Correspondence of documents/Frame number

OK

Responsibility of the dealer

Name _____

Surname _____

Ok ready for delivery (staff signature) _____

copy to be kept in log book





PRE-DELIVERY CERTIFICATE AND WARRANTY

Model/Cubic capacity

Dealer's stamp

Frame number, in full

Customer information

Surname

(Business name)

Name

Street/Square

Town

County

Post code

Telephone no.

Fiscal code / VAT No.

e-mail

Warranty start date

Responsibility of the dealer

The vehicle has been prepared for delivery, completing all of the required operations, and complete with the accessories supplied. The customer has been shown all of the warranty terms and has taken delivery of the use and maintenance booklet.

Signature

Date

End customer's responsibility

The vehicle is without aesthetic defects.

I have received the use and maintenance booklet and I have been shown the general warranty conditions which I accept.

I authorise processing of my personal details, within the limits stated on the front page, in the section entitled "Privacy Policy".

Signature

Date

copy to be kept in log book



EN

SUPERLIGHT 125 4T**PRE-DELIVERY CERTIFICATE AND WARRANTY****Model/Cubic capacity**

Dealer's stamp**Frame number, in full**

Customer informationSurname
(Business name)

Name

Street/Square

Town

County

Post code

Telephone no.

Fiscal code / VAT No.

e-mail

Warranty start date

Responsibility of the dealer

The vehicle has been prepared for delivery, completing all of the required operations, and complete with the accessories supplied. The customer has been shown all of the warranty terms and has taken delivery of the use and maintenance booklet.

Signature

Date

End customer's responsibility

The vehicle is without aesthetic defects.
I have received the use and maintenance booklet and I have been shown the general warranty conditions which I accept.
I authorise processing of my personal details, within the limits stated on the front page, in the section entitled "Privacy Policy".

Signature

Date

copy to be sent to KEEWAY**123****PRE-DELIVERY CERTIFICATE AND WARRANTY**



NOTE

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....



EN

SUPERLIGHT 125 4T



PRE-DELIVERY CERTIFICATE AND WARRANTY

Model/Cubic capacity

Dealer's stamp

Frame number, in full

Customer information

Surname
(Business name) _____

Name _____

Street/Square _____

Town _____

County _____

Post code _____

Telephone no. _____

Fiscal code / VAT No. _____

e-mail _____

Warranty start date _____

Responsibility of the dealer

The vehicle has been prepared for delivery, completing all of the required operations, and complete with the accessories supplied. The customer has been shown all of the warranty terms and has taken delivery of the use and maintenance booklet.

Signature _____

Date _____

End customer's responsibility

The vehicle is without aesthetic defects.
I have received the use and maintenance booklet and I have been shown the general warranty conditions which I accept.

I authorise processing of my personal details, within the limits stated on the front page, in the section entitled "Privacy Policy".

Signature _____

Date _____

dealer's copy

125

PRE-DELIVERY CERTIFICATE AND WARRANTY



EN



SUPERLIGHT 125 4T



126





EN

SUPERLIGHT 125 4T

**SERVICE NO. 1** -

Model/Cubic capacity

Dealer's stamp

Frame number, in full

Km travelled

SERVICE CARRIED OUT USING REMOTE MEANS☐ OK**Responsibility of the dealer**

The vehicle has been inspected, following all of the operations envisaged in the maintenance plan.

Signature

Date

Responsibility of the dealer

The service was completed to full satisfaction.

Signature

This service involves:**Checks:**

- Fuel pipe
- Accelerator cable operation
- Suspensions
- Steering clearance
- Carburation and idle
- Brake pads
- Braking efficiency
- Stop switches
- General bolt tightness

- Headlamp beam
- Chain lubrication
- Tyres

Replacement:

- Spark plug
- Engine oil
- Oil filter
- Air filter
- Brake oil

(Check the intervention performed)

EN



SUPERLIGHT 125 4T

SERVICE NO. 2 -

Model/Cubic capacity

Dealer's stamp

Frame number, in full

Km travelled

SERVICE CARRIED OUT USING REMOTE MEANS

OK

Responsibility of the dealer

The vehicle has been inspected, following all of the operations envisaged in the maintenance plan.

Signature

Date

Responsibility of the dealer

The service was completed to full satisfaction.

Signature

This service involves:

Checks:

- Fuel pipe
- Accelerator cable operation
- Suspensions
- Steering clearance
- Carburation and idle
- Brake pads
- Braking efficiency
- Stop switches
- General bolt tightness

- Headlamp beam
- Chain lubrication
- Tyres

Replacement:

- Spark plug
- Engine oil
- Oil filter
- Air filter
- Brake oil

(Check the intervention performed)

128

REGULAR MAINTENANCE COUPONS



EN

SUPERLIGHT 125 4T**SERVICE NO. 3 -**

Model/Cubic capacity

Dealer's stamp

Frame number, in full

Km travelled

SERVICE CARRIED OUT USING REMOTE MEANS**OK****Responsibility of the dealer**

The vehicle has been inspected, following all of the operations envisaged in the maintenance plan.

Signature

Date

Responsibility of the dealer

The service was completed to full satisfaction.

Signature

This service involves:**Checks:**

- Fuel pipe
- Accelerator cable operation
- Suspensions
- Steering clearance
- Carburation and idle
- Brake pads
- Braking efficiency
- Stop switches
- General bolt tightness

- Headlamp beam
- Chain lubrication
- Tyres

Replacement:

- Spark plug
- Engine oil
- Oil filter
- Air filter
- Brake oil

(Check the intervention performed)


SERVICE NO. 4 -
Model/Cubic capacity
Dealer's stamp
Frame number, in full
Km travelled
SERVICE CARRIED OUT USING REMOTE MEANS
☐ OK

Responsibility of the dealer

The vehicle has been inspected, following all of the operations envisaged in the maintenance plan.

Signature _____

Date _____

Responsibility of the dealer

The service was completed to full satisfaction.

Signature _____

This service involves:
Checks:

- Fuel pipe
- Accelerator cable operation
- Suspensions
- Steering clearance
- Carburation and idle
- Brake pads
- Braking efficiency
- Stop switches
- General bolt tightness

- Headlamp beam
- Chain lubrication
- Tyres

Replacement:

- Spark plug
- Engine oil
- Oil filter
- Air filter
- Brake oil

(Check the intervention performed)



EN

SUPERLIGHT 125 4T**SERVICE NO. 5 -**

Model/Cubic capacity

Dealer's stamp

Frame number, in full

Km travelled

SERVICE CARRIED OUT USING REMOTE MEANS**OK****Responsibility of the dealer**

The vehicle has been inspected, following all of the operations envisaged in the maintenance plan.

Signature

Date

Responsibility of the dealer

The service was completed to full satisfaction.

Signature

This service involves:**Checks:**

- Fuel pipe
- Accelerator cable operation
- Suspensions
- Steering clearance
- Carburation and idle
- Brake pads
- Braking efficiency
- Stop switches
- General bolt tightness

- Headlamp beam
- Chain lubrication
- Tyres

Replacement:

- Spark plug
- Engine oil
- Oil filter
- Air filter
- Brake oil

(Check the intervention performed)

EN



SUPERLIGHT 125 4T

SERVICE NO. 6 -

Model/Cubic capacity

Dealer's stamp

Frame number, in full

Km travelled

SERVICE CARRIED OUT USING REMOTE MEANS

OK

Responsibility of the dealer

The vehicle has been inspected, following all of the operations envisaged in the maintenance plan.

Signature _____

Date _____

Responsibility of the dealer

The service was completed to full satisfaction.

Signature _____

This service involves:

Checks:

- Fuel pipe
- Accelerator cable operation
- Suspensions
- Steering clearance
- Carburation and idle
- Brake pads
- Braking efficiency
- Stop switches
- General bolt tightness

- Headlamp beam
- Chain lubrication
- Tyres

Replacement:

- Spark plug
- Engine oil
- Oil filter
- Air filter
- Brake oil

(Check the intervention performed)



NOTE

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....



NOTE

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....



ES

SUPERLIGHT 125 4T



Keeway está especializada en el diseño y en la fabricación de vehículos capaces de satisfacer las exigencias y las expectativas de los compradores más exigentes.

Para integrar las características, los sistemas y la tecnología de su vehículo hemos redactado este manual con el objetivo de facilitar la comprensión, el funcionamiento y para que conozca las condiciones generales de la garantía y del plan de mantenimiento.

Cabe recordar que la garantía será válida a condición de que Usted cumpla con las normas contenidas en este manual y de que efectúe las revisiones de mantenimiento previstas para el vehículo en la red autorizada **Keeway**. Acatando el plan de mantenimiento contribuirá a mantener la eficiencia, las prestaciones y las condiciones de seguridad de su vehículo.

El fabricante se reserva el derecho de modificar algunas características técnicas para mantener la política de mejoría constante del producto.

Para cualquier tema no citado en este manual o para solicitar información relacionada con accesorios u otros temas, no dude en ponerse en contacto o en visitar el punto de asistencia **Keeway** más cercano.

Use sólo piezas de recambio originales **Keeway**.

Política de Privacidad

De conformidad con la Ley italiana 31/12/1996 n. 675 sobre la tutela de las personas por lo que se refiere al tratamiento de los datos personales, le informamos de lo siguiente:

- 1) Los datos que nos suministre serán introducidos, si usted lo consiente, en nuestro banco de datos informático relativo a los clientes, que se utilizará para eventuales notas informativas comerciales de interés para la clientela y para estudios de mercado.
- 2) Aportar los datos solicitados para rellenar este manual, es indispensable para poder ofrecerle las normales prestaciones de garantía.
- 3) El tratamiento de los datos que nos suministrará se basará en los principios de rectitud, licitud y transparencia previstos por las normas vigentes.
- 4) En cualquier momento, Usted podrá aplicar los derechos reconocidos por el artículo n.º 13 de la Ley italiana n. 675/96 dirigiéndose a:

QIANJIANG-KEEWAY (EUROPE) P.H. CO., Ltd.
8 Kózúó street, 2000-Szentendre, Hungary



PRÓLOGO





ES



SUPERLIGHT 125 4T

Estimado cliente:

Le instamos a leer el presente Manual antes de usar su nuevo Superlight 125 4T.

Contiene informaciones importantes para usar de forma segura el vehículo y para mantenerlo eficiente.

Recuerde, de todas formas, que la motocicleta Superlight 125 4T es un vehículo que necesita ser conducido con atención y pericia.

No pretenda conducir la moto al límite si no está totalmente seguro de sus capacidades para manejar el vehículo y, de todas formas, cuando circule por carreteras públicas o abiertas al público deberá respetar escrupulosamente las normas del Código de circulación.

Acuérdese de llevar siempre un casco homologado, de su talla, y bien abrochado.

Le aconsejamos, asimismo, llevar siempre ropa de protección adecuada.

INFORMACIONES GENERALES



ES

SUPERLIGHT 125 4T



Para que la lectura de las informaciones de especial importancia fuese más clara e inmediata, hemos utilizado los siguientes símbolos:



ATENCIÓN:

Indica un peligro que podría causar lesiones graves o incluso la muerte de personas.



ADVERTENCIA:

Indica un peligro que podría causar daños al vehículo.



NOTA:

Indica informaciones importantes relativas al mantenimiento del vehículo que se efectúan con gran facilidad.



IMPORTANTE:

Indica consejos de gran importancia que habrá que cumplir.

Keeway se reserva el derecho a modificar en cualquier momento sus productos y el presente manual.

Si encuentra diferencias entre lo indicado en el manual y la específica versión de su moto, no dude en descargar del sitio www.keewaymotor.it la versión actualizada del manual.



INFORMACIONES GENERALES	136
SIMBOLOGÍA	137
ÍNDICE	138
INFORMACIÓN DE SEGURIDAD	141
CONDUCCIÓN SEGURA	141
ACCESORIOS DE SEGURIDAD	142
CARGA	143
IDENTIFICACIÓN DEL VEHÍCULO	145
CONOZCA SU VEHÍCULO	146
INSTRUMENTACIÓN	147
INDICADORES LUMINOSOS	147
DESCRIPCIÓN	148
MANDOS PRINCIPALES	149
MANDO IZQUIERDO	149
MANDO DERECHO	149
MANETA DEL EMBRAGUE	150
FRENOS	150
MANETA DEL FRENO	150
PEDAL DEL FRENO TRASERO	151
PEDAL DE CAMBIO	151
CABALLETE LATERAL	151
LLAVE	152
CABALLETE CENTRAL	152
SISTEMA DE INTERRUPCIÓN DEL CIRCUITO DE ARRANQUE	152
CILINDRO DE ENCENDIDO	153
DISPOSITIVO DE BLOQUEO DEL MANILLAR	153
DEPÓSITO DE CARBURANTE	154
AMORTIGUADORES TRASEROS	155



ES

SUPERLIGHT 125 4T

ACCESORIOS Y COMPARTIMENTOS	156
ACCESORIOS.....	156
BOLSAS LATERALES (OPCIONAL).....	156
PARABRISAS (OPCIONAL)	156
CONTROLES ANTES DE CONDUCIR	157
CONTROL / RELLENADO ACEITE DEL MOTOR	157
ABASTECIMIENTO DE CARBURANTE.....	158
CONTROL ACCELERADOR	158
CONTROL DE LOS FRENOS	159
CONTROL LUCES DE PARADA	160
CONTROL INDICADORES DE DIRECCIÓN.....	160
CONTROL ESPEJOS RETROVISORES.....	160
CONTROL NEUMÁTICOS.....	160
CONTROL FAROS	161
CONTROL CUENTAKILÓMETROS	161
CONTROL CLAXON	161
CONTROL HOLGURA CADENA DE TRANSMISIÓN	161
ARRANQUE MEDIANTE PEDAL	162
ARRANQUE / PARADA	162
PUESTA EN MARCHA	162
PARADA	164
RODAJE	166
RODAJE DEL VEHÍCULO	166
MANTENIMIENTO.....	167
MANTENIMIENTO PERIÓDICO	167
FILTRO AIRE.....	167
SUSTITUCIÓN ACEITE DEL MOTOR	168
REGULACIÓN CADENA DE TRANSMISIÓN	168
LUBRICACIÓN Y LIMPIEZA DE LA CADENA DE TRANSMISIÓN.....	168



CONTROL Y LUBRICACIÓN DEL CABALLETE CENTRAL Y LATERAL.....	168
REGULACIÓN DE LA HOLGURA DEL EMBRAGUE	169
INSPECCIÓN BUJÍAS	169
INSPECCIÓN BATERÍA.....	170
SUSTITUCIÓN FUSIBLES.....	171
SUSTITUCIÓN LÁMPARAS DEL VEHÍCULO	172
ESPECIFICACIONES TÉCNICAS.....	174
MANTENIMIENTO PROGRAMADO	177
TABLA LUBRICANTES.....	179
TABLA INCONVENIENTES	180
OPERACIONES DE PRE-ENTREGA.....	183
CERTIFICADO DE PRE-ENTREGA Y GARANTÍA	189
REVISIONES DE MANTENIMIENTO PERIÓDICO.....	193



SUPERLIGHT 125 4T



INFORMACIÓN DE SEGURIDAD

Sea un propietario responsable

En calidad de propietario del vehículo, usted es el responsable del funcionamiento seguro y correcto de su motocicleta.

Las motocicletas son vehículos con dos ruedas en línea.

Su uso y funcionamiento seguros depende del empleo de técnicas de conducción correctas y de la experiencia del conductor.

Todo conductor deberá conocer los siguientes requisitos antes de utilizar esta motocicleta.

El conductor debe:

- Estar en regla con todas las normas impuestas por la ley vigente (carné de conducir o permiso de moto, matrícula, registros).
- Recibir información completa de una fuente competente sobre todos los aspectos del funcionamiento de la motocicleta.
- Respetar las advertencias y las instrucciones de este manual de uso y mantenimiento.
- Recibir un adiestramiento cualificado

sobre las técnicas de conducción correctas y seguras.

- Solicitar asistencia técnica profesional según lo indicado en este manual de uso y mantenimiento y/o si fuese necesario debido a las condiciones mecánicas.

CONDUCCIÓN SEGURA

Efectúe los controles antes de usar por primera vez el vehículo para asegurarse de que funcione de forma segura.

Si no se efectúa una inspección o un mantenimiento correctos del vehículo, aumenta la posibilidad de accidentes o de dañar el vehículo.

Esta motocicleta ha sido diseñada para transportar al piloto y a un pasajero.

La causa principal de accidentes entre automóviles y motocicletas es que los automovilistas no ven o no localizan a las motocicletas en medio del tráfico. Muchos accidentes han sido provocados por automovilistas que no habían visto la motocicleta.

Por consiguiente, para reducir este tipo de accidentes, conviene ser bien visibles.

Por tanto:

- Lleve una cazadora de colores bri-

llantes.

- Preste especial atención en los cruces y al acercarse a estos ya que son el punto más frecuente de accidentes para las motocicletas.
- Circule por donde los demás conductores puedan verle. Evite circular en la zona ciega de otro vehículo. En muchos accidentes están implicados pilotos inexpertos. Muchos de los pilotos involucrados en accidentes no poseen un carné de conducir motocicletas válido.
- Asegúrese de tener la capacitación adecuada y preste su motocicleta solo a pilotos expertos.
- Sea consciente de sus propias capacidades y límites. Permaneciendo dentro de sus propios límites, se reduce el riesgo de accidentes.
- Recomendamos practicar con la motocicleta en zonas sin tráfico hasta que no se haya familiarizado del todo con la motocicleta y con sus mandos.

Muchos accidentes son provocados por errores de maniobra de los pilotos de las motocicletas.

Un error típico es el de tomar la curva demasiado ancha a causa de la velocidad



excesiva o de la inclinación insuficiente respecto a la velocidad de marcha.

- Respete siempre los límites de velocidad y las distancias, respetando las condiciones de la carretera y del tráfico.
- Indique siempre los cambios de dirección y de carril. Asegúrese de que los demás conductores puedan verle.
- La posición del piloto y del pasajero es importante para controlar el vehículo.
- Durante la marcha, para mantener el control de la motocicleta, el piloto debe tener ambas manos en el manillar y ambos pies en los estribos.
- El pasajero debe agarrarse siempre con ambas manos al piloto, a la correa del sillín o a la manilla, de haberla, y apoyar ambos pies en los estribos del pasajero.



ATENCIÓN:

- No transporte nunca un pasajero que no sea capaz de apoyar firmemente ambos pies en los estribos del pasajero.
- No conduzca nunca bajo los efectos del alcohol, drogas o medicinas que puedan provocar somnolencia.

- Esta motocicleta ha sido diseñada exclusivamente para ser usada en carretera. No es apta para usarla como vehículo todo terreno.

ACCESORIOS DE SEGURIDAD

La mayoría de las defunciones en los accidentes de moto se deben a lesiones en la cabeza.

El uso de un casco es un factor importante en la prevención o reducción de las lesiones de la cabeza.

- Utilice siempre un casco homologado.
- Lleve una visera o gafas. El viento en los ojos podría causar una disminución de la visibilidad y retardar la detección del peligro.
- Use una cazadora, botas gruesas, pantalones, guantes, etc, es muy útil para prevenir o reducir abrasiones o desgarros.
- No lleve nunca vestimenta holgada ya que podría quedar atrapada en las manetas de mando, en los estribos o en las ruedas y provocar lesiones o accidentes.
- Lleve siempre vestimenta de protección que cubra las piernas, los tobillos y los pies. El motor o la insta-

lación de escape de humos se recalientan mucho durante o después del funcionamiento y podrían provocar quemaduras.

También el pasajero debe respetar las antedichas precauciones.



ATENCIÓN:

Evite el envenenamiento por monóxido de carbono.

Todos los gases de escape de los motores contienen monóxido de carbono, un gas letal. Inhalar monóxido de carbono puede provocar dolor de cabeza, mareos, somnolencia, náusea, confusión y, eventualmente, la muerte.

El monóxido de carbono es un gas incoloro, inodoro, insípido que puede estar presente incluso cuando no se ven los gases de escape del motor o no se advierte el olor. Un nivel mortal de monóxido de carbono puede alcanzarse rápidamente y podría, en pocos instantes, impedirle ponerse a salvo.

Además, los niveles mortales de monóxido de carbono pueden permanecer durante horas o días en ambientes cerrados o poco aireados. Si se detectan



SUPERLIGHT 125 4T



síntomas de intoxicación por monóxido de carbono, abandone inmediatamente la zona, vaya adonde haya aire fresco y LLAME A UN MÉDICO.

ATENCIÓN:

- No deje en marcha el motor en un ambiente cerrado. Aunque se intente dispersar los gases de escape del motor con ventiladores o abriendo las puertas y ventanas, el monóxido de carbono puede alcanzar rápidamente niveles peligrosos.
- No ponga en marcha el motor en ambientes con escasa ventilación o parcialmente cerrados, como naves industriales, garajes o plazas de aparcamiento cubiertas.
- No ponga en marcha el motor al aire libre en donde los gases de escape del motor puedan penetrar en los edificios adyacentes a través de ventanas o puertas.

CARGA

El hecho de añadir accesorios o cargas a la motocicleta puede influir negativamente en la estabilidad y en el manejo,

si modifica la distribución de los pesos en la motocicleta. Para evitar posibles accidentes, habrá que añadir cargas o accesorios a la motocicleta con extrema cautela.

Preste la máxima atención cuando conduzca una motocicleta a la que se le han añadido cargas o accesorios. A continuación, junto con la información sobre los accesorios, enumeramos algunas indicaciones generales que deberán respetarse si se transportan cargas en la motocicleta:

ATENCIÓN:

El uso de un vehículo sobrecargado puede provocar accidentes.

Al cargar el vehículo dentro de los justos límites, tenga presente lo siguiente:

- Mantenga el peso de la carga y de los accesorios lo más bajo y cercano posible a la motocicleta. Fije con atención los objetos más pesados, lo más cerca posible del centro del vehículo y asegúrese de distribuir de forma uniforme el peso en ambos lados de la motocicleta para reducir al mínimo el desequilibrio o la inestabilidad.

- Las cargas móviles pueden provocar desequilibrios repentinos. Asegúrese de que los accesorios y la carga estén bien fijados a la motocicleta antes de arrancar. Controle a menudo los soportes de los accesorios y los dispositivos de fijación de las cargas.
- Regule correctamente las suspensiones según la carga (solo modelos con suspensiones regulables), y controle las condiciones y la presión de los neumáticos.
- No cuelgue del manillar, de la horquilla o del guardabarros objetos grandes o pesados. Estos objetos, incluidas cargas como sacos de dormir, bolsas de efectos personales o tiendas, pueden provocar inestabilidad o reducir la acción del manillar.
- Este vehículo no está diseñado para arrastrar un carro o para acoplarse a un sidecar.

Accesorios originales Keeway

La elección de los accesorios para su vehículo es una decisión importante. Los accesorios originales Keeway, disponibles solo en las concesionarias Keeway, han sido diseñados, ensayados y aprobados por Keeway para poder



usarlos en su vehículo.

La instalación de productos aftermarket o la introducción de otras modificaciones en el vehículo que cambien su estilo o las características de funcionamiento, pueden causarles a Usted y a otras personas riesgo de siniestros graves o incluso la muerte.

Usted será directamente responsable de los siniestros originados por cambios introducidos en el vehículo.

Para el montaje de los accesorios, tenga en cuenta las siguientes instrucciones que se suman a las descritas en el capítulo "Carga".

No instale nunca accesorios ni transporte cargas que comprometan las prestaciones de la motocicleta. Antes de utilizar los accesorios, cerciórese de que no reduzcan de ninguna manera la distancia libre de tierra ni la distancia mínima de tierra durante una curva, que no limiten el recorrido de las suspensiones, el radio de giro del manillar o el funcionamiento de los mandos, o bien que no tapen las luces o los catadióptricos.

- Los accesorios montados en el manillar o bien en la zona de la horquilla pueden crear inestabilidad debida a

la distribución no uniforme de los pesos o a modificaciones de la aerodinámica.

Si monta accesorios en el manillar o en la zona de la horquilla tenga en cuenta que deben ser lo más ligeros posible y, en cualquier caso, abultar lo mínimo posible.

- Los accesorios voluminosos o pesados pueden comprometer seriamente la estabilidad de la motocicleta a causa de efectos aerodinámicos. El viento podría intentar levantar la motocicleta o bien, la motocicleta podría volverse inestable con la acción de vientos transversales.

Este tipo de accesorios puede provocar inestabilidad también cuando se es adelantado o al adelantar a vehículos de grandes dimensiones.

- Determinados accesorios pueden desplazar al piloto de su posición normal de conducción. Un posición impropia limita la libertad de movimientos del piloto y puede comprometer la capacidad de controlar el medio: por tanto, se desaconsejan accesorios de este tipo.

Sea prudente cuando añada accesorios eléctricos. Si los accesorios eléctricos superan la capacidad de la instalación eléctrica de la motocicleta, podría surgir una avería que podría causar una peligrosa pérdida de iluminación o de la potencia del motor.

Neumáticos y llantas aftermarket

Los neumáticos y llantas suministrados con la motocicleta han sido diseñados para estar a la altura de las prestaciones del vehículo y para aportar la mejor combinación de maniobrabilidad, potencia de frenado y comodidad. Neumáticos y llantas diferentes de los suministrados, o con dimensiones y combinaciones distintas, podrían ser inapropiados. Véase el párrafo específico para las especificaciones de los neumáticos.



ES

SUPERLIGHT 125 4T



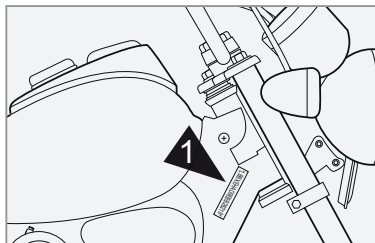
IDENTIFICACIÓN DEL VEHÍCULO

Se aconseja copiar el número de identificación ID del motor y del chasis y el nombre del modelo en los campos establecidos para ello.

Número del chasis (1).....

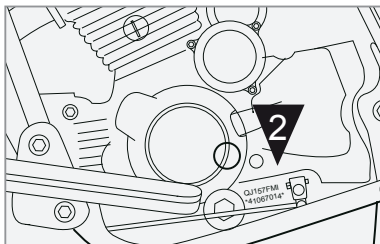
Número del motor (2).....

Modelo.....



IMPORTANTE:

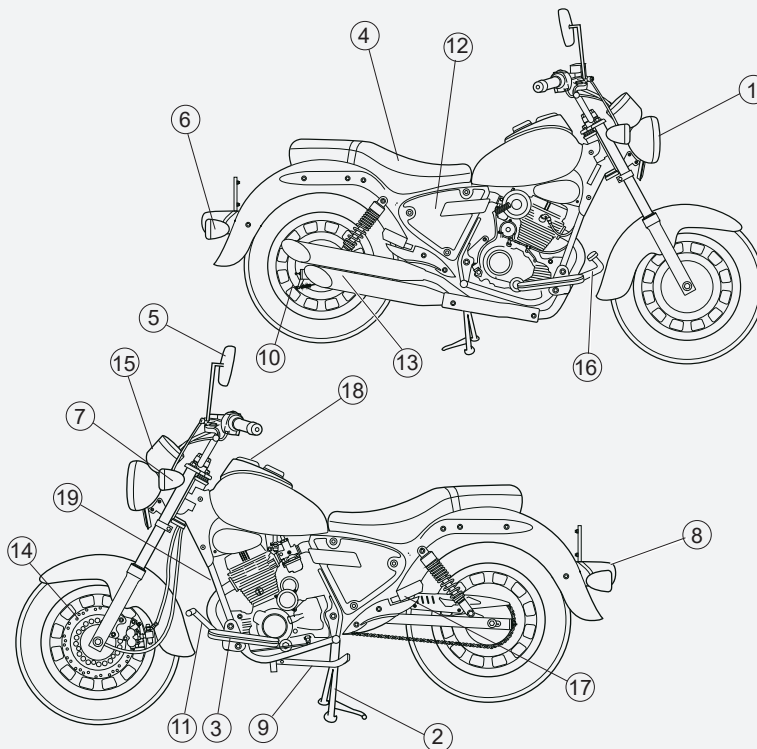
La modificación de los números ID punzonados en el chasis o en el motor anula automáticamente la validez de la garantía.



IDENTIFICACIÓN DEL VEHÍCULO

CONOZCA SU VEHÍCULO

- 1) Luz frontal.
- 2) Caballete central.
- 3) Estribos.
- 4) Sillín.
- 5) Espejos retrovisores.
- 6) Indicadores de posición traseros.
- 7) Indicadores de posición delanteros.
- 8) Luz de parada trasera.
- 9) Caballete lateral.
- 10) Disco freno trasero.
- 11) Pedal del cambio.
- 12) Cáter de protección filtro del aire.
- 13) Colectores tubos de escape.
- 14) Disco freno delantero.
- 15) Tablero de instrumentos.
- 16) Pedal del freno trasero.
- 17) Estribos pasajero.
- 18) Tapón del depósito de carburante.
- 19) Sistema de frenado combinado.



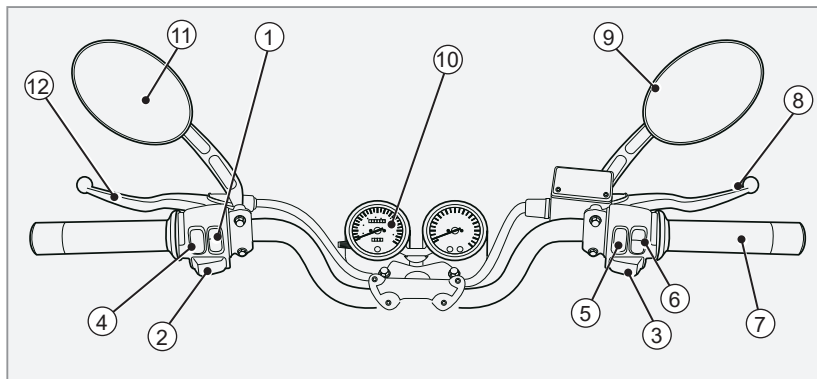


SUPERLIGHT 125 4T



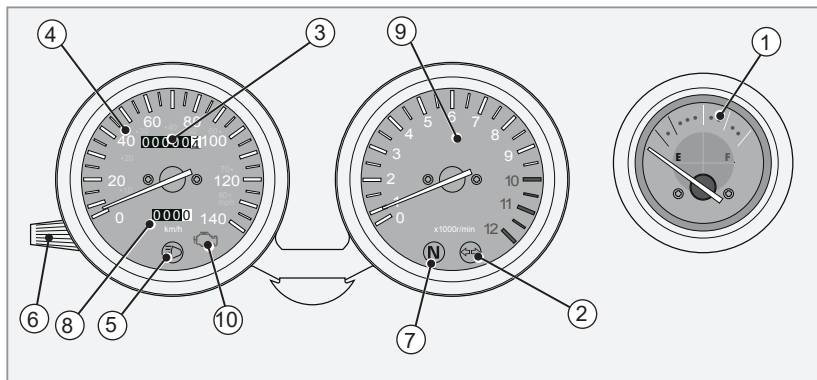
INSTRUMENTACIÓN

1. Mando luces de carretera, luces de cruce.
2. Interruptor del indicador luminoso de posición izquierda.
3. Interruptor del indicador luminoso de posición derecha.
4. Interruptor del indicador acústico.
5. Botón de arranque eléctrico.
6. Interruptor de parada del motor.
7. Mando de aceleración.
8. Maneta freno delantero.
9. Espejo retrovisor derecho.
10. Tablero de instrumentos.
11. Espejo retrovisor izquierdo.
12. Maneta del embrague.



INDICADORES LUMINOSOS

1. Indicador nivel de carburante.
2. Indicador luminoso de indicadores de posición.
3. Cuentakilómetros total.
4. Velocímetro.
5. Indicador luminoso de luces de carretera.
6. Botón puesta a cero cuentakilómetros parcial.
7. Indicador luminoso de punto muerto.
8. Cuentakilómetros parcial.
9. Cuentarrevoluciones motor.
10. Indicador luminoso diagnóstico inyección.





DESCRIPCIÓN

Indicador luminoso de luces de posición

Cuando es de color verde indica el estado de uso de los indicadores de posición derecha e izquierda.

Cuentakilómetros

Indica la distancia recorrida total en kilómetros.

Velocímetro

Indica la velocidad del vehículo en km/h.

Indicador luminoso de luces de carretera

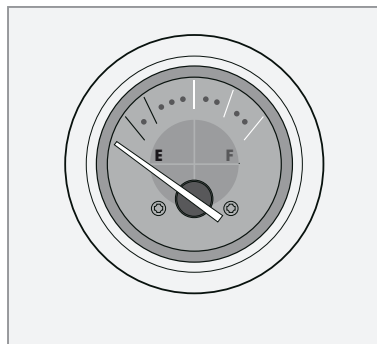
Cuando la luz de carretera está encendida, se enciende un indicador azul.

Cuentakilómetros parcial / pomo de puesta a cero cuentakilómetros parcial.

El cuentakilómetros parcial indica la distancia recorrida tras el último reajuste a cero efectuado con el pomo de puesta a cero. Se puede utilizar el cuentakilómetros parcial para estimar la distancia que se puede recorrer con el depósito lleno. La información recogida de tal manera puede consentir, en el futuro, programar las paradas para el abastecimiento de carburante.

Indicador nivel de carburante

De color rojo, se ilumina cuando el vehículo está en reserva. La autonomía del vehículo en esta condición es de unos 80 Km.



Indicador luminoso de punto muerto

Es de color verde y se ilumina para indicar que el pedal del cambio está en punto muerto.

Cuentarrevoluciones.

El cuentarrevoluciones eléctrico permite al piloto vigilar el régimen de revoluciones del motor y mantenerlo en el rango de potencia ideal.

ADVERTENCIA:

No haga funcionar el motor cuando el cuentarrevoluciones está en la zona roja.

Zona roja: 10000 rpm y superiores.

Indicador luminoso de alarma conectada (según versión vehículo)

Cuando se conecta la alarma, con la llave suministrada, el indicador luminoso de color rojo comienza a parpadear para indicar que la alarma está conectada.

Indicador luminoso Diagnóstico Inyección

Al arrancar el vehículo, el indicador luminoso se enciende de color naranja y permanece encendido durante unos segundos para indicar que el sistema de inyección funciona correctamente.



ES

SUPERLIGHT 125 4T



MANDOS PRINCIPALES

MANDO IZQUIERDO

1) Mando luces de carretera, luces de cruce

Coloque este interruptor en "☰" para las luces de carretera y en "☷" para las luces de cruce.

2) Interruptor del indicador luminoso de posición izquierda

Pulse este interruptor para accionar los indicadores de la izquierda, delanteros y traseros.

3) Interruptor claxon

Pulse este interruptor para accionar el claxon.

MANDO DERECHO

1) Interruptor del indicador luminoso de posición derecha.

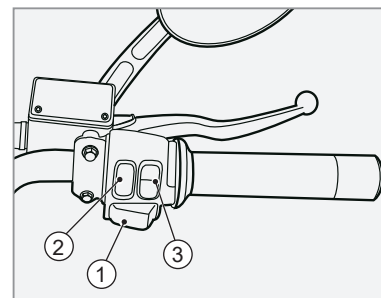
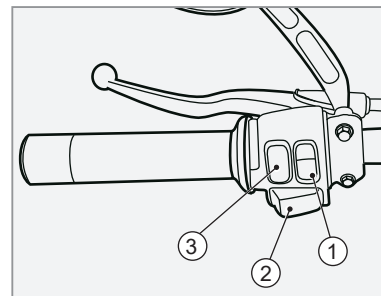
Pulse este interruptor para accionar los indicadores de la derecha, delanteros y traseros.

2) Botón de arranque eléctrico

Mantenga pulsado el botón y, simultáneamente, tire de la maneta del freno derecha. Si no arranca, haga una pausa de al menos treinta segundos.

3) Interruptor de apagado del motor

Ponga este interruptor en "☉" antes de arrancar el motor. Ponga este interruptor en "☒" para apagar el motor en caso de emergencia, como por ejemplo cuando la motocicleta vuelca o el cable del acelerador está bloqueado.



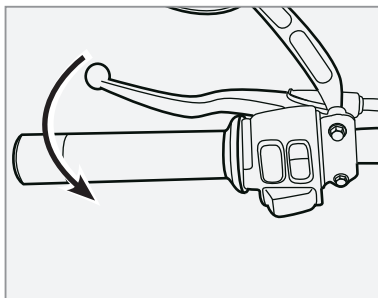
MANDOS PRINCIPALES



MANETA DEL EMBRAGUE

La maneta del embrague se encuentra en el mando izquierdo del manillar. Para desembragar, tire de la maneta hacia el mando. Para embragar, suelte la maneta.

Para garantizar el funcionamiento ágil del embrague, tire de la maneta rápidamente y suéltela lentamente.



Para regular la maneta del embrague, consulte el capítulo mantenimiento.

FRENOS

Sistema de frenado combinado (CBS)

Este scooter dispone de un sistema de frenado combinado. Al tirar de la maneta del freno trasero se activa el freno trase-

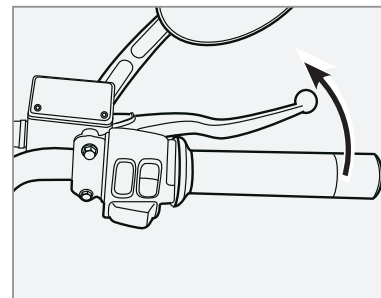
ro y parcialmente también el delantero. Para una frenada completa y eficiente, tire al mismo tiempo las manetas del freno delantero y trasero, tal y como se haría con el sistema de frenado de los scooters convencionales.

Como en el caso de los sistemas de frenado convencionales de los scooters, un uso excesivamente fuerte y repentino de los mandos de los frenos puede causar el bloqueo de las ruedas, reduciendo así la capacidad de control del vehículo.

Para el frenado normal, utilice ambos frenos, delantero y trasero, en función de la velocidad de avance. Para obtener el máximo frenado, cierre el acelerador y tire con firmeza de las manetas de los frenos delantero y trasero.

MANETA DEL FRENO

La maneta del freno se encuentra en el mando derecho del manillar. Para accionar el freno delantero, tire de la maneta hacia el mando.



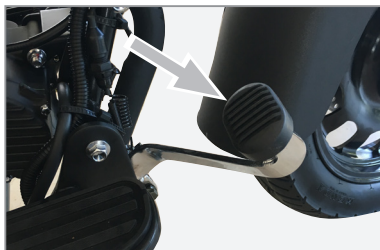


SUPERLIGHT 125 4T



PEDAL DEL FRENO TRASERO

El pedal del freno se encuentra en el lado derecho de la motocicleta. Para accionar el freno trasero, pise el pedal del freno.



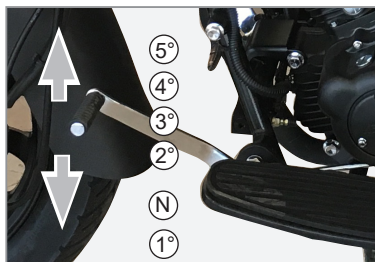
PEDAL DE CAMBIO

El pedal de cambio se encuentra en el lado izquierdo del motor y se usa combinado con la maneta del embrague cuando se cambian las marchas de la transmisión con engranaje de 5 marchas instalado en esta motocicleta.



NOTA:

Engrane las marchas más cortas una a la vez y con la velocidad correcta para evitar que el motor se pase de vueltas y que se bloquee la rueda trasera.



CABALLETE LATERAL

El caballete lateral se encuentra en el lado izquierdo del vehículo. Levante o baje el caballete lateral con el pie manteniendo el vehículo recto.



NOTA:

El interruptor incorporado en el caballete lateral forma parte del sistema de interrupción del circuito de encendido el cual interrumpe el arranque en determinadas situaciones.



IMPORTANTE:

No se debe utilizar el vehículo con el caballete lateral bajado o si no consigue levantarlo correctamente (o si no permanece levantado), de lo contrario el caballete lateral podría tocar el suelo y distraer al piloto, con la consiguiente pérdida del control del vehículo. El sistema de interrupción del circuito de encendido Keeway ha sido diseñado para que el piloto esté obligado a levantar el caballete lateral antes de poner en marcha el medio. Por lo tanto, se recomienda controlar este sistema habitualmente tal como se describe a continuación y, si no funcionase correctamente, hacerlo reparar en una concesionaria Keeway.





CABALLETE CENTRAL

El caballete central se encuentra debajo del bloque motor. Subir o bajar el caballete central en las fases de repostado y mantenimiento del vehículo.

SISTEMA DE INTERRUPCIÓN DEL CIRCUITO DE ARRANQUE

El sistema de interrupción del circuito de arranque (que incluye el interruptor del caballete lateral y el interruptor de punto muerto) tiene las siguientes funciones:

- Impedir el arranque con la marcha engranada y con el caballete lateral levantado, con la maneta del embrague sin tirar.
- Apague el motor con la marcha engranada y cuando baje el caballete lateral.

LLAVE

El vehículo se entrega con una llave (y su copia), que sirve para:

- Interruptor arranque.
- Apertura tapón carburante.
- Dispositivo de bloqueo del manillar.



IMPORTANTE:

Conserve la copia de la llave en un lugar que no sea el vehículo.



SUPERLIGHT 125 4T



CILINDRO DE ENCENDIDO

El cilindro de la llave, colocado en el centro de la columna de dirección, tiene dos funciones principales:

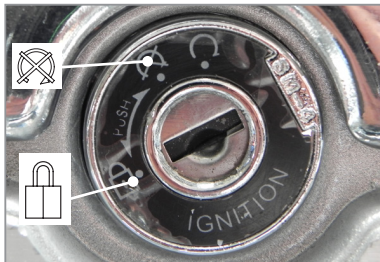
“  “ El motor y las luces pueden funcionar.

La llave no puede sacarse.

“  “ El motor y las luces no pueden funcionar.

La llave puede sacarse.

“  “ La dirección está bloqueada y todos los sistemas eléctricos están inactivos. La llave puede sacarse.



ADVERTENCIA:

No gire nunca el interruptor de arranque en posición durante la marcha, ello podría causar accidentes.

Se recomienda utilizar un antihielo para cerraduras cuando la temperatura ronde los 0 °C para evitar que se congele el orificio de protección de la cerradura.

DISPOSITIVO DE BLOQUEO DEL MANILLAR

Bloquee el manillar y saque la llave cuando aparque para evitar que se use el vehículo sin autorización.



Bloqueo

- 1) Gire completamente el manillar hacia la izquierda.
- 2) Introduzca la llave en el cilindro de encendido.

NOTA:

Para facilitar la operación, mueva ligeramente el manillar mientras gira la llave.

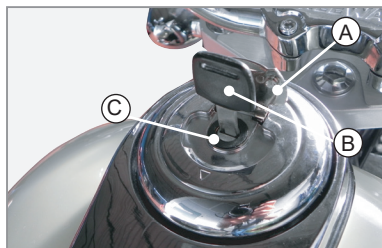
ADVERTENCIA:

- No deje la llave introducida en el dispositivo de bloqueo del manillar para no dañar el vehículo.



DEPÓSITO DE CARBURANTE

Para quitar el tapón del depósito de carburante levante primero la protección de la cerradura "A". Introduzca la llave "B" en la cerradura "C" y dele un cuarto de giro en sentido horario. La cerradura se abre y se podrá quitar el tapón del depósito del carburante.



Para colocar el tapón del depósito de carburante

- 1) Introduzca el tapón del depósito de carburante prestando atención en hacer coincidir la muesca "D" del tapón con la ranura "E" del depósito.
- 2) Coloque la llave en su posición original girándola en sentido antihorario y, luego, sáquela.



Capacidad del depósito

Total 12,5 ± 0.2 litros de los cuales, reserva 3 ± 0.2 litros.

NOTA:

No se puede colocar el tapón del depósito de carburante sin la llave en la cerradura.

Además es imposible sacar la llave si el tapón no está bien enroscado y cerrado a llave correctamente.

ADVERTENCIA:

Compruebe que el tapón del depósito del carburante esté bien colocado antes de ponerse en marcha. Las pérdidas de carburante suponen un riesgo de incendio.

ADVERTENCIA:

Utilice únicamente gasolina sin plomo. El uso de gasolina con plomo provocará graves averías en piezas internas del motor tales como las válvulas, los aros del pistón, así como el sistema de escape.



NOTA

Use gasolina limpia y fresca sin plomo con un contenido de volumen de etanol no mayor al 10%.

ADVERTENCIA:

No utilice ningún combustible que contenga más etanol u otros compuestos oxigenados que los especificados para el combustible E10* en este vehículo. El uso de combustible inadecuado puede dañar el motor y el sistema de combustible, o el arranque del motor y / o problemas de rendimiento.

* E10 significa combustible que contiene hasta 10% de etanol según lo especificado por la directiva europea.



SUPERLIGHT 125 4T



ES

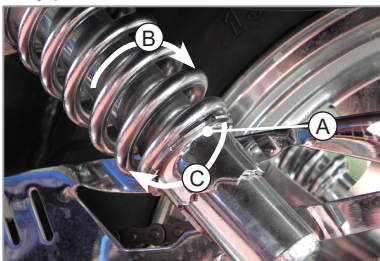
AMORTIGUADORES TRASEROS

Regulación



IMPORTANTE:

Regule siempre ambos amortiguadores con los mismos valores, de lo contrario el vehículo podría resultar poco manejable y poco estable.



Cada conjunto del amortiguador está equipado con una abrazadera de regulación de precarga del muelle "A".



ATENCIÓN:

Para evitar dañar el mecanismo, no intente girar más allá del tope máximo o mínimo.

Efectúe la regulación de precarga del muelle como se indica a continuación:

Para **aumentar** la precarga del muelle y que, de tal forma, la suspensión sea más rígida, gire la abrazadera de regulación "A" de cada conjunto del amortiguador en dirección (B). Para **reducir** la precarga del muelle y que, de tal forma, la suspensión sea más blanda, gire la abrazadera de regulación "A" de cada conjunto del amortiguador en la dirección (C).

MANDOS PRINCIPALES



ACCESORIOS Y COMPARTIMENTOS

ACCESORIOS

El uso de accesorios no originales Keeway o las modificaciones efectuadas en el vehículo pueden influir negativamente en la seguridad y en el funcionamiento del antedicho.

Keeway no asume ninguna responsabilidad por lo que concierne a la elección, instalación y uso de accesorios no originales: los relativos daños causados al vehículo no están cubiertos por la garantía.

Se recomienda prestar la máxima atención tanto en el sistema de fijación de eventuales accesorios como en no superar la máxima carga admisible establecida por Keeway.

Se recomienda, asimismo, no retirar ninguna pieza original y no alterar el vehículo de ninguna manera ya que dichas modificaciones podrían causar problemas de maniobrabilidad, estabilidad y frenado del vehículo además de transformarlo en no apto para circular por carreteras públicas.

BOLSAS LATERALES (OPCIONAL)

El vehículo se suministra con las bolsas laterales a petición, útiles para poder transportar objetos personales.



ATENCIÓN:

No deben dejarse en el interior del compartimento animales, materiales combustibles o alimentos que puedan deteriorarse.



ADVERTENCIA:

No deje objetos de valor cuando el vehículo esté desatendido.

En caso de lluvia, el agua podría filtrar en el interior, por tanto se recomienda no dejar en el vehículo objetos que puedan deteriorarse.

PARABRISAS (OPCIONAL)

El vehículo nuevo se entrega equipado con parabrisas sólo a petición.



ATENCIÓN:

Con el parabrisas montado no supere los 100km/h para evitar el peligro de balanceo.



SUPERLIGHT 125 4T



CONTROLES ANTES DE CONDUCIR

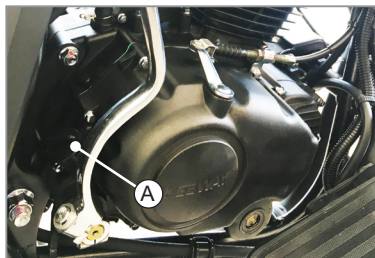
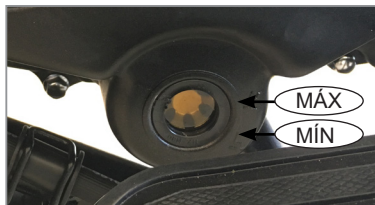
Se aconseja acostumbrarse a efectuar una breve inspección del vehículo antes de ponerse en marcha.

Este control diario, además de ser fundamental para la seguridad, puede evitar daños al vehículo.

Si detecta cualquier anomalía, póngase en contacto con un punto de asistencia Keeway lo antes posible.

CONTROL / RELLENADO ACEITE DEL MOTOR

- 1) Con el motor frío, coloque el vehículo en posición vertical respecto al suelo.
- 2) Controle a través de la mirilla ubicada en el lado derecho del vehículo el nivel del aceite del motor, que debe permanecer dentro de los límites MÍN-MÁX.
Rellenar el lubricante hasta que el nivel alcance el valor deseado.



- 3) Si el nivel se encuentra cerca del mínimo, rellene con aceite de motor hasta alcanzar el nivel máximo.
- 4) Para abrir el tapón de llenado de aceite del motor "A" que se encuentra en el lado derecho del vehículo, utilice un destornillador y gire el tapón en sentido antihorario; para cerrarlo, gire en el sentido contrario.



ATENCIÓN:

Preste atención en no quemarse durante el control.

- No supere el nivel máximo durante el control, un exceso de aceite puede provocar mal funcionamiento y daños al motor.
- El nivel del aceite indicado será incorrecto si se aparcó el vehículo sobre una superficie no llana y si el motor está caliente.
- Compete al propietario controlar periódicamente el nivel del aceite del motor y rellenarlo si fuese necesario. Un consumo normal puede entrañar un nivel insuficiente incluso si se han efectuado regularmente las revisiones.



ATENCIÓN:

Controle el nivel del aceite periódicamente cada 1000 km y sustitúyalo o rellene sin demorarse, antes de que el motor se pueda dañar.

Preste atención para que no entre suciedad ni objetos extraños en el motor.



**ABASTECIMIENTO DE CARBURANTE**

Antes de emprender un viaje, asegúrese de haber efectuado antes el abastecimiento. Para los procedimientos de apertura del tapón del depósito de carburante, consulte el párrafo (DEPÓSITO CARBURANTE).

**ATENCIÓN:**

Antes de efectuar el abastecimiento, apague el motor y compruebe que no haya nadie sentado en el vehículo.

- No efectúe nunca el abastecimiento mientras esté fumando o se encuentre cerca de chispas, llamas u otras fuentes de encendido, como son la llama piloto de la caldera o de una secadora de ropa.
- No llene demasiado el depósito de carburante.
- Cuando se efectúa el abastecimiento, asegúrese de introducir la boquilla de la manguera en el orificio de llenado del depósito de carburante. Pare de llenar cuando el carburante alcance el fondo de la boquilla de llenado. Teniendo en cuenta que el carburante se expande cuando se calienta, el calor del motor o del sol podrían hacer rebosar el carburante

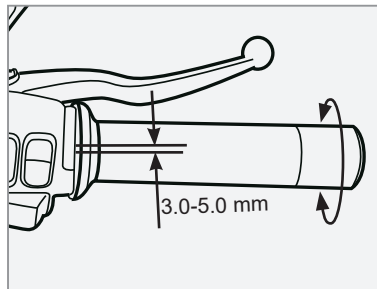
del depósito. Seque inmediatamente con un paño el eventual carburante derramado.

- Limpie enseguida con un paño limpio, seco y suave el eventual carburante derramado ya que podría deteriorar las superficies barnizadas o de plástico.

CONTROL ACELERADOR

Controle que el mando del acelerador tenga una holgura de 3.0–5.0 mm (0.12–0.20 in) .

Controle asimismo que la apertura sea suave y que el cierre sea total y automático en todas las posiciones del manillar.

**ATENCIÓN:**

La falta de retorno automático del acelerador puede causar situaciones de peligro y caídas.

Control de la dirección

Mueva el manillar hacia adelante, atrás, hacia la derecha e izquierda, controle que no presente holguras ni partes no fijadas correctamente.

Controle que el manillar de la dirección gire libremente.

Si detecta cualquier anomalía, póngase en contacto con un punto de asistencia Keeway para un control.

Control de los amortiguadores

Controle las condiciones de la horquilla delantera y de los amortiguadores traseros apretando hacia abajo el manillar y el sillín varias veces.

Compruebe que los amortiguadores no cedan fácilmente o muestren poca progresión.

Controle eventuales ruidos anómalos.



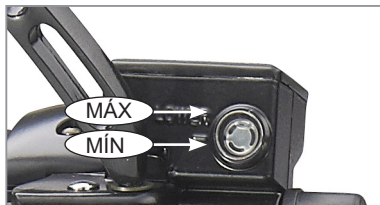
SUPERLIGHT 125 4T



CONTROL DE LOS FRENOS

Nivel del líquido del freno de disco delantero

Mantenga el manillar en posición horizontal y controle que el nivel del líquido del depósito esté comprendido entre el máximo y el mínimo indicado.



Nivel del líquido del freno de disco trasero

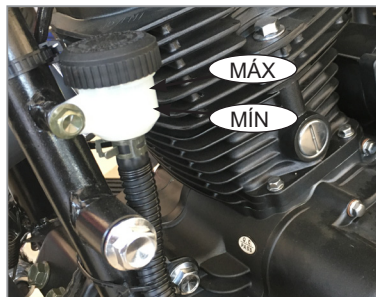
Mantenga el vehículo en posición horizontal y controle que el nivel del líquido del depósito esté comprendido entre el máximo y el mínimo indicado.



Si el nivel del depósito está cercano al mínimo, controle visualmente el desgaste de las pastillas de los frenos. Si las pastillas no están desgastadas, podrían existir pérdidas en el circuito hidráulico. Póngase en contacto lo antes posible con un punto de asistencia Keeway para una inspección.

Nivel del líquido de la cubeta de expansión del CBS

Mantenga el vehículo en posición horizontal y controle que el nivel del líquido del depósito esté comprendido entre el máximo y el mínimo indicado.

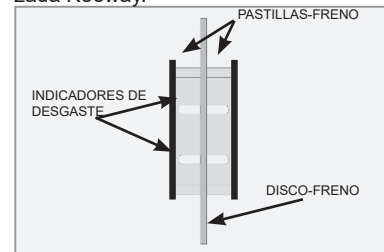


Rellenado y sustitución del líquido de frenos de disco

Póngase en contacto con una oficina autorizada Keeway.

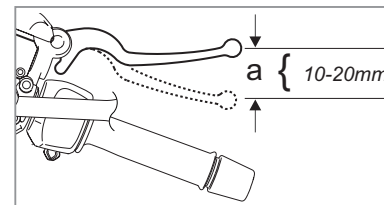
Control desgaste de las pastillas del freno

Controle visualmente el estado de desgaste de las pastillas. Habrá que sustituir las pastillas cuando ya no sean visibles los indicadores de desgaste presentes en éstas. En dicho caso, póngase en contacto con una oficina autorizada Keeway.



Control de la holgura de la maneta del freno delantero y trasero

Para la maneta del freno delantero, refiérase a los siguientes parámetros tal y como se indica.

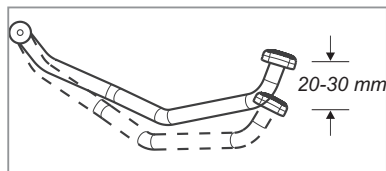




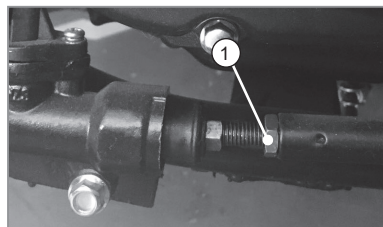
Para la regulación de la holgura de la maneta del freno delantero, maniobre la ruedecilla como se describe en el apartado "MANETA DEL FRENO".

Control de la holgura de la maneta del freno delantero y trasero

Para la maneta del freno trasero, refiérase a los siguientes parámetros tal y como se indica.



Para la regulación de la holgura de la maneta del freno trasero, maniobre el tornillo de regulación (1) girándolo en sentido horario o antihorario.



CONTROL LUCES DE PARADA

- Gire la llave en posición "☾".
- Tire de la maneta del freno delantero y pise el pedal del freno trasero alternativamente y compruebe si se enciende la luz.
- Controle que el faro trasero no esté dañado o sucio.

CONTROL INDICADORES DE DIRECCIÓN

- Gire la llave en posición "☾".
- Ponga en marcha los indicadores de dirección y compruebe que parpadeen.

CONTROL ESPEJOS RETROVISORES

Siéntese en el sillín y regule los espejos para obtener una visión trasera correcta. Compruebe que los espejos no estén dañados o sucios.

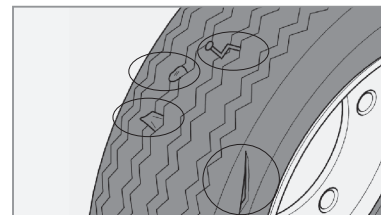
CONTROL NEUMÁTICOS

Controle la presión con un manómetro. La medición debe efectuarse cuando el neumático está frío.

Presión neumáticos

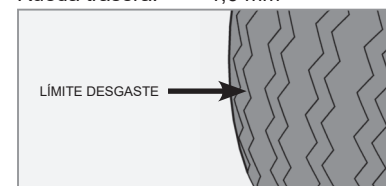
Rueda delantera: 2,00 bar
Rueda trasera: 2,00 bar (2,25 bar con pasajero)

- Controle que en la banda de rodadura de los neumáticos no haya fragmentos metálicos, clavos o grava. En su caso, eliminarlos.



- Controle el estado de desgaste. Sustituya el neumático si muestra un desgaste excesivo o irregular. El límite de profundidad del surco del neumático es:

Rueda delantera: 1,6 mm
Rueda trasera: 1,6 mm





ES

SUPERLIGHT 125 4T



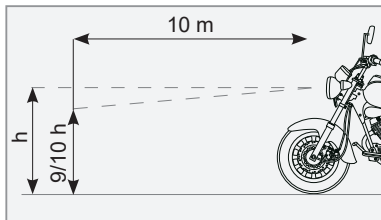
ATENCIÓN:

Una presión incorrecta, un desgaste excesivo o irregular del neumático reducen la estabilidad del vehículo.

CONTROL FAROS

Con el motor encendido, compruebe el funcionamiento correcto de las luces de posición delantera y trasera, del proyector de luz de carretera y de cruce y de la luz de la matrícula.

Regulación del proyector delantero

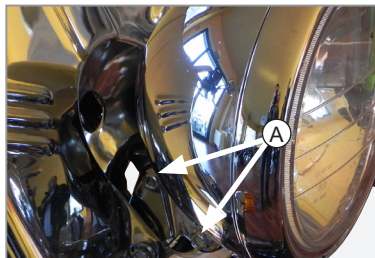


Siéntese en el vehículo a una distancia de 10 metros de una pared. Encienda el proyector de luz de cruce y mida la altura máxima de la zona iluminada.

- Valor estándar altura del suelo: 9/10 de la altura total.

Para la regulación, maniobre el pertinen-

te tornillo "A" situado debajo del faro en cuestión tal y como se indica en la figura siguiente.



CONTROL CUENTAKILÓMETROS

Compruebe que el cuentakilómetros y el velocímetro funcionen correctamente.

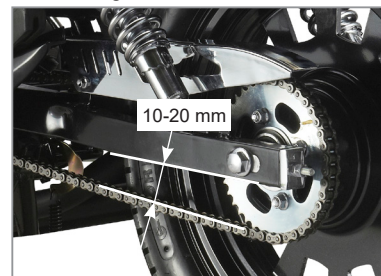
CONTROL CLAXON

- Gire la llave en posición "🔑".
- Pulse el botón del claxon y compruebe que funcione correctamente.

CONTROL HOLGURA CADENA DE TRANSMISIÓN

- Tras haber parado el motor, coloque el vehículo sobre el caballete central con el cambio de marchas en punto muerto.
- Compruebe que en un punto interme-

dio del tramo inferior de la cadena, a mitad entre el piñón y la corona, haya una holgura vertical de 10-20 mm.



- Tras haber desplazado el vehículo hacia adelante, compruebe que en otros puntos la holgura de la cadena se mantenga constante.

ATENCIÓN:

Si en algunos puntos está presente una holgura mayor o menor es posible que los eslabones de la cadena estén aplastados o bloqueados. En tal caso, póngase en contacto lo antes posible con un punto de asistencia Keeway. Para evitar posibles gripajes se aconseja lubricar a menudo la cadena tal y como se indica en el capítulo de mantenimiento.

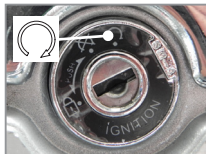
CONTROLES ANTES DE CONDUCIR



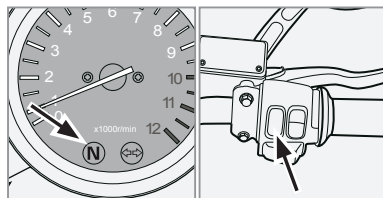
ARRANQUE / PARADA

PUESTA EN MARCHA

- Suba al vehículo por el lado izquierdo y siéntese en posición segura y cómoda. Mantenga ambos pies en el suelo para no perder el equilibrio.
- Levante el caballete lateral.



- Gire la llave de arranque en posición "I".
- Compruebe que no esté activado el dispositivo de bloqueo del manillar.



- Ponga el cambio en punto muerto (se encenderá el indicador luminoso

en el salpicadero) y, tirando a tope la maneta del embrague, pulse el botón de arranque.

- Suelte el botón de arranque en cuanto el motor se ponga en marcha.
- No presione el botón de arranque cuando el motor está en marcha, de lo contrario el motor podría dañarse.

⚠ ATENCIÓN:

Para evitar que se descargue la batería, no mantenga pulsado el botón de arranque más de 5 segundos seguidos. Si el motor no arranca en el plazo de 5 segundos, suelte el botón y espere 30 segundos antes de volver a intentar ponerlo en marcha.

⚠ ATENCIÓN:

Asegúrese de que el caballete lateral esté completamente cerrado antes de salir.

⚠ ATENCIÓN:

No empiece a circular ni aumente las revoluciones del motor justo después del arranque, ni siquiera con el motor ya caliente. Deje el motor en marcha unos

dos o tres minutos como mínimo para permitir que el aceite llegue a todos los componentes del motor.

ARRANQUE MEDIANTE PEDAL

Si el motor no se pone en marcha pulsando el interruptor de arranque, pruebe usando el arranque mediante pedal. Para poner en marcha el motor, abra el pedal de arranque, desplácelo ligeramente hacia abajo con el pie hasta que los engranajes se acoplen y luego píselo hacia abajo suavemente, pero con fuerza.





ES

SUPERLIGHT 125 4T



Salida

Con el mando del acelerador totalmente cerrado y el motor al mínimo, tire completamente la maneta del embrague.

Engrane la primera marcha apretando hacia abajo la palanca del cambio.

Suelte el pedal del freno delantero.

Suelte lentamente la maneta del embrague y contemporáneamente acelere moderadamente, el vehículo empezará a avanzar.



ATENCIÓN:

Si se suelta de forma brusca o demasiado rápida la maneta del embrague se podría parar el motor o calarse el vehículo.

No acelere bruscamente al salir para no perder el control del vehículo.

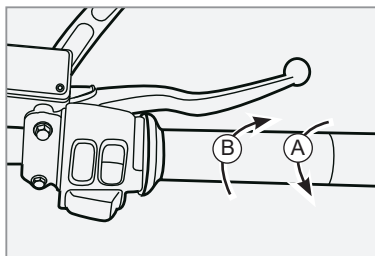
Aceleración

Rotación: La velocidad aumenta.

Cuando se sale o cerca de una subida, gire el mando gradualmente para aumentar la potencia suministrada por el motor "A".

Retorno: La velocidad disminuye "B".

En caso de emergencia, deberá efectuarse lo más rápidamente posible.

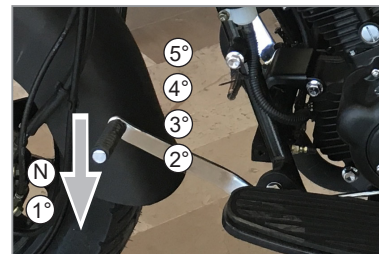


Cambio de marchas:

El vehículo está equipado con un cambio de cinco marchas dispuestas tal como se muestra en la figura. Utilice la marcha adecuada según las condiciones de marcha.

Paso a una marcha superior

Suelte el mando del acelerador, tire del embrague, levante la palanca del cambio, suelte el embrague y acelere.



Paso a una marcha inferior

Suelte el mando del acelerador, si fuese necesario accione las manetas del freno para reducir la velocidad.

Tire del embrague, baje la palanca del cambio y suelte el embrague.



ATENCIÓN:

Engrane las marchas más cortas una a la vez y con la velocidad correcta para evitar que el motor se pase de vueltas y que se bloquee la rueda trasera.

ARRANQUE / PARADA



Conduzca con prudencia

Antes de incorporarse al tráfico, encienda los indicadores de dirección y controle que no lleguen otros vehículos.

- Una conducción correcta alarga la vida de su vehículo.
- Caliente el motor antes de salir y modere la velocidad cuando el motor esté frío.
- No acelere bruscamente.
- No recorra grandes distancias a velocidad máxima.
- Utilice contemporáneamente el freno delantero y el trasero.

Para obtener un mejor control del vehículo accione las manetas de los frenos progresivamente, al inicio de forma ligera y luego cada vez más intensamente, según la necesidad.

Cuando se accionan los frenos las luces traseras de parada se encienden para avisar a los vehículos que vienen detrás.



ATENCIÓN:

Usar un solo freno puede hacer patinar el vehículo.

Use siempre los dos frenos.

Evite frenar bruscamente o cambiar de dirección repentinamente

Si se usan los frenos de forma brusca podrían bloquearse las ruedas del vehículo y causar una situación de peligro. Frenar o cambiar de dirección repentinamente puede hacer patinar el vehículo.

Preste atención cuando la carretera está mojada

La adherencia al asfalto mojado es menor que si está seco y el espacio para frenar aumenta. Modere la velocidad y preste la máxima atención.

Modere la velocidad en bajada

En las bajadas suelte el acelerador y reduzca la velocidad frenando suavemente y de forma intermitente.



ATENCIÓN:

Evite usar los frenos por largo tiempo ya que podrían recalentarse y perder eficiencia.

PARADA

Al acercarse al punto de parada

Accione los indicadores de dirección, controle que no lleguen otros vehículos y pare el vehículo suavemente. Para parar suelte el mando del acelerador y frene suavemente con ambos frenos.

Cuando el vehículo está parado

Desactive los indicadores de dirección y gire la llave en posición "  " para apagar el motor.



ATENCIÓN:

No gire nunca la llave en posición "  " cuando el vehículo esté en movimiento. La falta de funcionamiento de la instalación eléctrica podría causar situaciones de peligro.



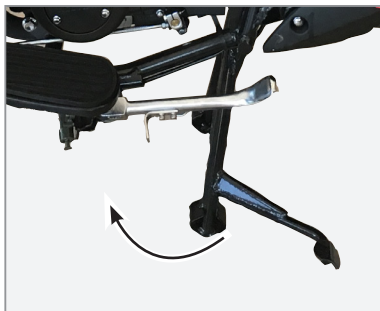
ES

SUPERLIGHT 125 4T



Aparcamiento

Baje por el lado izquierdo del vehículo y extraiga el caballete lateral o el caballete central.



- Aparque siempre la motocicleta en una superficie plana y en un lugar que no estorbe el tráfico. El vehículo podría caerse si se aparca en superficies irregulares o inestables.
- Bloquee el manillar y extraiga la llave.
- Asegúrese de que el manillar está efectivamente bloqueado.

Precauciones al aparcar

La exposición a los rayos del sol, que en algunos casos producen un fuerte calor, puede dañar los equipos y el barniz de las partes de plástico. Adoptando las siguientes precauciones se puede evitar este inconveniente:

- Si posible, no aparque el vehículo bajo el sol.
- Si fuese necesario, cuando el vehículo está aparcado bajo el sol, cubra los instrumentos con un paño para protegerlos de los rayos del sol.

ARRANQUE / PARADA



RODAJE

RODAJE DEL VEHÍCULO

El periodo de rodaje es muy importante para la fiabilidad y la duración del vehículo. Siga minuciosamente todo lo indicado:

- Durante los primeros 500 km no solicite nunca las máximas prestaciones al motor, no utilice más de 1/2 vuelta del acelerador, evite largos recorridos a gran velocidad y en subida, sobre todo con un pasajero.
- De 500 a 1000 kilómetros no supere nunca los 2/3 de apertura del gas.
- Tras los 1000 km aumente progresivamente la velocidad hasta obtener las máximas prestaciones.



ATENCIÓN:

- Asegúrese de cambiar el aceite del motor tras los primeros 500 Km.
- Durante la fase de rodaje, el motor debe asentarse y por tanto, encontrar el acople idóneo de los varios elementos puede suponer un consumo mayor de aceite respecto al estándar; controle con mayor frecuencia el ni-

vel del aceite del motor respecto a la indicada en la tabla de mantenimiento del vehículo.



ES

SUPERLIGHT 125 4T



MANTENIMIENTO

MANTENIMIENTO PERIÓDICO

Para garantizar una conducción segura y cómoda es necesario efectuar minuciosamente las operaciones de mantenimiento periódico indicadas.

- Si el vehículo no se utiliza por largo tiempo es necesario efectuar un control general al ponerlo de nuevo en marcha.
- Se recomienda asimismo efectuar la primera revisión al cumplir los primeros 500 km o el primer mes.



ATENCIÓN:

Preste la máxima atención a su seguridad personal durante las operaciones de mantenimiento.

- Ponga el vehículo sobre el caballete central y en una superficie plana.
- Utilice herramientas adecuadas para las operaciones previstas.
- Trabaje siempre con el motor apagado.

Lubricación general

Efectúe periódicamente la lubricación de todas las partes que se deslizan entre ellas.

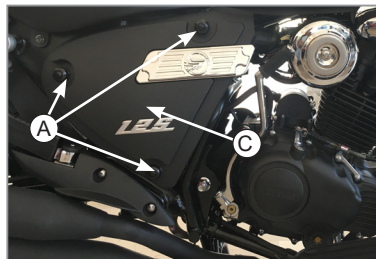
FILTRO AIRE

El polvo y la suciedad en el filtro del aire causan pérdida de prestaciones, aumento del consumo y de las emisiones contaminantes. Abra la caja del filtro aire y controle el estado del elemento filtrante.

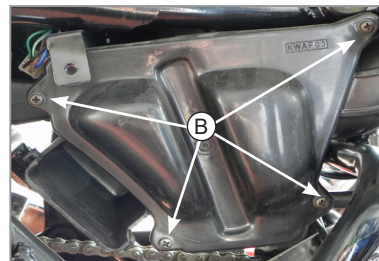
Limpie o sustituya según lo indicado en la tabla de mantenimiento.

Limpieza

- 1) Quite los tornillos de fijación "A" de la protección de plástico "C" en la parte derecha del vehículo como se muestra en la figura.



- 2) Desatornille los tornillos de fijación "B" de la tapa del filtro de aire.
- 3) Extraiga el elemento filtrante "D".
- 4) Limpie el elemento filtrante con aire comprimido.



Para montar la tapa del filtro y la protección de plástico, proceda en sentido inverso al desmontaje.



ATENCIÓN:

No utilice gasolina para la limpieza del filtro de aire ya que es fácilmente infla-

MANTENIMIENTO



mable.

Si el filtro no está montado correctamente aspira polvo y suciedad. Esto afecta a la duración del motor con el pasar del tiempo.

SUSTITUCIÓN ACEITE DEL MOTOR

Ya que la sustitución del aceite del motor puede ser bastante difícil para un operador inexperto, se aconseja solicitarlo a un taller autorizado Keeway. Si fuese necesario rellenarlo, consulte el capítulo "CONTROLES ANTES DE CONDUCIR".

REGULACIÓN CADENA DE TRANSMISIÓN

Coloque el vehículo sobre el caballete central.



- 1) Afloje el perno de la rueda y la tuerca de apriete.
- 2) Gire la tuerca de registro de la cadena hasta obtener una holgura vertical de 10-20 mm en la cadena.
- 3) Atornille con atención el perno de la rueda con su par de apriete.
- 4) Apriete la tuerca de apriete.



ATENCIÓN:

Procure que la distancia "D" sea igual en ambos lados, derecho e izquierdo, de la horquilla.

LUBRICACIÓN Y LIMPIEZA DE LA CADENA DE TRANSMISIÓN

La cadena de transmisión está constituida por eslabones y anillos de estanqueidad (para mantener la grasa en el interior); por ello se recomienda la máxima atención durante las operaciones de lubricación y lavado.

Lubricación

- Lubrique la cadena cada 1000 km.
- Es mejor lubricar la cadena cuando el motor está caliente para permitir que el lubricante penetre mejor en los eslabones.

- Aplique el lubricante en la parte superior de la zona de solapamiento de los eslabones del tramo inferior de la cadena, de modo que la fuerza centrífuga lo haga penetrar durante la marcha.
- Se aconseja, durante el procedimiento habitual de lubricación, utilizar un lubricante apropiado.

CONTROL Y LUBRICACIÓN DEL CABALLETE CENTRAL Y LATERAL

Antes de utilizar el vehículo, controle siempre el funcionamiento del caballete central y del caballete lateral, y lubrique si fuese necesario los pernos de guía y las superficies de contacto metal/metal.



ATENCIÓN:

Si el caballete central o el caballete lateral no se levantan y no se bajan fácilmente, hágalos controlar o reparar por un concesionario Keeway. De lo contrario, el caballete central o el caballete lateral podrían tocar el suelo y distraer al piloto, con la consecuente pérdida de control del vehículo.

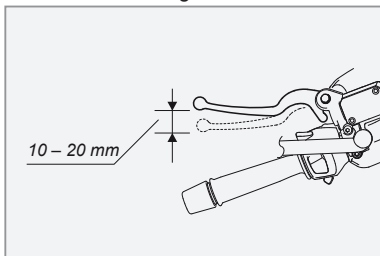


SUPERLIGHT 125 4T

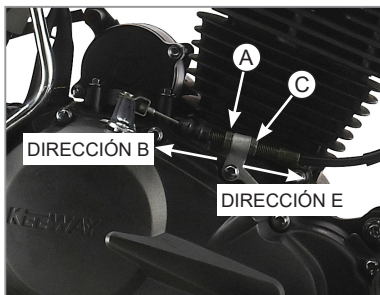


REGULACIÓN DE LA HOLGURA DEL EMBRAGUE

La holgura de la maneta del embrague debería ser de 10.0-20.0 mm, tal como se muestra en la figura.



Controle periódicamente la holgura de la maneta del embrague y ajústela como se indica a continuación, si fuese necesario.

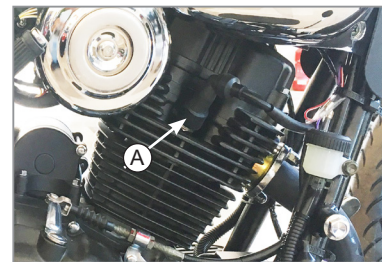


- 1) Afloje simultáneamente la tuerca de embrague "A" y la contratuerca en el cable del embrague "C".
- 2) Para aumentar la holgura de la maneta de embrague, gire la tuerca "A" en dirección "E".
Para disminuir la holgura de la maneta de embrague, gire la tuerca "A" en dirección "B".
- 3) Una vez terminado el ajuste, apriete la contratuerca "C".

INSPECCIÓN BUJÍAS

Para acceder a la bujía es necesario:

- 1) Quitar la pipa de la bujía "A".
- 2) Utilice la llave proporcionada con el vehículo para desmontar la bujía.



Limpieza

Limpie meticulosamente los electrodos de la bujía con un cepillo metálico o con papel abrasivo fino.



ATENCIÓN:

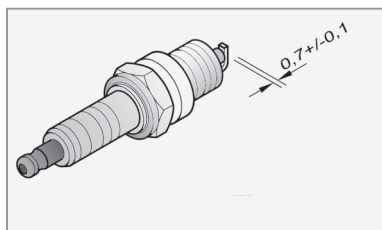
La presencia de depósitos en los electrodos o la excesiva distancia entre ellos puede provocar problemas de encendido.



Ajuste de la distancia entre los electrodos

Ajuste la distancia entre los electrodos de la bujía doblando ligeramente el electrodo lateral.

Distancia entre los electrodos: **0,7±0,1 mm**
Bujía recomendada: **NGK DPR7EA - TORCH D7RTC**



⚠️ ATENCIÓN:

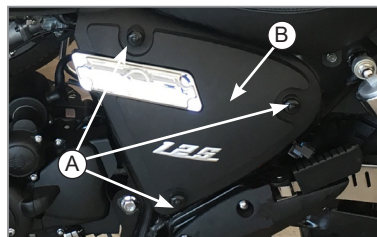
Asegúrese de que el motor esté frío antes de desmontar la bujía.

El uso de una bujía diferente de la especificada puede provocar graves averías mecánicas.

Para volver a montar la bujía, atorníllela antes a mano y luego apriétela con la llave para bujía suministrada.

INSPECCIÓN BATERÍA

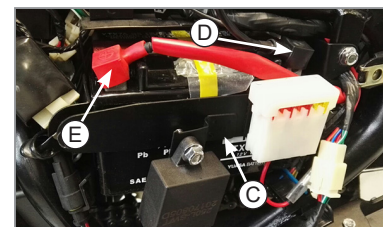
Para poder acceder al compartimento de la batería, quite los tornillos de fijación "A" de la protección de plástico "B" en la parte izquierda del vehículo como se muestra en la figura.



Una vez extraída será posible acceder directamente a la batería "C".

Limpieza de los terminales

- Una vez quitado el sillín del conductor, controle el estado de los terminales "D" y "E". Si los terminales estuviesen oxidados, desmonte la batería y límpielos con un cepillo metálico.
- Tras haber limpiado los terminales, aplique una fina capa de grasa antes de volver a montar la batería.



⚠️ ATENCIÓN:

Gire la llave en posición "ⓧ" antes de encender la batería.

Cuando se desmonta la batería, hay que desconectar primero el polo negativo (negro) y luego el polo positivo (rojo), y cuando se vuelve a montar hay que conectar primero el positivo.



SUPERLIGHT 125 4T



Apriete correctamente las tuercas de los terminales.

Una vez finalizada la inspección de la batería, vuelva a montar el lateral procediendo al contrario.



NOTA:

Conservación de la batería

La batería tiende a descargarse de forma natural si no se recarga periódicamente. Además, cuando la batería se descarga totalmente, en su interior tienen lugar reacciones químicas que la dañan irreparablemente.



ATENCIÓN:

Si el vehículo no se utiliza por más de 15 días, habrá que desmontar la batería, cargarla cada mes y conservarla en un lugar fresco. Si se deja la batería en el vehículo, desconecte el polo negativo (negro).

Si no se toman las antedichas precauciones, la batería se dañará.

Este daño no está cubierto por la garantía.

SUSTITUCIÓN FUSIBLES

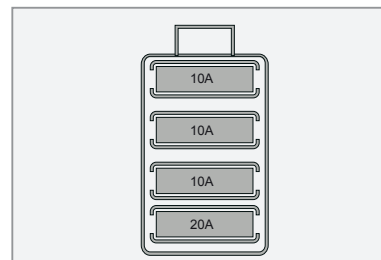
Gire la llave en posición "X" antes de controlar si se ha quemado un fusible.

- Localice la causa que ha quemado el fusible antes de sustituirlo.
- Abra el portafusibles que se encuentra cerca de la batería y quite el fusible defectuoso.



ATENCIÓN:

- Tras haber instalado el fusible, controle que los terminales no estén flojos lo cual podría causar un mal funcionamiento de la instalación eléctrica.
- Los fusibles con características distintas a las aconsejadas podrían causar daños a la instalación eléctrica.



En la foto se distinguen los siguientes fusibles:

- Fusibles Principal: 20A
- Fusibles Inyección: 10A
- Fusibles Relay Principal: 10A
- Spare Fuse: 10A

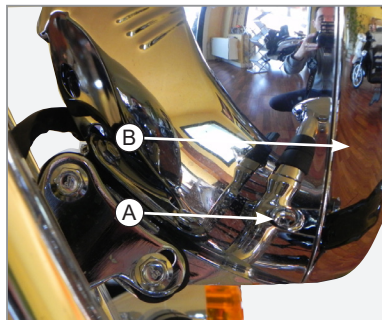




SUSTITUCIÓN LÁMPARAS DEL VEHÍCULO

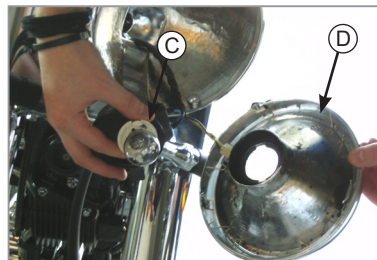
Sustitución lámpara luz frontal

Abra el grupo óptico delantero quitando los tornillos "A" de fijación.



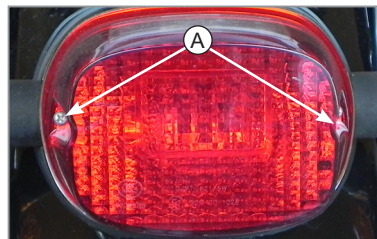
- Quite el capuchón cubrelámpara "B".
- Quite el portalámpara del faro "C" girándolo en sentido antihorario y luego quite la bombilla quemada.
- Coloque una bombilla de faro nueva y luego fíjela en el reflector "D".

- Instale el capuchón cubrelámpara "B"
- Instale el grupo óptico delantero atornillando los tornillos "A" de fijación.



Sustitución de la lámpara del faro trasero/parada

Quite la lente del faro trasero/ stop desatornillando los tornillos "A".



Quite la bombilla quemada presionándola y girándola en sentido antihorario.



- Introduzca una bombilla nueva en el portalámpara "B", presiónela y luego gírela en sentido horario hasta que quede bloqueada.
- Instale la lente del faro trasero, colocando los tornillos "A".



ATENCIÓN:

No apriete excesivamente los tornillos, de lo contrario la lente podría romperse.



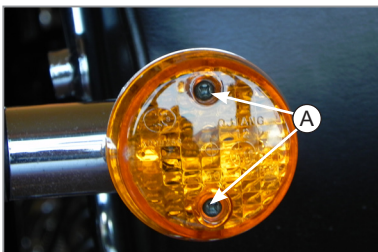
ES



SUPERLIGHT 125 4T

Sustitución de las lámparas de los indicadores de posición.

extraiga la lente catadióptrica quitando los tornillos "A".



Quite la bombilla quemada presionándola y girándola en sentido antihorario.



- Introduzca una bombilla nueva en el portalámpara "B", presiónela y luego gírela en sentido horario hasta que quede bloqueada.
- Instale la lente catadióptrica colocando los tornillos "A".



ATENCIÓN:

No apriete excesivamente los tornillos, de lo contrario la lente podría romperse.

Tabla de LÁMPARAS	
Luces del salpicadero	12V 2W
Claxon	12V 3A
Faro	12V 35W/35W
Luces de los intermitentes	12V 10W
Luz de la matrícula	12V 5W
Luz de stop	12V 21W/5W

MANTENIMIENTO



MODELO	SUPERLIGHT 125 CC 4T
Cilindrada	124 cc
Cilindros	monocilindro 4T dos válvulas
Sistema de enfriado:	Aire
Diámetro interno para la carrera del pistón:	56,5x49,5 mm
Relación de compresión	9:1
Potencia máxima / rev/min:	7,8Kw/9000 rpm
Batería	YTX7A-BS12V6Ah
Arranque:	Eléctrico
Encendido:	T.C.I.
Tipo de embrague:	Multidisco en baño de aceite
Cambio:	A pedal con 5 marchas
Altura:	1150 mm
Distancia entre ejes:	1440 mm
Longitud:	2230 mm
Anchura:	850 mm
Peso neto:	134 Kg



ES

SUPERLIGHT 125 4T

MODELO	SUPERLIGHT 125 CC 4T
Pasajeros:	Dos
Suspensiones delanteras:	Hidráulicas
Suspensiones traseras:	Resorte
Freno delantero:	Disco
Freno trasero:	Disco
Neumático delantero:	110/90-16
Neumático trasero:	130/90-15
Capacidad del depósito de carburante:	12,5 l (incluida la reserva)
Carburante tipo:	Gasolina verde RQ 90 o superior (E5/E10)
Velocidad:	95 km/h
Aceite motor:	Véase la tabla de lubricantes recomendados
Consumo de carburante:	2,5 l/100 km
Emisiones de CO²	58 g/km

ESPECIFICACIONES TÉCNICAS

175



NOTA

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....





ES

SUPERLIGHT 125 4T

OPERACIÓN	Revisión n°1 a los 1.000 km (o 6 meses)	Revisión n°2 a los 4.000 km (o 12 meses)	Revisión n°3 cada 7.000 km (o 24 meses)	Revisión n°4 cada 10.000 km
Tubería carburante (V o S 1 vez al año)	V	V	V	V
Operatividad cable gas	C	C	C	C
Filtro aire	V	V	V	S
Bujía	C	C	C	S
*Aceite de motor	S	S	S	S
Carburación (Regulación ralenti)	C	C	C	C
Regulación holgura válvulas	C	Verificar y registrar cada 10.000 km		
Pastillas frenos (del/tras)	VS	VS	VS	VS
Aceite sistema de frenado	V	Sustitución cada 2 años o 19.000 km		
**Cadena de transmisión	V	V	V	V
**Corona/Piñón	V	V	V	V
Interruptor stop	C	C	C	C
Haz de luz proyector	C	C	C	C
Suspensiones	C	C	C	S
Apriete General	C	C	C	C
***Neumáticos	C	C	C	C
Holgura dirección y cojinetes	C	C	C	C
Tubería frenos	C	C	C	C
Batería	C	Control tensión		
* Controle el nivel del aceite cada 1000 km. ** Cada 500 km y después de cada lavado de la moto, o bien, si se ha usado la moto con lluvia. *** Controle la profundidad del diseño de la banda de rodamiento y compruebe que no esté dañada. Sustituya si fuese necesario. Controle la presión de hinchado. Corrija si fuese necesario.				
C = CONTROL V = VERIFICACIÓN Y EVENTUAL RELLENADO S = SUSTITUCIÓN				

MANTENIMIENTO PROGRAMADO



Operación	Revisión n°5	Revisión n°6	Revisión n°7	Revisión n°8	Revisión n°9
	cada 13.000 km	cada 16.000 km	cada 19.000 km	cada 22.000 km	cada 25.000 km
Tubería carburante (V o S 1 vez al año)	V	V	V	V	V
Operatividad cable gas	C	C	C	C	C
Filtro aire	V	V	S	V	V
Bujía	C	C	S	V	V
*Aceite de motor	S	Sustitución cada 3.000 km			
Carburación (Regulación ralentí)	C	C	C	C	C
Regulación holgura válvulas	C	Verificar y registrar cada 10.000 km			
Pastillas frenos (del/tras)	VS	VS	VS	VS	VS
Aceite sistema de frenado	V	Sustitución cada 2 años o 19.000 km			
*Cadena de transmisión	V	V	V	V	V
**Corona/Piñón	V	V	V	V	V
Haz de luz del proyector	C	C	C	C	C
Suspensiones	C	C	S	C	C
Apriete general	C	C	C	C	C
***Neumáticos	C	C	C	C	C
Holgura dirección y cojinetes	C	C	C	C	C
Tubería frenos	C	C	C	C	C
Batería C	Control tensión				
* Controle el nivel del aceite cada 1000 km ** Cada 500 km y después de cada lavado de la moto, o bien, si se ha usado la moto con lluvia. *** Controle la profundidad del diseño de la banda de rodamiento y compruebe que no esté dañada. Sustituya si fuese necesario. Controle la presión de hinchado. Corrija si fuese necesario.					
C = CONTROL		V = VERIFICACIÓN Y EVENTUAL RELLENADO		S = SUSTITUCIÓN	



NOTA



MOTOR	INCONVENIENTES	SOLUCIONES
1 Problemas de encendido	FALTA CORRIENTE EN LA BUJÍA	
	1. Daño en la bujía o la pipa	Sustituir
	2. Bujía incrustada o mojada,	Limpiar y colocar los electrodos a una distancia de 0,5 mm
	3. Avería bobina y/o centralita	Llevar vehículo al centro de Asistencia
	4. Cable eléctrico abierto o en cortocircuito	Llevar vehículo al centro de Asistencia
	5. Avería interruptor de encendido	Sustituir
	EL CARBURANTE NO LLEGA AL SISTEMA DE INYECCIÓN	
	1. Orificio del tapón de la gasolina obstruido	Llevar vehículo al centro de Asistencia
	2. Tubo de aspiración obstruido o defectuoso	Llevar vehículo al centro de Asistencia
	COMPRESIÓN BAJA	
	1. Desgaste excesivo del cilindro o de los anillos elásticos	Llevar vehículo al centro de Asistencia
	2. Anillo bloqueado en el compartimento del pistón	Llevar vehículo al centro de Asistencia
	3. Pérdidas entre cárter y cilindro o cabezal cilindro	Llevar vehículo al centro de Asistencia
	4. Bujía aflojada	Apretar



ES

SUPERLIGHT 125 4T

MOTOR	INCONVENIENTES	SOLUCIONES
2 El motor arranca pero se apaga	1. Residuos de carbón en la bujía	Limpiar
	2. Centralita o bobina defectuosos	Sustituir
	3. Tubo gasolina obstruido	Limpiar
	4. Tubo de escape obstruido	Limpiar
3 Ruido anómalo del motor	RUIDO PROCEDENTE DEL MOTOR	
	1. Pistón y cilindro	Sustituir
	2. Cámara de combustión incrustada	Limpiar
	3. Clavija pistón desgastada	Sustituir
	4. Desgaste en anillos o ranuras	Sustituir
	RUIDO PROCEDENTE DEL CÁRTER	
	1. Cojinetes desgastados o bloqueados	Sustituir
	2. Cojinetes desgastados o quemados	Sustituir
	RUIDO PROCEDENTE DE LOS ENGRANAJES	
	1. Desgaste o fricción de los engranajes	Sustituir
	2. Desgaste o desperfecto en los cojinetes del cigüeñal o del eje trasero	Sustituir

TABLA INCONVENIENTES



MOTOR	INCONVENIENTES	SOLUCIONES
4 Escasa potencia del motor	1. Desgaste excesivo del cilindro o de los anillos	Llevar vehículo al centro de Asistencia
	2. Anillo elástico del pistón bloqueado en su asiento	Llevar vehículo al centro de Asistencia
	3. Pérdidas de gas del cárter motor	Llevar vehículo al centro de Asistencia
	4. Distancia incorrecta de los electrodos de la bujía	Consultar el capítulo correspondiente
	5. Filtro aire sucio u obstruido	Llevar vehículo al centro de Asistencia
	6. Problema de carburación	Llevar vehículo al centro de Asistencia
	7. Entrada de aire por el tubo de aspiración	Llevar vehículo al centro de Asistencia
	8. Patinamiento o desgaste de la cadena de transmisión	Llevar vehículo al centro de Asistencia



SUPERLIGHT 125 4T



ES

Certificado de pre-entrega y garantía

La Concesionaria efectúa gratuitamente las actividades de pre-entrega antes de entregar el vehículo al cliente final.

La Concesionaria debe rellenar, sellar y firmar el certificado "operaciones de pre-entrega" y el certificado de "pre-entrega y garantía".

El comprador deberá rellenar también el certificado como prueba de aceptación, tras haber comprobado que el medio entregado no muestra defectos estéticos ni funcionales.

OPERACIONES DE PRE-ENTREGA



NOTA

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....



ES

SUPERLIGHT 125 4T



OPERACIONES DE PRE-ENTREGA

Control estético

- Fijación carenado y acoples
- Rasguños
- Adhesivos
- Limpieza

OK

Control aprietes

- Apriete rueda delantera
- Apriete pinza freno delantero
- Apriete pinza freno trasero
- Apriete rueda trasera
- Apriete manillar
- Apriete de los tornillos en general
- Apriete amortiguadores traseros

OK

Instalación eléctrica

- Faros luz de cruce
- Faros luz de carretera
- Indicadores de dirección
- Luz de la matrícula
- Luz de parada trasera
- Arranque eléctrico

OK

Control de los niveles

- Aceite frenos
- Aceite motor
- Aceite CBS

OK

Prueba en carretera

- Frenos
- Suspensiones
- Arranque en frío
- Arranque en caliente
- Carburación
- Regulación ralentí a 1700 rpm
- Instrumentación y tablero

OK

Controles de seguridad

- Cable del acelerador
- Presión neumáticos
- Radio de giro del manillar correcto
- Correspondencia documentos/n.º del chasis

OK

A cargo de la concesionaria

Nombre _____

Apellidos _____

OK listo para entregar (firma del encargado) _____

copia para la concesionaria



NOTA

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....



ES

SUPERLIGHT 125 4T



OPERACIONES DE PRE-ENTREGA

Control estético

- Fijación carenado y acoples
- Rasguños
- Adhesivos
- Limpieza

OK

Control aprietes

- Apriete rueda delantera
- Apriete pinza freno delantero
- Apriete pinza freno trasero
- Apriete rueda trasera
- Apriete manillar
- Apriete de los tornillos en general
- Apriete amortiguadores traseros

OK

Instalación eléctrica

- Faros luz de cruce
- Faros luz de carretera
- Indicadores de dirección
- Luz de la matrícula
- Luz de parada trasera
- Arranque eléctrico

OK

Control de los niveles

- Aceite frenos
- Aceite motor
- Aceite CBS

OK

Prueba en carretera

- Frenos
- Suspensiones
- Arranque en frío
- Arranque en caliente
- Carburación
- Regulación ralentí a 1700 rpm
- Instrumentación y tablero

OK

Controles de seguridad

- Cable del acelerador
- Presión neumáticos
- Radio de giro del manillar correcto
- Correspondencia documentos/n.º del chasis

OK

A cargo de la concesionaria

Nombre _____

Apellidos _____

OK listo para entregar (firma del encargado) _____

copia que permanece en el libro de revisiones

OPERACIONES DE PRE-ENTREGA



CERTIFICADO DE PRE-ENTREGA Y GARANTÍA

Modelo/Cilindrada

Número de matrícula del chasis (por entero)

Datos del cliente

Apellidos

(Denom. Social)

Nombre

Calle/Plaza

Municipio

Provincia

C.P.

Teléfono

Cód. Fiscal/ N.º de IVA

correo electrónico

Fecha de activación de la garantía

Sello de la concesionaria

A cargo de la Concesionaria

El vehículo ha sido preparado para la entrega efectuando todas las operaciones previstas y equipándolo con todos los accesorios. Se han explicado al cliente todas las normas de garantía y se le ha entregado el manual de uso y mantenimiento.

Firma

Fecha

A cargo del cliente final

El vehículo no muestra defectos estéticos.

He recibido el manual de uso y mantenimiento y me han explicado las condiciones generales de la garantía, que he aceptado totalmente.

Autorizo el tratamiento de mis datos personales, dentro de los límites indicados en la página inicial del presente manual, en el párrafo "política de privacidad".

Firma

Fecha

copia que permanece en el libro de revisiones



ES

SUPERLIGHT 125 4T



CERTIFICADO DE PRE-ENTREGA Y GARANTÍA

Modelo/Cilindrada

Sello de la concesionaria

Número de matrícula del chasis (por entero)

Datos del cliente

Apellidos
(Denom. Social) _____

Nombre _____

Calle/Plaza _____

Municipio _____

Provincia _____

C.P. _____

Teléfono _____

Cód. Fiscal/ N.º de IVA _____

correo electrónico _____

Fecha de activación de la garantía _____

A cargo de la Concesionaria

El vehículo ha sido preparado para la entrega efectuando todas las operaciones previstas y equipándolo con todos los accesorios. Se han explicado al cliente todas las normas de garantía y se le ha entregado el manual de uso y mantenimiento.

Firma _____

Fecha _____

A cargo del cliente final

El vehículo no muestra defectos estéticos.
He recibido el manual de uso y mantenimiento y me han explicado las condiciones generales de la garantía, que he aceptado totalmente.

Autorizo el tratamiento de mis datos personales, dentro de los límites indicados en la página inicial del presente manual, en el párrafo "política de privacidad".

Firma _____

Fecha _____

copia a enviar a KEEWAY

189

CERTIFICADO DE PRE-ENTREGA Y GARANTÍA



NOTA

Area with horizontal dotted lines for text entry.





ES

SUPERLIGHT 125 4T



CERTIFICADO DE PRE-ENTREGA Y GARANTÍA

Modelo/Cilindrada

Número de matrícula del chasis (por entero)

Datos del cliente

Apellidos

(Denom. Social) _____

Nombre

Calle/Plaza

Municipio

Provincia

C.P.

Teléfono

Cód. Fiscal/ N.º de IVA

correo electrónico

Fecha de activación de la garantía

Sello de la concesionaria

A cargo de la Concesionaria

El vehículo ha sido preparado para la entrega efectuando todas las operaciones previstas y equipándolo con todos los accesorios. Se han explicado al cliente todas las normas de garantía y se le ha entregado el manual de uso y mantenimiento.

Firma

Fecha

A cargo del cliente final

El vehículo no muestra defectos estéticos.

He recibido el manual de uso y mantenimiento y me han explicado las condiciones generales de la garantía, que he aceptado totalmente.

Autorizo el tratamiento de mis datos personales, dentro de los límites indicados en la página inicial del presente manual, en el párrafo "política de privacidad".

Firma

Fecha

copia para la concesionaria

191

CERTIFICADO DE PRE-ENTREGA Y GARANTÍA



NOTA

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....





ES

SUPERLIGHT 125 4T



REVISIÓN N.º 1 -

Modelo/Cilindrada

Número de matrícula del chasis (por entero)

Km recorridos

Sello de la concesionaria

A cargo de la Concesionaria

Durante la revisión del vehículo se han efectuado todas las operaciones previstas en el plan de mantenimiento.

Firma

Fecha

REVISIÓN EFECTUADA POR VÍA TELEMÁTICA

OK

A cargo de la Concesionaria

Ha pasado la revisión satisfactoriamente.

Firma

Esta revisión prevé:

Controles:

- Tubería carburante
- Operatividad cable gas
- Suspensiones
- Holgura de la dirección
- Carburación y ralenti
- Pastillas frenos
- Eficacia del sistema de frenado
- Interruptores stop
- Apriete de los tornillos en general

- haz de luz del proyector
- Lubricación cadena
- Neumáticos

Sustituciones:

- Bujía
- Aceite de motor
- Filtro aceite
- Filtro aire
- Aceite frenos

(Tachar la intervención
efectuada)




REVISIÓN N.º 2 -

Modelo/Cilindrada

Sello de la concesionaria

Número de matrícula del chasis (por entero)

Km recorridos

REVISIÓN EFECTUADA POR VÍA TELEMÁTICA

OK

A cargo de la Concesionaria

Durante la revisión del vehículo se han efectuado todas las operaciones previstas en el plan de mantenimiento.

Firma _____

A cargo de la Concesionaria

Ha pasado la revisión satisfactoriamente.

Fecha _____

Firma _____

Esta revisión prevé:
Controles:

- Tubería carburante
- Operatividad cable gas
- Suspensiones
- Holgura de la dirección
- Carburación y ralentí
- Pastillas frenos
- Eficacia del sistema de frenado
- Interruptores stop
- Apriete de los tornillos en general

- haz de luz del proyector
- Lubricación cadena
- Neumáticos

Sustituciones:

- Bujía
- Aceite de motor
- Filtro aceite
- Filtro aire
- Aceite frenos

 (Tachar la intervención
efectuada)



ES

SUPERLIGHT 125 4T

**REVISIÓN N.º 3** -

Modelo/Cilindrada

Sello de la concesionaria

Número de matrícula del chasis (por entero)

Km recorridos

REVISIÓN EFECTUADA POR VÍA TELEMÁTICA

OK

A cargo de la Concesionaria

Durante la revisión del vehículo se han efectuado todas las operaciones previstas en el plan de mantenimiento.

Firma _____

A cargo de la Concesionaria

Ha pasado la revisión satisfactoriamente.

Fecha _____

Firma _____

Esta revisión prevé:**Controles:**

- Tubería carburante
- Operatividad cable gas
- Suspensiones
- Holgura de la dirección
- Carburación y ralentí
- Pastillas frenos
- Eficacia del sistema de frenado
- Interruptores stop
- Apriete de los tornillos en general

- haz de luz del proyector
- Lubricación cadena
- Neumáticos

Sustituciones:

- Bujía
- Aceite de motor
- Filtro aceite
- Filtro aire
- Aceite frenos

(Tachar la intervención
efectuada)



**REVISIÓN N.º 4 -**

Modelo/Cilindrada

Sello de la concesionaria

Número de matrícula del chasis (por entero)

Km recorridos

REVISIÓN EFECTUADA POR VÍA TELEMÁTICA

OK

A cargo de la Concesionaria

Durante la revisión del vehículo se han efectuado todas las operaciones previstas en el plan de mantenimiento.

Firma _____

A cargo de la Concesionaria

Ha pasado la revisión satisfactoriamente.

Fecha _____

Firma _____

Esta revisión prevé:**Controles:**

- Tubería carburante
- Operatividad cable gas
- Suspensiones
- Holgura de la dirección
- Carburación y ralentí
- Pastillas frenos
- Eficacia del sistema de frenado
- Interruptores stop
- Apriete de los tornillos en general

- haz de luz del proyector
- Lubricación cadena
- Neumáticos

Sustituciones:

- Bujía
- Aceite de motor
- Filtro aceite
- Filtro aire
- Aceite frenos

(Tachar la intervención
efectuada)



ES

SUPERLIGHT 125 4T



REVISIÓN N.º 5 -

Modelo/Cilindrada

Número de matrícula del chasis (por entero)

Km recorridos

Sello de la concesionaria

A cargo de la Concesionaria

Durante la revisión del vehículo se han efectuado todas las operaciones previstas en el plan de mantenimiento.

Firma

Fecha

REVISIÓN EFECTUADA POR VÍA TELEMÁTICA

OK

A cargo de la Concesionaria

Ha pasado la revisión satisfactoriamente.

Firma

Esta revisión prevé:

Controles:

- Tubería carburante
- Operatividad cable gas
- Suspensiones
- Holgura de la dirección
- Carburación y ralentí
- Pastillas frenos
- Eficacia del sistema de frenado
- Interruptores stop
- Apriete de los tornillos en general

- haz de luz del proyector
- Lubricación cadena
- Neumáticos

Sustituciones:

- Bujía
- Aceite de motor
- Filtro aceite
- Filtro aire
- Aceite frenos

(Tachar la intervención
efectuada)




REVISIÓN N.º 6 -
Modelo/Cilindrada
Sello de la concesionaria
Número de matrícula del chasis (por entero)
Km recorridos
REVISIÓN EFECTUADA POR VÍA TELEMÁTICA
OK
A cargo de la Concesionaria

Durante la revisión del vehículo se han efectuado todas las operaciones previstas en el plan de mantenimiento.

Firma _____

A cargo de la Concesionaria

Ha pasado la revisión satisfactoriamente.

Fecha _____

Firma _____

Esta revisión prevé:
Controles:

- Tubería carburante
- Operatividad cable gas
- Suspensiones
- Holgura de la dirección
- Carburación y ralentí
- Pastillas frenos
- Eficacia del sistema de frenado
- Interruptores stop
- Apriete de los tornillos en general

- haz de luz del proyector
- Lubricación cadena
- Neumáticos

Sustituciones:

- Bujía
- Aceite de motor
- Filtro aceite
- Filtro aire
- Aceite frenos

(Tachar la intervención
efectuada)



NOTAS

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....



NOTA

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....



DE

SUPERLIGHT 125 4T



Keeway ist spezialisiert auf die Entwicklung und Herstellung von Fahrzeugen, die in der Lage sind, die Anforderungen und Erwartungen anspruchsvollster Kunden zu erfüllen.

Um eine Übersicht über die Merkmale, die Systeme und die Technologie Ihres Fahrzeuges zu bieten, haben wir dieses Handbuch erstellt, das Ihnen helfen soll, die Funktionsweise zu verstehen, sich aber auch mit den allgemeinen Garantiebedingungen und mit dem Wartungsplan vertraut zu machen.

Wir möchten daran erinnern, dass die Garantiedeckung nur dann bestehen bleibt, wenn Sie sich an die hier enthaltenen Bedingungen halten und das Fahrzeug dem ordnungsgemäßen Kundendienst beim Netz der Vertragswerkstätten der Fa. **Keeway** unterziehen.

Durch Einhalten des Wartungsplans tragen Sie dazu bei, die Funktionstüchtigkeit, die Leistungen und die Sicherheit Ihres Fahrzeuges aufrecht zu erhalten.

Der Hersteller behält sich das Recht vor, technische Merkmale aufgrund unserer Politik der laufenden Verbesserung unserer Produkte zu ändern.

Sollten Sie Fragen haben oder Informationen benötigen, die in diesem Handbuch nicht enthalten sind, zögern Sie bitte nicht, sich mit der nächsten Kundendienststelle der Fa. **Keeway** in Verbindung zu setzen.

Bitte verwenden Sie ausschließlich **Keeway**-Originalersatzteile.

Datenschutz

Mit Bezug auf das Gesetz Nr. 675 vom 31.12.1996 zum Schutz der Personaldaten teilen wir Ihnen folgendes mit:
1) Die von Ihnen gelieferten Daten werden mit Ihrer Zustimmung in unsere Kundendatenbank aufgenommen und für kommerzielle Mitteilungen im Interesse der Kundschaft sowie zu Marktuntersuchungen herangezogen.

2) Die Angabe der beim Ausfüllen dieses Hefts verlangten Daten ist für die normalen Garantieleistungen unerlässlich.

3) Die Verarbeitung der von Ihnen gelieferten Daten erfolgt aufgrund der gesetzlich vorgeschriebenen Grundsätze der Korrektheit, Rechtmäßigkeit und Transparenz.

4) Sie sind berechtigt, jederzeit die in Art. 13 des Gesetzes 675/96 vorgesehenen Rechte auszuüben. Wenden Sie sich diesbezüglich bitte an:

QIANJIANG-KEEWAY (EUROPE) P.H. CO., Ltd.
8 Kőzúzó street, 2000-Szentendre, Ungarn





DE



SUPERLIGHT 125 4T

Sehr geehrter Kunde,

Wir bitten Sie, dieses Handbuch zu lesen, bevor Sie Ihren neuen Motorroller Superlight 125 4T verwenden.

Sie enthält wichtige Informationen für die sichere Nutzung des Fahrzeugs und für die Aufrechterhaltung seiner Funktionstüchtigkeit.

Vergessen Sie nicht, dass das Motorrad Superlight 125 4T ein Fahrzeug ist, dessen Fahren Vorsicht und Geschick erfordert.

Treiben Sie das Fahrzeug nicht an die Grenze, wenn Sie sich Ihrer Fähigkeit, das Motorrad im Griff zu halten nicht mehr als sicher sind, besonders wenn Sie auf öffentlichen bzw. dem Publikum zugänglichen Straßen fahren. Halten Sie sich unbedingt strikt an die Straßenverkehrsordnung.

Vergessen Sie nicht, immer einen zugelassenen, ordnungsgemäß angelegten Schutzhelm Ihrer Größe zu tragen.

Wie empfehlen außerdem, immer geeignete Schutzkleidung zu tragen.

ALLGEMEINE INFORMATIONEN



SUPERLIGHT 125 4T



Zur deutlichen Kennzeichnung von besonders wichtigen Informationen haben wir die folgenden Symbole verwendet:



ACHTUNG:

Weist auf Gefahren hin, die zu schweren Verletzungen und in bestimmten Fällen auch zum Tod führen können.



WARNUNG:

Weist auf Gefahren hin, die zu Schäden des Fahrzeugs führen können.



HINWEIS:

Weist auf wichtige Informationen bezüglich äußerst einfach auszuführender Wartungsmaßnahmen am Fahrzeug hin.



WICHTIG:

Weist auf äußerst wichtige Empfehlungen hin, die eingehalten werden sollten.

Keeway behält sich das Recht vor, ihre Produkte und dieses Handbuch jederzeit zu ändern.

Sofern Sie Abweichungen zwischen den Angaben des Handbuchs und der spezifischen Ausstattung Ihres Motorrads feststellen, können Sie problemlos von der Website www.keewaymotor.it die aktuellste Version des Handbuchs herunterladen. Andernfalls können Sie Kontakt aufnehmen.



EINFÜHRUNG	201
ALLGEMEINE INFORMATIONEN	202
SYMBOLE	203
INHALT	204
SICHERHEITSINFORMATIONEN	207
SICHERHEIT BEI DER FAHRT	207
SICHERHEITS-AUSSTATTUNG.....	208
BELASTUNG.....	209
IDENTIFIZIERUNG DES FAHRZEUGS	211
LERNEN SIE IHR FAHRZEUG KENNEN.....	212
INSTRUMENTE	213
KONTROLLLEUCHTEN.....	213
BESCHREIBUNG.....	214
HAUPTELEMENTE.....	215
GRIF LINKS	215
GRIFFE RECHTS.....	215
KUPPLUNGSEBEL	216
BREMSEN	216
BREMSHEBEL.....	216
BREMSPEDAL HINTEN.....	217
KUPPLUNGSPEDAL.....	217
SEITENSTÄNDER	217
MITTLERER STÄNDER	217
SCHLÜSSEL.....	218
SYSTEM ZUR UNTERBRECHUNG DES ZÜNDUNGSSCHALTKREISES	218
ZÜNDUNGSBLOCK.....	219
LENKERSPERRE.....	219
KRAFTSTOFFTANK	220



DE

SUPERLIGHT 125 4T

HINTERE STOSSDÄMPFER	221
ZUBEHÖR UND STAUFÄCHER	222
ZUBEHÖR.....	222
SEIDENTASCHEN (OPTIONAL).....	222
WINDSCHUTZSCHEIBE (OPTIONAL)	222
VOR DER FAHRT VORZUNEHMENDE KONTROLLEN.....	223
KONTROLLE / MOTORÖL NACHFÜLLEN.....	223
TANKEN VON KRAFTSTOFF	224
KONTROLLE DES GASGRIFFS	224
KONTROLLE DER BREMSEN.....	225
KONTROLLE DES STOPPLICHTS.....	226
KONTROLLE DER FAHRTRICHTUNGSANZEIGER.....	226
KONTROLLE DES RÜCKSPIEGELS	226
KONTROLLE DER REIFEN.....	226
KONTROLLE DER SCHEINWERFER	227
KONTROLLE DES KILOMETERZÄHLERS.....	227
KONTROLLE DER HUPE.....	227
KONTROLLE DES SPIELS DER ANTRIEBSKETTE	227
START MIT PEDALSTART.....	228
ANLASSEN/HALTEN	228
ANLASSEN	228
HALTEN	230
EINFAHREN	232
EINFAHREN DES FAHRZEUGS	232
WARTUNG	233
REGELMÄSSIGE WARTUNG.....	233
LUFTFILTER	233
WECHSEL DES MOTORÖLS.....	234
EINSTELLUNG DER ANTRIEBSKETTE.....	234



DE



SUPERLIGHT 125 4T

SCHMIERUNG UND REINIGUNG DER ANTRIEBSKETTE.....	234
KONTROLLE UND SCHMIERUNG DES MITTEL- UND SEITENSTÄNDERS.....	234
EINSTELLUNG DES SPIELS DES KUPPLUNGSEBELS	235
INSPEKTION DER KERZEN.....	235
INSPEKTION DER BATTERIE	236
AUSTAUSCH DER SCHMELZSICHERUNGEN	237
AUSTAUSCH DER LAMPEN DES FAHRZEUGS	238
TECHNISCHE SPEZIFIKATIONEN	240
PLANMÄSSIGE WARTUNG	243
TABELLE DER PROBLEME	246
ARBEITSGÄNGE VOR AUSLIEFERUNG.....	249
ZERTIFIKAT DER VOR AUSLIEFERUNG AUSGEFÜHRTEN KONTROLLEN UND GARANTIE	255
KUNDENDIENST REGELMÄSSIGE WARTUNG.....	259

INHALT



SUPERLIGHT 125 4T



SICHERHEITSINFORMATIONEN

Verhalten Sie sich als Fahrzeugbesitzer verantwortungsbewusst.

Als Besitzer des Fahrzeugs sind Sie für den sicheren und korrekten Betrieb Ihres Motorrads verantwortlich.

Motorräder sind Fahrzeuge mit zwei in einer Linie angeordneten Rädern.

Ihr sicherer Betrieb ist von der Anwendung einer korrekten Fahrtechnik und von der Erfahrung des Fahrers abhängig.

Jeder Fahrer muss sich vor der Verwendung dieses Motorrads über die folgenden Voraussetzungen im Klaren sein.

Der Fahrer muss:

- Alle Auflagen der einschlägigen Gesetzesvorschriften erfüllt haben (Führerschein, Nummernschild, Anmeldung).
- Von fachkompetenter Stelle die notwendigen Informationen über alle Aspekte der Funktionsweise eines Motorrads erhalten haben.
- Die in dieser Betriebs- und Wartungsanleitung enthaltenen Warnungen und Anweisungen für die Wartung des Motorrads einhalten.
- Eine qualifizierte Einweisung in die Techniken für korrektes und sicheres

Fahren erhalten haben.

- Professionellen Kundendienst in den in diesem Handbuch angegebenen Fällen und/oder aufgrund des mechanischen Zustands des Fahrzeugs anfordern.

SICHERHEIT BEI DER FAHRT

Vor jedem Einsatz des Fahrzeugs die notwendigen Kontrollen vornehmen, um sicher zu stellen, dass es unter Sicherheitsbedingungen betrieben werden kann. Die mangelnde Ausführung von Inspektionen oder Wartungsarbeiten steigert die Gefahr von Unfällen oder Schäden am Fahrzeug.

Dieses Motorrad ist für die Beförderung eines Fahrers und eines Beifahrers ausgelegt.

Die überwiegende Ursache von Unfällen zwischen Kraftfahrzeugen und Motorrädern liegt darin, dass die Autofahrer die Motorräder im Verkehr nur schlecht sehen und erkennen können. Viele Unfälle wurden durch Autofahrer verursacht, die das Motorrad nicht gesehen hatten.

Sich so gut wie möglich erkenntlich zu machen, scheint diese Art von Unfällen beachtlich zu reduzieren.

Daher empfiehlt sich folgendes:

- Eine Jacke mit auffälliger Farbe tragen.
- Beim Heranfahren oder Überqueren von Kreuzungen besonders vorsichtig fahren, da dies für Motorradfahrer der häufigste Unfallort ist.
- Stets so fahren, dass die anderen Verkehrsteilnehmer Sie gut sehen können. Vermeiden Sie es, im toten Winkel anderer Fahrzeuge zu fahren. Viele Unfälle werden durch die Unerfahrenheit des Fahrers verursacht. Viele der in Unfälle verwickelten Motorradfahrer besitzen keinen gültigen Führerschein für das Betreiben von Motorrädern.
- Stellen Sie sicher, dass Sie selbst die notwendige Qualifikation besitzen und leihen Sie Ihr Motorrad nur erfahrenen Motorradfahrern.
- Seien Sie sich Ihrer Fähigkeiten und Ihrer Grenzen bewusst. Wenn Sie Ihre Fähigkeitsgrenzen nicht überschreiten, verringern Sie das Risiko eines Unfalls.
- Wir empfehlen, das Fahren des Motorrads in verkehrsfreien Zonen zu üben, bis Sie mit dem Motorrad selbst und mit den Bedienelementen völlig vertraut sind.

Viele Unfälle werden durch falsches Verhalten der Motorradfahrer verursacht.

Ein ganz typischer Fehler ist das Ausholen



DE



SUPERLIGHT 125 4T

in der Kurve wegen zu hoher Geschwindigkeit oder wegen zu geringer Neigung im Verhältnis zur Fahrgeschwindigkeit

- Halten Sie stets die Geschwindigkeitsbegrenzungen und Abstände ein und beachten Sie die Straßen- und Verkehrsverhältnisse.
- Richtungs- oder Fahrspurwechsel stets anzeigen. Stets sicherstellen, dass die anderen Verkehrsteilnehmer Sie gut sehen können.
- Die Position des Fahrers und des Beifahrers ist für die Kontrolle des Fahrzeugs sehr wichtig.
- Um während der Fahrt die Kontrolle über das Fahrzeug zu behalten, muss der Fahrer beide Hände am Lenkrad und beide Füße auf den Fußbrettern haben.
- Der Beifahrer muss sich stets mit beiden Händen am Fahrer, am Sattelriemen oder, sofern vorhanden, am Beifahrergriff festhalten und beide Füße auf dem Beifahrer-Fußbrett haben.



ACHTUNG:

- Keinesfalls Personen transportieren, die nicht in der Lage sind, beide Füße fest auf dem Beifahrer-Fußbrett zu halten.

- Keinesfalls unter dem Einfluss von Alkohol, Rauschgift oder Arzneimitteln fahren, die Schläfrigkeit hervorrufen können.
- Dieses Motorrad ist ausschließlich für das Fahren auf Straße ausgelegt. Es ist nicht für das Querfeldeinfahren gedacht.

SICHERHEITS-AUSSTATTUNG

Die meisten Todesfälle bei Motorradunfällen sind durch Kopfverletzungen bedingt. Das Tragen eines Sturzhelms ist daher die wichtigste Vorkehrung, um Kopfverletzungen zu vermeiden oder zumindest zu reduzieren.

- Stets einen ordnungsgemäß zugelassenen Sturzhelm tragen.
- Ein Schutzhelm mit Visier oder Schutzbrille tragen. Die Einwirkung des Winds auf ungeschützte Augen kann die Sicht verschlechtern und die Wahrnehmung von Gefahren beeinträchtigen.
- Das Tragen einer kurzen Jacke, schwerer Stiefel, Handschuhen usw. ist sehr hilfreich, um Schürf- und Platzwunden zu vermeiden oder zu reduzieren.
- Keinesfalls frei flatternde Kleidungsstücke tragen, da diese sich in den Schaltebelen, in den Fußbrettern oder in den Rädern verfangen und dadurch zu Ver-

letzungen und Unfällen führen können.

- Stets Schutzkleidung tragen, die Beine, Knöchel und Füße bedeckt. Der Motor bzw. die Auspuffanlage werden während oder nach der Fahrt sehr heiß und können daher Verbrennungen verursachen.

Auch der Beifahrer muss die gleichen Vorichtsmaßnahmen einhalten.



ACHTUNG:

Vergiftung durch Kohlenmonoxid vermeiden.

Alle Abgase der Motoren enthalten Kohlenmonoxid, d.h. ein tödliches Gas. Das Einatmen von Kohlenmonoxid führt zu Kopfschmerzen, Schwindel, Schläfrigkeit, Übelkeit und in manchen Fällen zum Tod. Kohlenmonoxid ist ein farb-, geschmack- und geruchloses Gas, das auch dann vorhanden sein kann, wenn die Abgase des Motors nicht sicht- oder riechbar sind. Tödliche Mengen von Kohlenmonoxid können sich rasch ansammeln. Sie übermannen die Person rasch und verhindern dadurch ihre Rettung.

Tödliche Mengen von Kohlenmonoxid können in geschlossenen oder schlecht belüfteten Räumen stunden- und tagelang



SUPERLIGHT 125 4T



bestehen bleiben. Sollten Anzeichen einer Vergiftung mit Kohlenmonoxid wahrgenommen werden, verlassen Sie sofort den Raum, gehen Sie an die frische Luft und **LASSEN SIE EINEN ARZT HOLEN**.



ACHTUNG:

- Den Motor nicht in geschlossenen Räumen laufen lassen.
Auch wenn versucht wird, die Abgase des Motors durch Ventilatoren oder durch Öffnen von Fenstern und Türen zu vertreiben, kann Kohlenmonoxid rasch eine gefährliche Konzentration erreichen.
- Den Motor nicht in schlecht gelüfteten oder teilweise geschlossener Umgebung laufen lassen, wie beispielsweise Werkshallen, Garagen oder Stellplätze unter Schutzdächern.
- Den Motor im Freien nicht an Stellen laufen lassen, wo das Abgas durch Fenster, Türen und sonstige Öffnungen in die umliegenden Gebäude eindringen kann.

BELASTUNG

Das Anbringen von Zubehörteilen oder Lasten am Motorrad kann sich negativ auf dessen Stabilität und den Betrieb auswirken, wenn sich die Lastverteilung

des Motorrads dadurch verändert. Um mögliche Unfälle zu vermeiden, muss das Anbringen von Lasten oder Zubehörteilen am Motorrad mit höchster Vorsicht erfolgen.

Beim Fahren eines Motorrads, an dem Lasten oder Zubehörteile angebracht wurden, ist höchste Vorsicht geboten. Nachstehend sind zusammen mit den Informationen über die Zubehörteile einige allgemeine Hinweise aufgeführt, die beim Transport von Lasten auf dem Motorrad eingehalten werden müssen:



ACHTUNG:

Das Fahren mit einem überlasteten Fahrzeug kann Unfälle verursachen.

Beim Belasten des Fahrzeugs innerhalb korrekter Grenzen muss folgendes berücksichtigt werden:

- Das Gewicht der Last und der Zubehörteile so tief und so nahe wie möglich am Motorrad lagern. Die schwersten Gegenstände so nahe wie möglich am Zentrum des Fahrzeugs sorgfältig befestigen und sicherstellen, dass das Gewicht gleichmäßig auf die beiden Seiten des Motorrads verteilt ist, um

das Ungleichgewicht bzw. die Instabilität auf ein Minimum zu reduzieren.

- Lasten, die sich bewegen, können zu plötzlichem Gleichgewichtsverlust führen. Vor dem Starten sicherstellen, dass die Zubehörteile und die Last am Motorrad ordentlich befestigt wurden. Die Halterungen der Zubehörteile und die Befestigungen der Lasten häufig kontrollieren.
- Die Federung muss in Abhängigkeit von der Last (nur bei Modellen mit regelbaren Stoßdämpfern) sorgfältig eingestellt werden. Außerdem ist der Zustand und der Druck der Reifen zu prüfen.
- Am Lenker, an der Gabel oder am Kotblech keine großen oder schweren Gegenstände anbringen. Solche Gegenstände, einschließlich Schlafsäcke, Beutel mit persönlicher Ausstattung oder Zelten können die Stabilität des Fahrzeugs und die Beweglichkeit des Lenkers beeinträchtigen.
- Dieses Fahrzeug ist nicht für das Anbringen eines Anhängerwagens oder eines Sidecar-Sitzes ausgelegt.

Keeway Original-Zubehör

Die Wahl des Zubehörs für Ihr Fahrzeug





ist sehr wichtige Entscheidung. Das Keeway Original-Zubehör ist bei den Vertragshändlern verfügbar und wurde von Keeway speziell für den Einsatz an Ihrem Fahrzeug entwickelt, getestet und genehmigt.

Die Installation von Aftermarket-Produkten bzw. die Vornahme von Abänderungen des Fahrzeugs verändern das Design oder die Betriebseigenschaften, so dass sie für Sie selbst und Andere die Gefahr schwerer Unfälle oder gar Tod mit sich bringen.

Sie selbst sind daher direkt für Unfälle verantwortlich, die durch am Fahrzeug vorgenommene Änderungen zustande kommen.

Bei der Montage von Zubehörteilen müssen neben den im Kapitel "Belastung" angegebenen auch die nachstehenden Anweisungen befolgt werden.

Installieren Sie keine Zubehörteile und transportieren Sie keine Lasten, die die Leistungen Ihres Motorrads beeinträchtigen. Bevor Sie Zubehörteile verwenden, kontrollieren Sie diese sorgfältig, um sicher zu sein, dass sie in keiner Weise den freien Abstand vom Boden und den Mindest-Bodenabstand beim Kurvenfahren reduzieren, dass sie den

Hub der Federung, der Lenkung oder die Funktion der Bedienelemente nicht einschränken bzw. die Scheinwerfer oder Rückstrahler verdecken.

- Am Lenker oder im Bereich der Gabel angebrachte Zubehörteile können zu Instabilität führen, da das Gewicht nicht gleichmäßig verteilt oder die aerodynamischen Eigenschaften verändert wurden. Beim Anbringen von Zubehörteilen am Lenker oder im Bereich der Gabel muss berücksichtigt werden, dass sie so leicht und so klein wie möglich sein müssen.
- Störende oder umfangreiche Zubehörteile können infolge aerodynamischer Effekte ernsthaft die Stabilität des Motorrads beeinträchtigen. Der Wind könnte das Motorrad vom Boden abheben oder das Motorrad könnte bei Einwirkung von Seitenwind instabil werden.

Diese Art von Zubehörteilen kann auch beim Überholen werden bzw. beim Überholen großer Fahrzeuge zu Instabilität führen.

- Bestimmte Zubehörteile können den

Fahrer aus seiner normalen Fahrposition werfen. Eine falsche Position beschränkt die Bewegungsfreiheit des Fahrers und kann dessen Fähigkeit beeinträchtigen, das Fahrzeug zu beherrschen. Von derartigem Zubehör ist deshalb abzuraten.

Das Anbringen elektrischer Zubehörteile muss mit Vorsicht vorgenommen werden. Wenn elektrische Zubehörteile die Kapazität der Elektroanlage des Motorrads überschreiten, kann es zu Störungen kommen, der zu einem gefährlichen Ausfall der Beleuchtung oder der Motorleistung führen kann.

Reifen und Felgen aus dem Aftermarket

Die mit dem Motorrad gelieferten Reifen und Felgen wurden für die Leistungen Ihres Fahrzeugs ausgelegt und bieten die bestmögliche Kombination von Manövrierbarkeit, Bremsleistung und Komfort. Von den gelieferten abweichende Reifen und Felgen mit anderen Abmessungen oder anderen Kombinationen können sich als ungeeignet erweisen. Siehe dazu den Abschnitt mit den spezifischen Angaben für die Reifen.



DE

SUPERLIGHT 125 4T



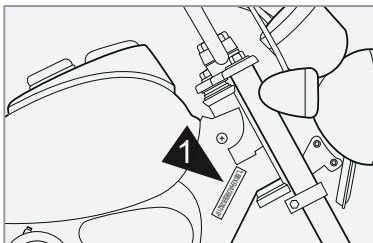
IDENTIFIZIERUNG DES FAHRZEUGS

Es empfiehlt sich, die Kennnummer des Motors und des Fahrgestells, sowie die Bezeichnung des Modells in die entsprechenden Freiräume einzutragen.

Seriennummer des Fahrgestells (1)

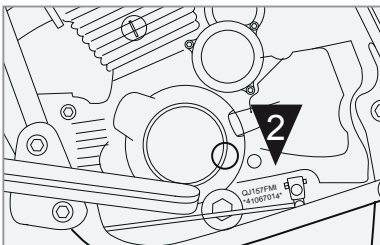
Seriennummer des Motors (2)

Modell.....



WICHTIG:

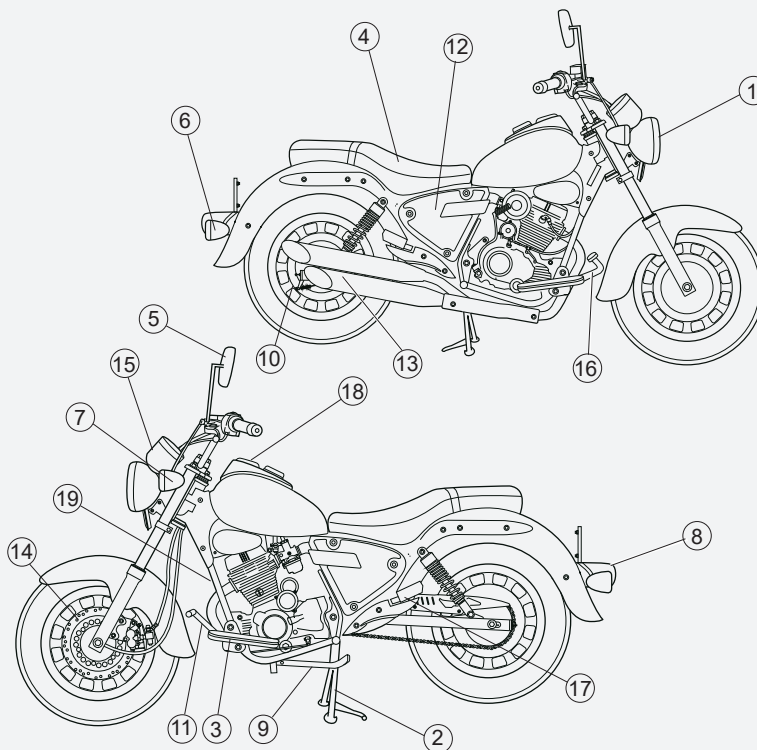
Sollte die am Fahrgestell und am Motor eingeprägte Seriennummer verändert werden, wird dadurch automatisch die Garantie hinfällig.



IDENTIFIZIERUNG DES FAHRZEUGS

LERNEN SIE IHR FAHRZEUG KENNEN

- 1) Scheinwerfer
- 2) Mittlerer Ständer.
- 3) Fußbrett.
- 4) Sattel
- 5) Rückspiegel
- 6) Fahrtrichtungsanzeiger hinten
- 7) Fahrtrichtungsanzeiger vorn
- 8) Bremslicht hinten
- 9) Seitenständer
- 10) Hintere Bremsscheibe.
- 11) Kupplungspedal
- 12) Schutzgehäuse Luftfilter
- 13) Auspuffkollektoren
- 14) Vordere Bremsscheibe.
- 15) Armaturen Brett
- 16) Pedal Hinterradbremse
- 17) Beifahrer-Pedale
- 18) Deckel Kraftstofftank
- 19) Kombiniertes Bremssystem.





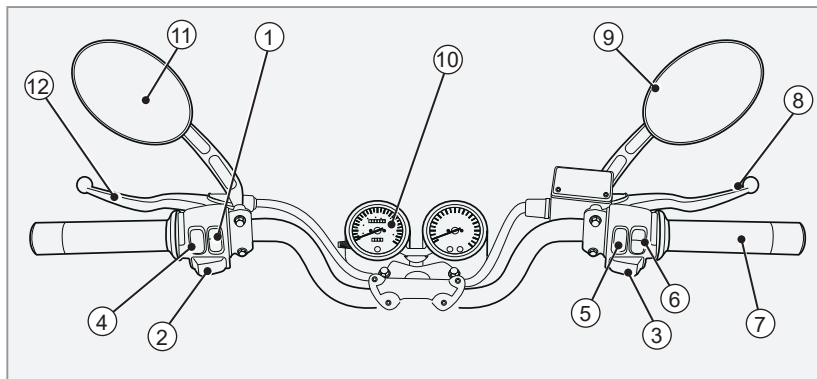
DE

SUPERLIGHT 125 4T



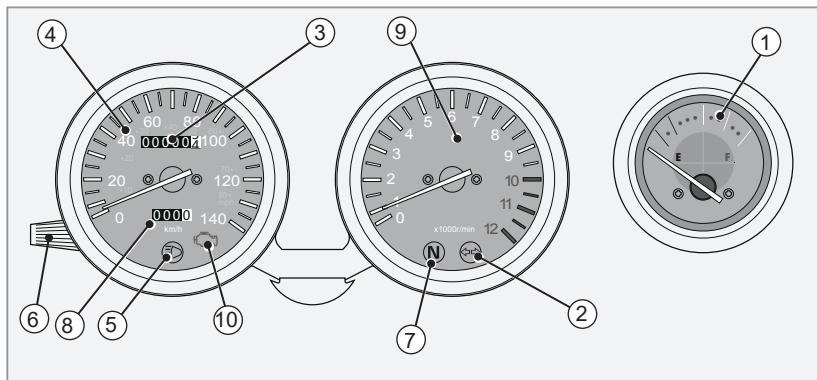
INSTRUMENTE

1. Schalter Ab- und Aufblendlicht.
2. Schalter Fahrtrichtungsanzeiger links.
3. Schalter Fahrtrichtungsanzeiger rechts.
4. Schalter Hupe.
5. Taste elektrische Zündung.
6. Stopp-Schalter.
7. Gasgriff.
8. Hebel Vorderradbremse
9. Rückspiegel rechts.
10. Armaturenbrett
11. Rückspiegel links
12. Kupplungshebel



KONTROLLLEUCHTEN

1. Füllstandanzeige für Kraftstoff.
2. Kontrolllampe Fahrtrichtungsanzeiger.
3. Gesamtkilometerzähler
4. Tachometer
5. Kontrolllampe Aufblendlicht
6. Rückstelltaste Teilstreckenzähler.
7. Kontrolllampe Leerlauf
8. Teilstreckenzähler
9. Motordrehzahlmesser.
10. Kontrollleuchte Einspritzung.



213

INSTRUMENTE UND KONTROLLLEUCHTEN



DE



SUPERLIGHT 125 4T

VORRICHTUNGEN UND KONTROLLLEUCHTEN

BESCHREIBUNG

Kontrolllampe Fahrtrichtungsanzeiger

Diese grüne Lampe meldet das Einschalten des linken bzw. des rechten Fahrtrichtungsanzeigers.

Kilometerzähler

Gibt in Kilometern die vom Fahrzeug gefahrene Gesamtstrecke an.

Tachometer

Gibt die Geschwindigkeit des Fahrzeugs in km/h an

Kontrolllampe Aufblendlicht

Diese blaue Lampe leuchtet auf, wenn der Aufblendscheinwerfer eingeschaltet ist.

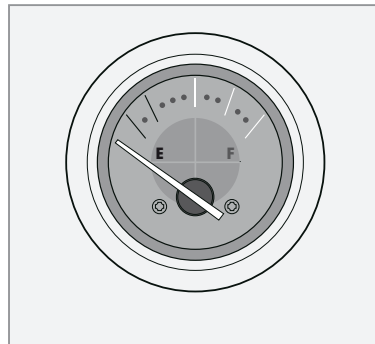
Teilstreckenzähler / Rückstellknopf des Teilstreckenzählers.

Der Teilstreckenzähler zeigt die zurückgelegte Strecke seit dem letzten Zurücksetzen des Teilstreckenzählers mit dem Rückstellknopf an. Der Teilstreckenzähler kann benutzt werden, um beispielsweise die Strecke zu schätzen, die mit einer Tankfüllung zurückgelegt werden kann. Auf dieser Grundlage können in

Zukunft die Fahrtunterbrechungen zum Tanken geplant werden.

Füllstandanzeige für Kraftstoff

Rote Farbe, leuchtet auf, wenn das Fahrzeug beginnt die Reserve zu verwenden. Die Fahrstrecke, die das Fahrzeug in diesem Zustand noch zurücklegen kann, ist etwa 80 km.



Kontrolllampe Leerlauf

Diese grüne Kontrolllampe leuchtet auf, wenn das Kupplungspedal in Leerlaufstellung ist.

Drehzahlmesser

Der elektrische Drehzahlmesser gestattet dem Fahrer die Überwachung der Drehgeschwindigkeit des Motors, so dass diese potentiell innerhalb der idealen Spanne gehalten werden kann.



WARNUNG:

Lassen Sie den Motor nicht laufen, wenn der Drehzahlmesser im roten Bereich ist.
Roter Bereich: 10000 U/min und mehr.

Kontrollleuchte Alarm ein (abhängig von der Fahrzeugversion)

Wenn der Alarm mit dem mitgelieferten Schlüssel eingeschaltet wird, beginnt die rote Kontrollleuchte zu blinken, um anzuzeigen, dass der Alarm eingeschaltet ist.

Kontrollleuchte Einspritzdiagnose.

Beim Starten des Fahrzeugs leuchtet die Kontrolllampe orangerot und bleibt einige Sekunden lang eingeschaltet. Dies bedeutet, dass das Einspritzsystem einwandfrei funktioniert.



DE

SUPERLIGHT 125 4T



HAUPTELEMENTE

GRIFF LINKS

1) Schalter Ab- und Aufblendlicht

Diesen Schalter für Aufblendlicht auf “ ” und für Abblendlicht auf “ ” stellen.

2) Schalter Fahrtrichtungsanzeiger links

Drücken Sie diesen Schalter, um die linken, vorderen und hinteren Fahrtrichtungsanzeiger zu betätigen.

3) Schalter Hupe

Zur Betätigung der Hupe diesen Schalter drücken.

GRIFFE RECHTS

1) Schalter Fahrtrichtungsanzeiger rechts

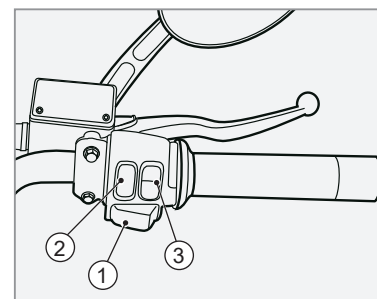
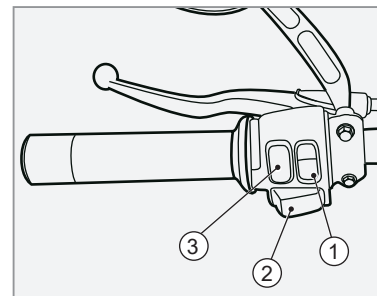
Drücken Sie diesen Schalter, um die rechten, vorderen und hinteren Fahrtrichtungsanzeiger zu betätigen.

2) Taste elektrische Zündung

Drücken und halten Sie die Taste gedrückt und ziehen Sie gleichzeitig den rechten Bremshebel. Wenn der Motor nicht anspringt, machen Sie eine Pause von mindestens dreißig Sekunden.

3) Motor-Abschaltung

Diesen Schalter vor dem Einschalten des Motors auf “ ” stellen. Zum Abschalten des Motors in Notfällen, diesen Schalter auf “ ” stellen. Beispielsweise wenn das Motorrad sich überschlägt oder wenn die Gasleitung blockiert ist.

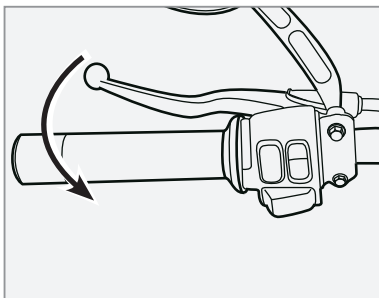


HAUPTELEMENTE



KUPPLUNGSHEBEL

Der Kupplungshebel befindet sich auf dem Drehknopf links vom Lenker. Zum Betätigen der Kupplung, den Hebel in Richtung des Griffs ziehen. Zum Einlegen der Kupplung, den Hebel loslassen. Um die bestmögliche Funktion der Kupplung zu gewährleisten, den Hebel rasch ziehen und langsam wieder loslassen.



Zur Einstellung des Kupplungshebels, siehe Kapitel Wartung

BREMSEN

Kombiniertes Bremssystem (CBS)

Dieser Motorroller ist mit einem kombinierten Bremssystem ausgestattet. Durch Ziehen des hinteren Bremshe-

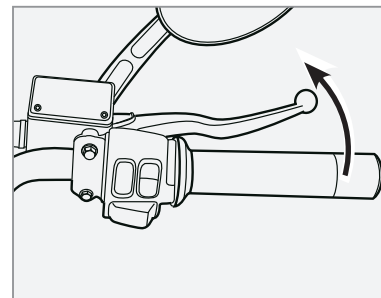
bels wird die Hinterradbremse aktiviert und die Vorderradbremse wird teilweise aktiviert. Für ein vollständiges und effizientes Bremsen ziehen Sie den vorderen und hinteren Bremshebel gleichzeitig, wie bei einem herkömmlichen Bremssystem für Motorroller.

Wie bei herkömmlichen Bremssystem für Motorroller kann eine übermäßige und plötzliche Betätigung der Bremsen zum Blockieren der Räder führen, wodurch Sie das Fahrzeug nicht mehr kontrollieren können.

Bei normalem Bremsen verwenden Sie je nach Fahrzeuggeschwindigkeit sowohl die vordere als auch die hintere Bremse. Um eine maximale Bremswirkung zu erzielen, verringern Sie den Druck auf das Gaspedal und ziehen Sie den vorderen und hinteren Bremshebel fest an.

BREMSEHEBEL

Der Bremshebel befindet sich am rechten Griff des Lenkers. Zum Betätigen der Vorderradbremse, den Hebel in Richtung des Griffs ziehen.



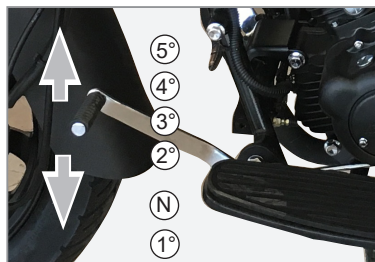


SUPERLIGHT 125 4T



BREMSPEDAL HINTEN

Das Bremspedal befindet sich auf der rechten Seite des Motorrads. Zur Betätigung der Hinterradbremse ist dieses Bremspedal zu drücken.



SEITENSTÄNDER

Der Seitenständer befindet sich auf der linken Seite des Fahrzeugs. Den Seitenständer mit dem Fuß nach oben oder unten drücken, während das Fahrzeug in aufrechter Stellung gehalten wird.



KUPPLUNGSPEDAL

Das Kupplungspedal befindet sich auf der linken Seite des Motors und dient in Verbindung mit dem Kupplungshebel zum Schalten der Gänge des an diesem Motorrad eingebauten 5-Gang-Getriebes.



HINWEIS:

Immer nur um einen Gang und bei der richtigen Geschwindigkeit herunterschalten, um ein Überdrehen des Motors und das Steckenbleiben des Hinterrads zu vermeiden.



HINWEIS:

Der im Seitenständer eingebaute Schalter gehört zum Unterbrechungsschaltkreis der Zündung, der die Zündung unter bestimmten Umständen unterbricht.



WICHTIG:

Das Fahrzeug darf nicht gefahren werden, wenn der Seitenständer heruntergeklappt ist oder nicht richtig angehoben werden kann (oder wenn er nicht in hochgeklappter Stellung bleibt), da der Seitenständer sonst den Boden berühren und den Fahrer ablenken kann, was zum Verlust der Kontrolle über das Motorrad führen kann. Das System zur Unterbrechung des Zündungsschaltkreises Keeway wurde entwickelt, um den Fahrer dazu zu zwingen, den Seitenständer einzuklappen, bevor das Fahrzeug in Betrieb gesetzt wird. Es ist daher empfehlenswert, das System regelmäßig wie nachstehend beschrieben zu kontrollieren und von einer Keeway-Vertragswerkstatt reparieren zu lassen, falls es nicht einwandfrei funktioniert.

MITTLERER STÄNDER





Der mittlere Ständer befindet sich unter dem Motorblock. Heben Sie den mittleren Ständer an oder senken Sie ihn ab, wenn Sie das Fahrzeug auftanken oder warten möchten.

SYSTEM ZUR UNTERBRECHUNG DES ZÜNDUNGSSCHALTKREISES

Das System zur Unterbrechung des Zündungsschaltkreises (beinhaltet den Schalter des Seitenständers und Leerlaufschalter) hat folgende Aufgaben:

- Es verhindert das Anlassen bei eingelegtem Gang und hochgeklapptem Seitenständer, wenn der Kupplungshebel nicht gezogen ist.
- Den Motor bei eingelegtem Gang und ausgeklapptem Seitenständer abschalten.

SCHLÜSSEL

Das Fahrzeug wird mit einem Schlüssel (und einem Duplikat) geliefert, der für Folgendes verwendet wird:

- Startschalter.
- Kraftstoff-Tankdeckel
- Lenkersperre



WICHTIG:

Das Duplikat dieser Schlüssel sollte separat vom Fahrzeug aufbewahrt werden.



DE

SUPERLIGHT 125 4T



ZÜNDUNGSBLOCK

Der Schlüsselblock, der sich in der Mitte des Lenkrads befindet, hat drei Hauptfunktionen:

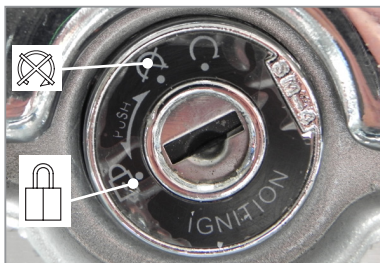
““ Motor und Lichter können funktionieren.

Der Schlüssel kann nicht abgezogen werden.

““ Motor und Lichter können nicht funktionieren.

Der Schlüssel kann abgezogen werden.

““ Die Lenkung ist blockiert und alle elektrischen Systeme sind inaktiv.
Der Schlüssel kann abgezogen werden.



WARNUNG:

Den Zündungsschalter nicht während der Fahrt drehen, da dies zu Unfällen führen kann.

Es empfiehlt sich, ein Frostschutzmittel für Schlösser aufzutragen, wenn die Temperatur nahe bei 0 °C liegt, um das Einfrieren der Öffnung des Schlosses zu vermeiden.

LENKERSPERRE

Wenn das Fahrzeug geparkt werden soll, empfiehlt es sich, den Lenker zu sperren und den Schlüssel abzuziehen, um zu vermeiden, dass Unbefugte das Fahrzeug benutzen.



Einlegen der Sperre

- 1) Den Lenker ganz nach links drehen
- 2) Den Schlüssel in den Zündungsblock einstecken.

HINWEIS:

Um die Bedienung zu erleichtern, den Lenker beim Drehen des Schlüssels leicht bewegen.

WARNUNG:

- Den Schlüssel nicht in der Lenkersperre stecken lassen, um das Fahrzeug nicht zu beschädigen.

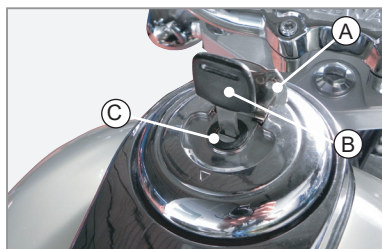
HAUPTTEILENTE



KRAFTSTOFFTANK

Um den Tankdeckel abzunehmen heben Sie zunächst die Verschlussicherung "A" an.

Den Schlüssel "B" in das Schloss "C" stecken und um eine Vierteldrehung im Uhrzeigersinn drehen. Das Schloss wird geöffnet und der Tankdeckel kann abgenommen werden.



So setzen Sie den Tankdeckel ein

- 1) Setzen Sie den Tankdeckel ein und achten Sie darauf, dass die Kerbe "D" des Deckels in die Nut "E" des Tanks passt.
- 2) den Schlüssel durch Drehen gegen den Uhrzeigersinn wieder in die ursprüngliche Stellung bringen und ab-



Fassungsvermögen des Tanks

Insgesamt 12,5 ± 0,2 Liter, davon 3 ± 0,2 Liter Reserve.

HINWEIS:

Der Tankdeckel kann nicht eingesetzt werden, wenn der Schlüssel nicht im Schloss steckt.

Außerdem kann der Schlüssel nicht abgezogen werden, wenn der Deckel nicht richtig angebracht und korrekt mit dem Schlüssel verschlossen wurde.

WARNUNG:

Prüfen Sie vor der Fahrt, ob der Tankdeckel richtig eingesetzt ist. Kraftstofflecken stellen eine Brandgefahr dar.

WARNUNG:

Verwenden Sie nur bleifreies Benzin. Die Verwendung von verbleitem Benzin führt zu schweren Schäden an den Innenteilen des Motors wie Ventilen und Kolbenringen sowie an der Auspuffanlage.



HINWEIS

Verwenden Sie sauberes, frisches, bleifreies Benzin mit einem Ethanolgehalt von höchstens 10 Volumenprozent.

WARNUNG:

Verwenden Sie für dieses Fahrzeug keinen Kraftstoff, der mehr Ethanol oder andere sauerstoffhaltige Komponenten enthält als für Kraftstoff E10* angegeben. Die Verwendung eines ungeeigneten Kraftstoffs kann zu Schäden am Motor und am Kraftstoffsystem sowie zu Start- und/oder Leistungsproblemen des Motors führen.

*E10 ist ein Kraftstoff mit einem Ethanolanteil von bis zu 10 % gemäß der europäischen Richtlinie.



DE

SUPERLIGHT 125 4T



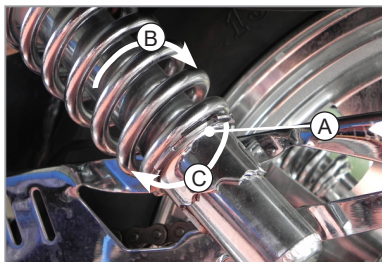
HINTERE STOßDÄMPFER

Einstellung



WICHTIG:

Stellen Sie immer beide Stoßdämpfer auf die gleichen Werte ein, da das Fahrzeug sonst unruhig und instabil werden kann.



Jede Stoßdämpferbaugruppe ist mit einer Ringmutter „A“ zur Einstellung der Federvorspannung ausgestattet.



ACHTUNG:

Um eine Beschädigung dieses Mechanismus zu vermeiden, nicht versuchen, die Schraube über den Mindest- oder den Höchstwert hinaus zu drehen.

Die Einstellung der Vorspannung der Feder ist vorzunehmen wie folgt:

Um die Federvorspannung zu **erhöhen** und damit die Federung steifer zu machen, drehen Sie die Einstellringmutter „A“ an jeder Stoßdämpferbaugruppe im Uhrzeigersinn (B). Um die Federvorspannung zu verringern und damit die Federung weicher zu machen, drehen Sie die Einstellringmutter „A“ an jeder Stoßdämpferbaugruppe in Richtung (C).



ZUBEHÖR UND STAUFÄCHER

ZUBEHÖR

Die Verwendung von Zubehör, das nicht original von Keeway stammt oder die Vornahme von Abänderungen am Fahrzeug können sich negativ auf die Sicherheit und die Funktionstüchtigkeit des Motorrads auswirken.

Keeway übernimmt keinerlei Haftung für die Wahl, Installation und den Gebrauch nicht originaler Zubehörteile. Daraus entstehenden Schäden am Fahrzeug werden von der Garantie nicht gedeckt.

Es muss unbedingt sowohl auf das Befestigungssystem eventueller Zubehörteile geachtet werden, als auch darauf, dass die maximale, von Keeway Belastungsgrenze nicht überschritten wird.

Darüber hinaus muss unbedingt darauf verzichtet werden, Originalteile auszubauen oder das Fahrzeug auf jegliche Weise zu verändern, da solche Veränderungen Probleme in Bezug auf Lenkung, Stabilität und Bremsung des Fahrzeugs hervorrufen können, so dass es für den Verkehr auf öffentlichen Straßen nicht mehr geeignet ist.

SEITENTASCHEN (OPTIONAL)

Das Fahrzeug wird mit optionalen Seitentaschen geliefert, die für den Transport von persönlichen Gegenständen nützlich sind.



ACHTUNG:

Tiere, brennbare Materialien oder Lebensmittel, die verderben könnten, sollten nicht in dem Fach verstaut werden.



WARNUNG:

Lassen Sie keine Wertsachen im Fahrzeug zurück, wenn es unbeaufsichtigt ist.

Bei Regen kann Wasser ins Innere des Fahrzeugs eindringen, daher ist es ratsam, keine Gegenstände im Fahrzeug zu lassen, die beschädigt werden könnten.

WINDSCHUTZSCHEIBE (OPTIONAL)

Das Fahrzeug wird zum Zeitpunkt des Kaufs nur auf Wunsch mit einer Windschutzscheibe geliefert.



ACHTUNG:

Wenn die Windschutzscheibe montiert ist, nicht schneller als 100 km/h (62 mph) fahren - Schleudergefahr.



SUPERLIGHT 125 4T



VOR DER FAHRT VORZUNEHMENDE KONTROLLEN

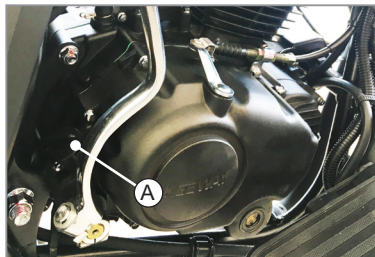
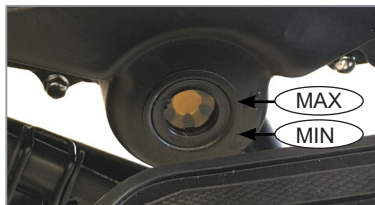
Sie sollten es sich zur Gewohnheit machen, eine kurze Inspektion des Fahrzeugs vorzunehmen, bevor Sie abfahren.

Diese tägliche Kontrolle ist nicht nur ausschlaggebend für Ihre Sicherheit, sondern sie trägt auch dazu bei, Schäden am Fahrzeug zu vermeiden.

Sollten Sie Störungen feststellen, setzen Sie sich so bald wie möglich mit einem der Keeway-Kundendienstzentren in Verbindung.

KONTROLLE / MOTORÖL NACHFÜLLEN

- 1) Das Fahrzeug bei kaltem Motor in aufrechter Stellung halten.
- 2) Prüfen Sie den Motorölstand, der innerhalb der MIN-MAX-Grenze bleiben muss, mit Hilfe des eingebauten Sichtfenster auf der rechten Fahrzeugseite.
Füllen Sie Schmiermittel nach, bis der Füllstand den gewünschten Wert erreicht hat.



- 3) Wenn der Ölstand niedrig ist, Motoröl nachfüllen, bis der nachstehend dargestellte Füllstand erreicht ist.
- 4) Zum Öffnen des Motoröleinfülldeckels „A“ auf der rechten Fahrzeugseite einen Schraubendreher verwenden und den Deckel gegen den Uhrzeigersinn drehen; zum Schließen in die entgegengesetzte Richtung drehen.



ACHTUNG:

Achten Sie bei dieser Kontrolle darauf, dass Sie sich keine Verbrennungen zuziehen.

- Der maximale Füllstand darf nicht überschritten werden, da eine übermäßig hohe Ölmenge zu Störungen und Schäden des Motors führen kann.
- Die Messung des Ölstands wird verfälscht, wenn das Fahrzeug nicht eben steht und wenn der Motor noch heiß ist.
- Es ist Aufgabe des Besitzers, regelmäßig den Füllstand des Motoröls zu kontrollieren und bei Bedarf nachzufüllen. Ein normaler Ölverbrauch kann auch dann zu einem unzureichenden Ölstand führen, wenn der Kundendienst ordnungsgemäß ausgeführt wird.



ACHTUNG:

Kontrollieren Sie den Ölstand regelmäßig alle 1000 km und wechseln Sie ihn rechtzeitig aus oder füllen Sie Öl nach, bevor der Motor beschädigt werden kann.
darauf, dass kein Schmutz oder Fremdkörper in den Motor gelangen.



TANKEN VON KRAFTSTOFF

Vor Antritt einer Reise, sicherstellen, dass getankt wurde. Das Öffnen des Deckels des Kraftstofftanks ist im Abschnitt KRAFTSTOFFTANK beschrieben.



ACHTUNG:

Vor dem Tanken den Motor abschalten und dafür sorgen, dass niemand auf dem Fahrzeug sitzt.

- Beim Tanken keinesfalls rauchen. Nicht in der Nähe von Funken, offenen Flammen oder sonstigen Zündquellen wie beispielsweise den Leitflammen von Wassererhitzern oder Wäschetrocknern tanken.
- Den Kraftstofftank nicht überfüllen.
- Beim Tanken sicherstellen, dass die Pistole der Tankstellenpumpe richtig in die Öffnung des Kraftstofftanks eingeführt wird. Die Kraftstoffzufuhr unterbrechen, sobald das Benzin das Ende des Füllstutzens erreicht. Es muss berücksichtigt werden, dass Kraftstoff sich durch Wärme ausdehnt und daher durch die Hitze des Motors oder infolge der Sonneneinstrahlung überlaufen könnte. Eventuell ver-

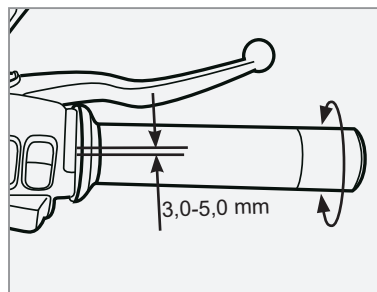
schütteter Kraftstoff muss sofort mit einem Lappen entfernt werden.

- Eventuell verschütteten Kraftstoff sofort mit einem sauberen, trockenen, weichen Lappen entfernen, da er sonst den Lack oder die Kunststoffteile schädigen kann.

KONTROLLE DES GASGRIFFS

Prüfen Sie, ob der Gasgriff ein Spiel von 3,0 - 5,0 mm (0.12 - 0.20 in) hat.

Darüber hinaus kontrollieren, dass er sich leicht öffnen lässt und dass er bei jeder Lenkerstellung vollständig und automatisch schließt.



ACHTUNG:

Wenn der Gasgriff nicht automatisch in die Ruhestellung zurückläuft, kann dies zu Gefahrensituationen und zu Stürzen führen.

Kontrolle der Lenkung

Bewegen Sie den Lenker nach vorne, nach hinten, nach rechts und nach links und stellen Sie sicher, dass kein Spiel oder lose Teile vorhanden sind.

Prüfen Sie, ob sich das Lenkrad frei drehen lässt.

Wenn Sie Anomalien feststellen, wenden Sie sich zur Überprüfung an eine Keeway-Kundendienststelle.

Kontrolle der Stoßdämpfer

Den Zustand der vorderen Gabel und der hinteren Stoßdämpfers kontrollieren, indem der Lenker und der Sattel wiederholt nach unten gedrückt werden. Kontrollieren, dass die Stoßdämpfer nicht zu nachgiebig oder zu steif sind. Auf eventuelle ungewohnte Geräusche achten.



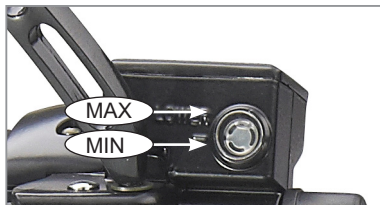
SUPERLIGHT 125 4T



KONTROLLE DER BREMSEN

Füllstand Bremsflüssigkeit vordere Scheibenbremse

Den Lenker in horizontaler Stellung halten und kontrollieren, dass der Füllstand im Tank zwischen den Markierungen Minimum und Maximum liegt.



Füllstand Bremsflüssigkeit hintere Scheibenbremse

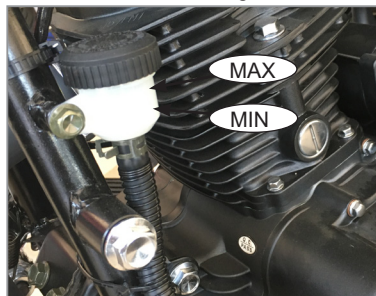
Den Lenker in horizontaler Stellung halten und kontrollieren, dass der Füllstand im Tank zwischen den Markierungen Minimum und Maximum liegt.



Sollte der Füllstand zu niedrig sein, eine Sichtkontrolle des Verschleißes der Bremsbeläge vornehmen. Bei abgenutzten Bremsbelägen kann es zu Leckagen im Hydraulikkreis kommen. So rasch wie möglich Kontakt mit einem Keeway-Kundendienstzentrum aufnehmen, um eine Inspektion vornehmen zu lassen.

Flüssigkeitsstand im CBS-Ausgleichsbehälter

Den Lenker in horizontaler Stellung halten und kontrollieren, dass der Füllstand im Tank zwischen den Markierungen Minimum und Maximum liegt.

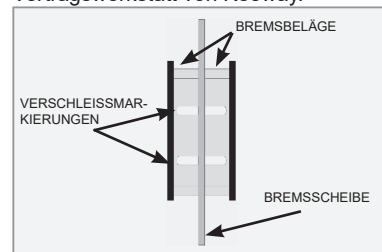


Nachfüllen oder Wechsel der Bremsflüssigkeit für Scheibenbremsen

Wenden Sie sich an eine Keeway-Vertragswerkstatt.

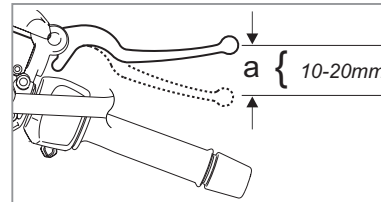
Kontrolle der Abnutzung der Bremsbeläge

Den Zustand der Bremsbeläge einer Sichtkontrolle unterziehen. Die Beläge müssen ersetzt werden, wenn die Markierungen nicht mehr zu sehen sind. Wenden Sie sich in diesem Fall an eine Vertragswerkstatt von Keeway.



Kontrolle des Spiels der vorderen und hinteren Bremshebel

Für den vorderen Bremshebel gelten die folgenden Parameter wie abgebildet.

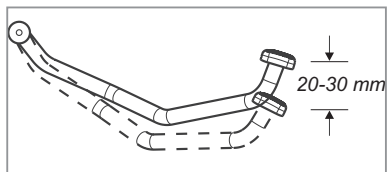




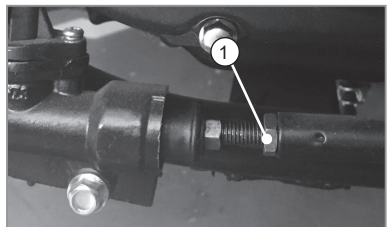
Um das Spiel des Vorderradbremshelbs einzustellen, stellen Sie die Laufrolle wie im Abschnitt „BREMSHEBEL“ beschrieben.

Kontrolle des Spiels der vorderen und hinteren Bremshebel

Für den hinteren Bremshebel gelten die folgenden Parameter wie abgebildet.



Um das Spiel des hinteren Bremshebels einzustellen, drehen Sie die Einstellschraube (1) im oder gegen den Uhrzeigersinn.



KONTROLLE DES STOPPLICHTS

- Den Schlüssel auf ““ drehen
- Den vorderen Bremshebel und das Pedal der Hinterradbremse abwechselnd betätigen und dabei kontrollieren, dass das Stopplicht aufleuchtet.
- Kontrollieren, dass das Stopplicht nicht beschädigt oder verschmutzt ist.

KONTROLLE DER FAHRRICHTUNGSANZEIGER

- Den Schlüssel auf ““ drehen
- Den Schalter der Fahrtrichtungsanzeiger betätigen und kontrollieren, dass diese blinken.

KONTROLLE DES RÜCKSPIEGELS

Setzen Sie sich auf den Sattel und regeln Sie die Rückspiegel so, dass Sie eine einwandfreie Sicht auf den Bereich hinter Ihrem Rücken haben. Kontrollieren, dass die Spiegel nicht beschädigt oder verschmutzt sind.

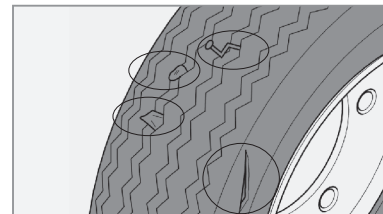
KONTROLLE DER REIFEN

Den Reifendruck mithilfe eines Manometers messen. Diese Messung muss bei kalten Reifen vorgenommen werden.

Reifendruck

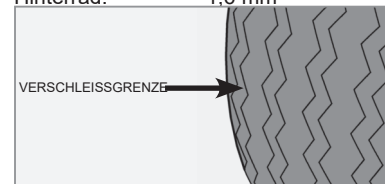
Vorderrad: 2,00 bar
Hinterrad: 2,00 bar (2,25 bar mit Beifahrer)

- Kontrollieren, dass in die Lauffläche der Reifen keine Metallstücke, Nägel oder Kieselsteine eingedrungen sind. Diese andernfalls entfernen.



- Den Abnutzungszustand kontrollieren Falls übermäßige oder ungleichmäßige Abnutzung festgestellt wird, muss der Reifen gewechselt werden. Die Tiefe des Gummi-profils muss folgenden Wert haben:

Vorderrad: 1,6 mm
Hinterrad: 1,6 mm





SUPERLIGHT 125 4T



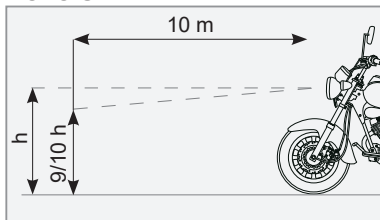
ACHTUNG:

Nicht korrekter Reifendruck, zu starke oder ungleichmäßige Abnutzung der Reifen beeinträchtigen die Stabilität des Fahrzeugs.

KONTROLLE DER SCHEINWERFER

Bei eingeschaltetem Motor die einwandfreie Funktion der vorderen und hinteren Fahrtrichtungsanzeiger, der Auf- und Abblendscheinwerfer und der Beleuchtung des Kfz-Schildes kontrollieren.

Einstellung des vorderen Scheinwerfers

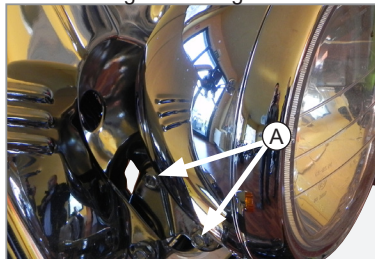


Setzen Sie sich im Abstand von 10 Metern von einer Wand auf das Motorrad. Schalten Sie den Abblendscheinwerfer ein und messen Sie die maximale Höhe des beleuchteten Bereichs an der Wand.

- Standardhöhe ab Boden:
9/10 der Gesamthöhe.

Drehen Sie zum Einstellen die entspre-

chende Schraube „A“, die sich unter dem Scheinwerfer selbst befindet, wie in der Abbildung unten dargestellt.



KONTROLLE DES KILOMETER-ZÄHLERS

Kontrollieren, dass der Kilometerzähler und das Tachometer einwandfrei funktionieren.

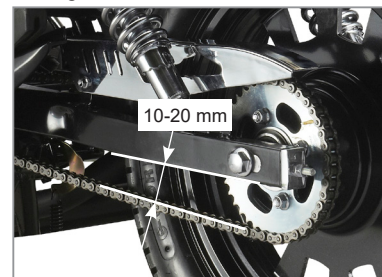
KONTROLLE DER HUPE

- Den Schlüssel auf „“ drehen
- Die Hupen-Taste betätigen und kontrollieren, dass sie einwandfrei funktioniert.

KONTROLLE DES SPIELS DER ANTRIEBSKETTE

- Stellen Sie das Fahrzeug nach dem Abstellen des Motors mit eingelegtem Gang auf den mittleren Ständer.
- Kontrollieren, dass das vertikale Spiel

der Kette etwa auf der Mitte zwischen Ritzel und Zahnkranz 10-20 mm beträgt.



- Das Fahrzeug nach vorn bewegen und an anderen Stellen das Spiel der Kette messen: der Wert muss konstant bleiben.

ACHTUNG:

Wenn an einigen Stellen mehr oder weniger Spiel vorhanden ist, ist es möglich, dass die Kettenglieder gequetscht oder festgefressen sind. Wenden Sie sich in diesem Fall so schnell wie möglich an eine Keeway-Kundendienststelle. Um ein Festfressen der Kette zu verhindern, ist es ratsam, die Kette regelmäßig zu schmieren, wie im Kapitel Wartung beschrieben wird.



DE

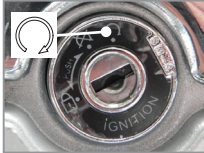


SUPERLIGHT 125 4T

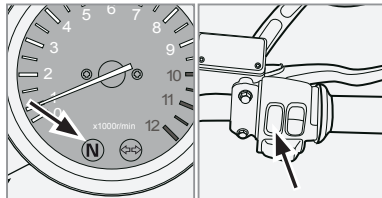
ANLASSEN/HALTEN

ANLASSEN

- Steigen Sie von der linken Seite her auf das Motorrad und setzen Sie sich sicher und bequem. Halten Sie beide Füße fest am Boden, um das Gleichgewicht nicht zu verlieren.
- Den Seitenständer hochklappen.



- Den Zündschlüssel auf ““ drehen.
- Kontrollieren, dass die Lenkersperre nicht eingerastet ist.



- Die Gangschaltung auf Leerlauf stellen (die Kontrolllampe am Armaturen-

brett leuchtet), den Kupplungshebel ganz durchdrücken und die Anlassertaste drücken.

- Die Anlassertaste sofort loslassen, wenn der Motor anspringt.
- Drücken Sie den Startknopf nicht bei laufendem Motor, da sonst der Motor beschädigt werden kann.



ACHTUNG:

Um die Batterie nicht zu verbrauchen, sollte die Anlassertaste nicht länger als 5 Sekunden nacheinander gedrückt gehalten werden.

Wenn der Motor innerhalb dieser 5 Sekunden nicht anspringt, die Taste loslassen und etwa 30 Sekunden abwarten, bevor ein weiterer Versuch unternommen wird.



ACHTUNG:

Vor dem Abfahren sicherstellen, dass der Seitenständer vollständig eingeklappt ist.



ACHTUNG:

Starten Sie den Motor nicht sofort nach dem Anlassen und lassen Sie ihn nicht

hochdrehen, auch wenn er bereits warm ist. Lassen Sie den Motor zwei bis drei Minuten im Leerlauf laufen, damit das Öl alle Motorteile erreichen kann.

START MIT PEDALSTART

Wenn der Motor bei Betätigung des Anlassers nicht anspringt, versuchen Sie es mit dem Pedalstart. Um den Motor zu starten, öffnen Sie den Kickstarter, bewegen Sie den Kickstarter mit dem Fuß leicht nach unten, bis die Gänge einrasten, und drücken Sie dann vorsichtig, aber fest nach unten.



ANLASSEN/HALTEN



SUPERLIGHT 125 4T



Anfahren

Bei völlig geschlossenem Gasgriff und auf Minimum laufendem Motor den Kupplungshebel voll durchdrücken. Den ersten Gang einlegen, indem der Schalthebel nach unten gedrückt wird. Lassen Sie das vordere Bremspedal los. Den Kupplungshebel langsam loslassen und gleichzeitig leicht beschleunigen. Das Fahrzeug beginnt, sich zu bewegen.



ACHTUNG:

Wenn der Kupplungshebel plötzlich oder zu rasch losgelassen wird, kann dies zum Stoppen des Motors und zum Blocken des Fahrzeugs führen.

Beim Anfahren nicht abrupt beschleunigen, um die Kontrolle über das Fahrzeug nicht zu verlieren.

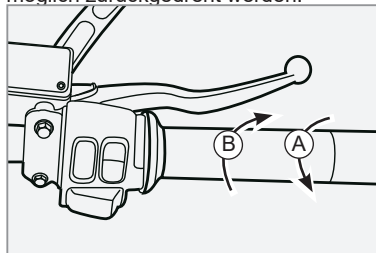
Beschleunigung

Vorwärtsdrehen: Die Geschwindigkeit steigert sich.

Beim Anfahren oder am Fuß einer Steigung den Griff langsam drehen, um die Leistung des Motors "A" zu erhöhen,

Rückwärtsdrehen: Die Geschwindigkeit „B“ verringert sich.

Im Notfall muss der Griff so rasch wie möglich zurückgedreht werden.

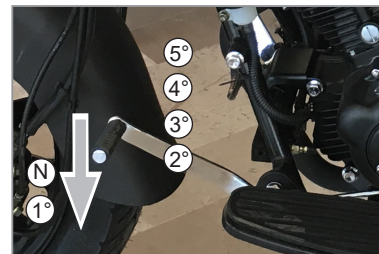


Schalten der Gänge:

Das Fahrzeug ist mit einem 5-Gang-Getriebe ausgestattet. Die Lage der einzelnen Gänge ist in der Abbildung dargestellt. Je nach Fahrbedingungen den richtigen Gang wählen.

Umschalten auf einen höheren Gang

Den Gasgriff loslassen, den Kupplungshebel ziehen, den Gangschalthebel nach oben ziehen, die Kupplung loslassen und beschleunigen.



Umschalten auf einen niedrigeren Gang (Herunterschalten)

Den Gasgriff loslassen, falls notwendig die Bremshebel betätigen und die Geschwindigkeit verringern.

Ziehen Sie die Kupplung, senken Sie den Schalthebel und lassen Sie die Kupplung los.



ACHTUNG:

Immer nur um einen Gang und bei der richtigen Geschwindigkeit herunterschalten, um ein Überdrehen des Motors und das Steckenbleiben des Hinterrads zu vermeiden.



Vorsichtig fahren

Vor dem Einfädeln in den normalen Verkehr, die Fahrtrichtungsanzeiger einschalten und kontrollieren, dass keine anderen Fahrzeuge herankommen.

- Korrektes Fahren verlängert die Standzeit Ihres Fahrzeugs
- Den Motor vor dem Fahren etwas warm werden lassen und bei kaltem Motor die Geschwindigkeit beschränken
- Nicht abrupt beschleunigen
- Nicht längere Strecken mit Höchstgeschwindigkeit fahren
- Gleichzeitig die Vorder- und die Hinterradbremse benutzen

Um eine bessere Kontrolle über das Fahrzeug zu behalten, die Bremshebel progressiv betätigen, d.h. anfangs nur leicht, dann je nach Bedarf stärker.

Bei Betätigung der Bremsen leuchtet das hintere Stopplicht auf, um nachfolgende Fahrzeuge zu warnen.



ACHTUNG:

Wenn nur die Vorderbremse betätigt wird, besteht die Gefahr, dass das Fahrzeug weggleitet.
Daher immer beide Bremsen benutzen.

Abruptes Bremsen und Verreißen des Lenkers vermeiden

Bei abruptem Bremsen kann es zum Blockieren der Räder kommen, wodurch Gefahrensituationen entstehen können. Abruptes Bremsen und Verreißen des Lenkers kann zum Wegrutschen des Fahrzeugs führen.

Vorsicht bei nasser Straße

Die Haftung auf nassen Straßen ist geringer, als auf einer trockenen und der Bremsweg wird länger. Die Geschwindigkeit mäßigen und äußerst vorsichtig fahren.

Auf abschüssigen Straßen die Geschwindigkeit mäßigen

Auf abschüssiger Straße den Gasgriff loslassen und die Geschwindigkeit durch kurzes, intermittierendes Antippen der Bremsen reduzieren.



ACHTUNG:

Länger anhaltendes Betätigen der Bremsen vermeiden, da diese sonst heiß laufen und ihre Wirksamkeit einbüßen können.

HALTEN

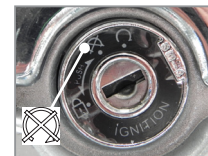
In der Nähe des Anhalte- Punkts

Die Fahrtrichtungsanzeiger betätigen, kontrollieren, dass keine anderen Fahrzeuge herankommen und das Fahrzeug sanft zum Stoppen bringen.

Zum Anhalten, den Gasgriff loslassen und sanft beide Bremsen betätigen.

Bei stehendem Fahrzeug

Die Fahrtrichtungsanzeiger abschalten und den Schlüssel auf "  " drehen, um den Motor auszuschalten.



ACHTUNG:

Den Schlüssel keinesfalls auf "  " drehen, wenn das Fahrzeug in Bewegung ist. Durch das Abschalten der Elektroanlage des Fahrzeugs könnte es zu Gefahrensituationen kommen.



SUPERLIGHT 125 4T



Parken

Steigen Sie auf der linken Seite des Fahrzeugs aus und ziehen Sie den Seitenständer oder den mittleren Ständer heraus.



- Das Motorrad stets auf ebener Fläche und so abstellen, dass es den Verkehr nicht behindert. Beim Abstellen auf zerrüttetem oder nachgiebigem Untergrund könnte das Motorrad umstürzen.
- Die Lenkersperre einrasten und den Schlüssel abziehen
- Sicherstellen, dass die Lenkersperre tatsächlich eingerastet ist.

Vorkehrungen beim Parken

Starke Sonneneinstrahlung kann in manchen Fällen große Hitze erzeugen, wodurch die Instrumente und der Lack der Kunststoffteile beschädigt werden kann. Diese Gefahr kann durch folgende Vorsichtsmaßnahmen vermieden werden:

- Das Fahrzeug nach Möglichkeit nicht in der vollen Sonne abstellen
- Falls das Fahrzeug notwendigerweise in der Sonne geparkt werden muss, die Instrumente mit einem Tuch abdecken, um sie vor den Sonnenstrahlen zu schützen.



EINFAHREN

EINFAHREN DES FAHRZEUGS

Das Einfahren ist im Hinblick auf Zuverlässigkeit und Standzeit des Fahrzeugs sehr wichtig. Daher sorgsam die folgenden Angaben befolgen:

- Auf den ersten 1500 km (500 Meilen) dem Motor keine Spitzenleistungen abverlangen. Keine längeren Strecken bei hoher Geschwindigkeit bzw. auf Steigungen fahren, besonders wenn ein Beifahrer mitbefördert wird.
- Zwischen 500 und 1000 km sollten Sie nie mehr als 2/3 der des Gasgriffs drehen.
- Nach 1000 km kann die Geschwindigkeit nach und nach gesteigert werden, bis schließlich die Höchstleistung erreicht wird.



ACHTUNG:

- Das Motoröl unbedingt nach den ersten 500 km wechseln.
- Während der Einfahrzeit muss der Motor sich einlaufen und die richtige Koppelung mit den verschiedenen Elementen finden. Daher ist ein et-

was über dem Standard liegender Ölverbrauch in dieser Phase normal. Jedoch sollte der Ölstand während dieser Zeit häufiger kontrolliert werden, als in der Wartungstabelle angegeben.



SUPERLIGHT 125 4T



WARTUNG

REGELMÄSSIGE WARTUNG

Um sicheres und komfortables Fahren zu gewährleisten, müssen die angegebenen regelmäßigen Wartungsarbeiten sorgfältig ausgeführt werden.

- Wenn das Fahrzeug längere Zeit nicht benutzt wird, muss bei der Wiederinbetriebnahme eine allgemeine Kontrolle vorgenommen werden.
- Darüber hinaus empfiehlt es sich, die erste Inspektion nach den ersten 500 km bzw. nach dem ersten Monat Betrieb vorzunehmen.



ACHTUNG:

Bei der Wartung stets höchste Aufmerksamkeit auf die eigene Sicherheit verwenden.

- Das Fahrzeug auf ebener Fläche auf den mittleren Ständer aufbocken.
- Werkzeug verwenden, das für die auszuführenden Arbeiten geeignet ist.
- Stets bei abgeschaltetem Motor arbeiten.

Allgemeine Schmierung

Alle aneinander reibenden Teile müssen regelmäßig geschmiert werden.

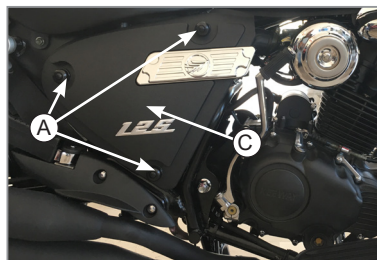
LUFTFILTER

Staub und Schmutz im Luftfilter verur-

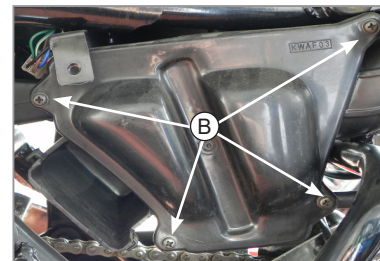
sachen ein Nachlassen der Leistungen sowie eine Steigerung des Verbrauchs und der Schadstoffemissionen. Öffnen Sie den Luftfilterkasten und überprüfen Sie den Zustand des Filterelements. Der Filter muss aufgrund der Angaben der Wartungstabelle gereinigt bzw. ausgetauscht werden.

Reinigung

- 1) Entfernen Sie die Befestigungsschrauben „A“ des Kunststoffschutzes „C“ auf der rechten Seite des Fahrzeugs wie in der Abbildung gezeigt.



- 2) Die Befestigungsschrauben „B“ des Luftfilterdeckels abschrauben.
- 3) Den Filtereinsatz „D“ entfernen.
- 4) Reinigen Sie den Filtereinsatz mit Druckluft.



Die Montage der Filterabdeckung und des Kunststoffschutzes erfolgt in umgekehrter Reihenfolge wie die Demontage.



ACHTUNG:

Verwenden Sie zur Reinigung des Luftfilters kein Benzin, da es leicht entzündlich ist.





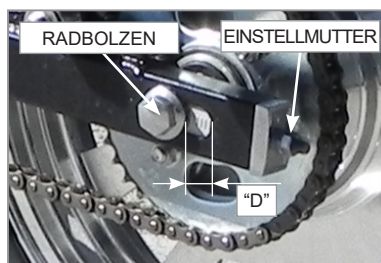
Wenn der Filter nicht richtig eingesetzt ist, saugt er Staub und Schmutz an. Dadurch wird die Lebensdauer des Motors beeinträchtigt.

WECHSEL DES MOTORÖLS

Da der Ölwechsel sich für Unerfahrene als recht schwierig erweisen kann, empfiehlt es sich, ihn bei einer Keeway-Vertragswerkstatt vornehmen zu lassen. Sollte Öl nachgefüllt werden müssen, siehe Kapitel "KONTROLLEN VOR DER FAHRT".

EINSTELLUNG DER ANTRIEBSKETTE

Stellen Sie das Fahrzeug auf den mittleren Ständer.



- 1) Lösen Sie den Radbolzen und die Spannmutter.
- 2) Drehen Sie die Ketteneinstellmutter, bis ein vertikales Spiel von 10-20 mm auf der Kette erreicht ist.
- 3) Ziehen Sie die Radachse vorsichtig mit dem vorgeschriebenen Anzugsmoment fest.
- 4) Ziehen Sie die Überwurfmutter fest.



ACHTUNG:

Es muss dafür gesorgt werden, dass der Abstand "D" rechts und links der Gabel gleich ist.

SCHMIERUNG UND REINIGUNG DER ANTRIEBSKETTE

Die Übertragungskette besteht aus Gliedern und Dichtungsringen (um das Fett im Inneren zu halten); wir empfehlen daher äußerste Sorgfalt beim Schmieren und Waschen.

Schmierung

- Schmieren Sie die Kette alle 1000 km.
- Schmieren Sie die Kette am besten, wenn der Motor noch warm ist, damit das Schmiermittel besser in die Glieder

der eindringen kann.

- Tragen Sie das Schmiermittel auf die Oberseite des Überlappungsbereichs des unteren Kettenglieds auf, so dass es während der Fahrt durch die Fliehkraft eindringt.
- Es wird empfohlen, während des normalen Schmiervorgangs ein geeignetes Schmiermittel zu verwenden.

KONTROLLE UND SCHMIERUNG DES MITTEL- UND SEITENSTÄNDERS

Prüfen Sie vor dem Betrieb des Fahrzeugs stets die Funktion des mittleren Ständers oder des Seitenständers und schmieren Sie gegebenenfalls die Führungsstifte und die Metallkontakflächen.



ACHTUNG:

Wenn sich der mittlere Ständer oder der Seitenständer nicht reibungslos anheben oder absenken lässt, lassen Sie sie von einem Keeway-Händler überprüfen oder reparieren. Andernfalls könnte der mittlere Ständer oder der Seitenständer den Boden berühren und den Fahrer ablenken, was zum Verlust der Kontrolle über das Fahrzeug führen könnte.

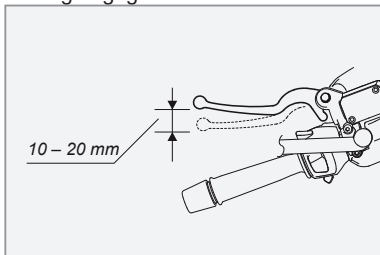


SUPERLIGHT 125 4T

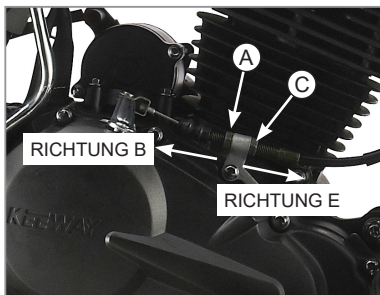


EINSTELLUNG DES SPIELS DES KUPPLUNGSEBELS

Das Spiel des Kupplungshebels sollte 10,0-20,0 mm betragen, wie in der Abbildung angegeben.



Das Spiel des Kupplungshebels regelmäßig kontrollieren und bei Bedarf wie folgt nachstellen.



1) Lösen Sie gleichzeitig die Kupplungsmutter „A“ und die Kontermutter am Kupplungszug „C“.

2) Um das Spiel des Kupplungshebels zu vergrößern, drehen Sie die Mutter „A“ in Richtung „E“.

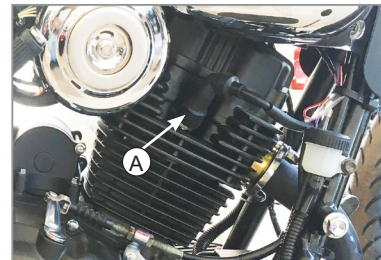
Um das Spiel des Kupplungshebels zu verringern, drehen Sie die Mutter „A“ in Richtung „B“.

3) Am Ende der Einstellung ziehen Sie die Kontermutter „C“ fest.

INSPEKTION DER KERZEN

Um an die Zündkerze zu gelangen, ist Folgendes erforderlich:

- 1) Entfernen Sie die Zündkerzenhülse „A“.
- 2) Entfernen Sie die Zündkerze mit dem im Lieferumfang des Fahrzeugs enthaltenen Spezialschlüssel.



Reinigung

Reinigen Sie die Zündkerzenelektroden vorsichtig mit einer Drahtbürste oder feinem Schmirgelpapier.



ACHTUNG:

Ablagerungen auf den Elektroden oder ein zu großer Elektrodenabstand können zu Zündproblemen führen.

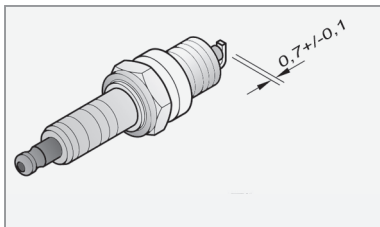


Einstellung des Elektrodenspalts

Stellen Sie den Abstand zwischen den Zündkerzenelektroden ein, indem Sie die Seitenelektrode leicht biegen.

Abstand zwischen den Elektroden
0,7±0,1 mm

Empfohlene Zündkerze: **NGK DPR7EA**
oder **TORCH D7RTC**



ACHTUNG:

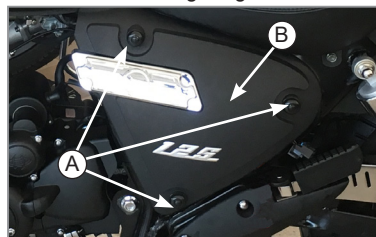
Stellen Sie sicher, dass der Motor abgekühlt ist, bevor Sie die Zündkerze herausziehen.

Die Verwendung einer anderen als der angegebenen Zündkerze kann zu schweren mechanischen Schäden führen.

Um die Zündkerze wieder einzubauen, schrauben Sie sie zunächst von Hand ein und ziehen sie dann mit dem mitgelieferten Zündkerzenschlüssel fest.

INSPEKTION DER BATTERIE

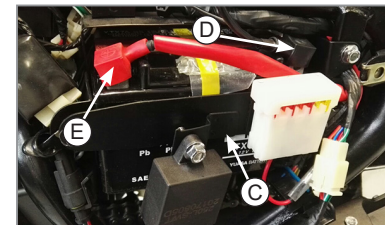
Um Zugang zum Batteriefach zu erhalten, entfernen Sie die Befestigungsschrauben „A“ des Kunststoffschutzes „B“ auf der linken Seite des Fahrzeugs wie in der Abbildung dargestellt.



Nach dem Ausbau ist es möglich, direkt auf die Batterie „C“ zuzugreifen.

Reinigung der Anschlüsse

- Nachdem der Fahrersattel entfernt wurde, den Zustand der Batterieanschlüsse „D“ und „E“ kontrollieren. Wenn die Pole oxidiert sind, bauen Sie die Batterie aus und reinigen Sie sie mit einer Drahtbürste.
- Danach eine dünne Schicht Fett auftragen, bevor die Batterie wieder eingebaut wird.



ACHTUNG:

Den Schlüssel auf "⊗" drehen, bevor die Batterie ausgebaut wird.

Beim Ausbau der Batterie muss zunächst der Minuspol (schwarz) und dann erst der Pluspol (rot) abgekabelt werden. Beim Wiedereinbau ist zuerst der Pluspol anzuschließen.

Die Muttern der Anschlüsse satt festziehen.



SUPERLIGHT 125 4T



Nach Inspektion der Batterie die Seitenwand in der umgekehrten Reihenfolge wieder anbringen.



HINWEIS:

Instandhaltung der Batterie

Die Batterie wird von selbst schwächer, wenn sie nicht regelmäßig aufgeladen wird. Wenn die Batterie tiefentladen ist, finden im Inneren der Batterie chemische Reaktionen statt, die sie auf nicht wieder gutzumachende Weise schädigen.



ACHTUNG:

Wenn das Fahrzeug mehr als 15 Tage lang nicht benutzt wird, muss die Batterie ausgebaut, monatlich nachgeladen und an einem kühlen Ort aufbewahrt werden. Wenn die Batterie dagegen im Fahrzeug belassen wird, sollte mindestens der Minuspol (schwarz) abgekabelt werden.

Sofern die genannten Vorkehrungen nicht getroffen werden, nimmt die Batterie Schaden.

Dieser Schaden ist durch die Garantie nicht gedeckt.

AUSTAUSCH DER SCHMELZSICHERUNGEN

Bevor kontrolliert wird, ob eine Sicherung durchgebrannt ist, den Schlüssel

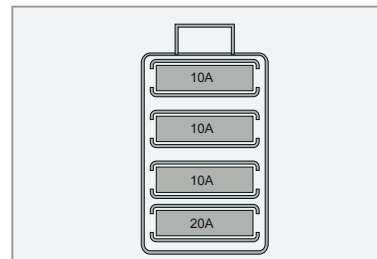
auf "⊗" drehen.

- Bevor sie ausgetauscht wird, die Ursache für das Durchbrennen der Sicherung feststellen.
- Öffnen Sie den Sicherungskasten, der sich in der Nähe der Batterie befindet, und entfernen Sie die defekte Sicherung.



ACHTUNG:

- Nachdem die neue Sicherung eingesetzt wurde, kontrollieren, dass die Anschlüsse nicht locker sind, da dies zu Funktionsstörungen der Elektroanlage führen könnte.
- Sicherungen mit Merkmalen, die von den in dieser Anleitung enthaltenen Angaben abweichen können Schäden an der Elektroanlage hervorrufen.



Im Bild sind folgende Sicherungen zu finden:

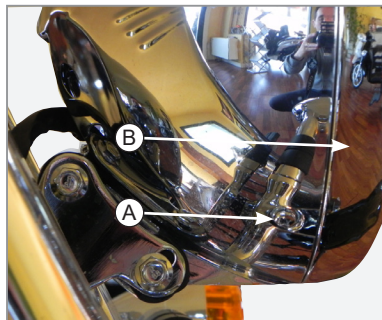
- Hauptsicherung: 20A
- Sicherung der Einspritzung: 10A
- Sicherung des Hauptrelais: 10A
- Reservesicherung: 10A



AUSTAUSCH DER LAMPEN DES FAHRZEUGS

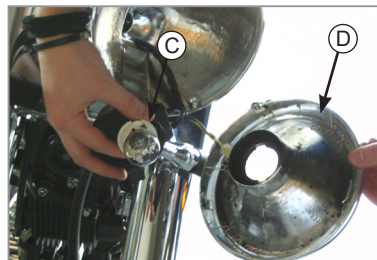
Austausch der Lampe des vorderen Scheinwerfers

Öffnen Sie die vordere Beleuchtungseinheit und entfernen Sie die Befestigungsschrauben „A“.



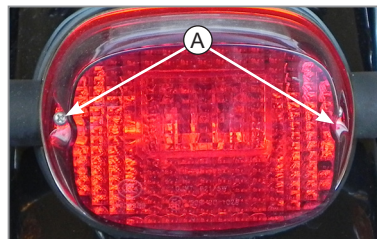
- Entfernen Sie die Lampenabdeckung „B“.
- Drehen Sie die Scheinwerfer-Glühlampenfassung „C“ gegen den Uhrzeigersinn heraus und entfernen Sie die durchgebrannte Glühlampe.
- Setzen Sie eine neue Scheinwerferbirne ein und befestigen Sie sie am Scheinwerfergehäuse „D“.

- Die Lampenabdeckung „B“ anbringen.
- Montieren Sie die vordere Beleuchtungseinheit, indem Sie die Schrauben „A“ anziehen.

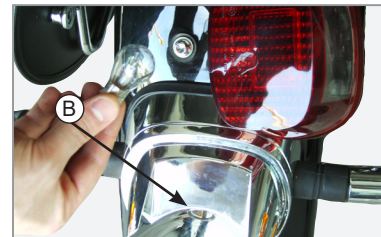


Rücklicht/Bremsleuchte ersetzen

Entfernen Sie die Rück-/Bremslichtabdeckung, indem Sie die Schrauben „A“ herausdrehen.



Entfernen Sie die durchgebrannte Glühlampe, indem Sie sie eindrücken und gegen den Uhrzeigersinn drehen.



- Setzen Sie eine neue Glühlampe in die Lampenfassung ein, drücken Sie sie hinein und drehen Sie sie im Uhrzeigersinn, bis sie einrastet.
- Bringen Sie die Abdeckung durch Einsetzen der Schrauben „A“ an.

ACHTUNG:

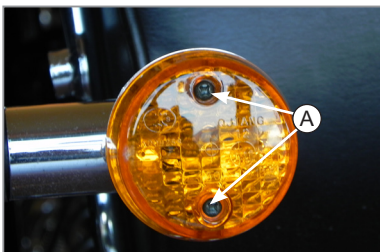
Ziehen Sie die Schrauben nicht zu fest an, da die Abdeckung sonst brechen kann.



SUPERLIGHT 125 4T

Auswechseln der Lampen der Fahrtrichtungsanzeiger

Entfernen Sie die Abdeckung, indem Sie die Schrauben „A“ entfernen.



Entfernen Sie die durchgebrannte Glühbirne, indem Sie sie eindrücken und gegen den Uhrzeigersinn drehen.



- Setzen Sie eine neue Glühbirne in die Lampenfassung ein, drücken Sie sie hinein und drehen Sie sie im Uhrzeigersinn, bis sie einrastet.
- Montieren Sie die Abdeckung mit den Schrauben „A“.



ACHTUNG:

Ziehen Sie die Schrauben nicht zu fest an, da die Abdeckung sonst brechen kann.

LAMPEN-Tabelle	
Beleuchtung des Armaturenbretts	12V 2W
Hupe	12V 3A
Scheinwerfer	12V 35W/35W
Lampe Fahrtrichtungsanzeiger	12V 10W
Beleuchtung Kfz-Schild	12V 5W
Stopplight	12V 21W/5W



<i>MODELL</i>	<i>SUPERLIGHT 125 CC 4T</i>
Hubraum	124 cc
Zylinder	Einzyylinder 4T zwei Ventile
Kühlung:	Luft
Zylinderdurchmesser x Hub:	56,5x49,5 mm
Verdichtungsverhältnis	9:1
Max. Leistung U/Min:	7,8Kw/9000 rpm
Batterie	YTX7A-BS12V6Ah
Anlasser:	Elektrisch
Zündung:	T.C.I.
Kupplung:	Ölbad- Mehrscheibenkupplung
Gangschaltung:	Pedal, 5-Gangschaltung
Höhe:	1150 mm
Achsabstand:	1440 mm
Länge:	2230 mm
Breite:	850 mm
Nettogewicht:	134 Kg



DE

SUPERLIGHT 125 4T

MODELL	SUPERLIGHT 125 CC 4T
Beifahrer:	Zwei
Federung vorn:	Hydraulisch
Federung hinten:	Feder
Vorderradbremse:	Scheibe
Hinterradbremse:	Scheibe
Vorderreifen:	110/90-16
Hinterreifen:	130/90-15
Fassungsvermögen Kraftstofftank:	12,5 l (einschließlich Reserve)
Kraftstoffsorte:	Grünes Benzin RQ 90 oder höher (E5/E10)
Geschwindigkeit:	95 km/h
Motoröl:	Siehe Tabelle der empfohlenen Schmiermittel
Kraftstoffverbrauch:	2,5 l/100 km
CO ₂ -Emissionen	58 g/km

TECHNISCHE SPEZIFIKATIONEN



DE



SUPERLIGHT 125 4T

HINWEISE

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....



DE

SUPERLIGHT 125 4T

WARTUNG	Wartungsbeleg Nr. 1	Wartungsbeleg Nr. 2	Wartungsbeleg Nr. 3	Wartungsbeleg Nr. 4
	bis 1.000 km	bis 4.000 km	alle 7.000 km	alle 10.000 km
	(oder alle 6 Monate) (oder alle 12 Monate) (oder alle 24 Monate)			
Kraftstoffleitung (V oder S einmal pro Jahr)	V	V	V	V
Funktion des Gaskabels	C	C	C	C
Luftfilter V	V	V	S	
Zündkerze	C	C	C	S
*Motoröl	S	S	S	S
Vergaser (Leerlaufeinstellung)	C	C	C	C
Ventilspieleinstellung	C	Alle 10.000 km prüfen und notieren		
Bremsbeläge (vorn/hinten)	VS	VS	VS	VS
Bremssystemöl	V	Alle 2 Jahre oder 19.000 km erneuern		
**Übertragungskette	V	V	V	V
**Rad/Ritzel	V	V	V	V
Stoppschalter	C	C	C	C
Scheinwerferlicht	C	C	C	C
Aufhängung	C	C	C	S
Allgemeines Drehmoment	C	C	C	C
***Reifen	C	C	C	C
Spiel der Lenkung und der Lager	C	C	C	C
Bremsschläuche	C	C	C	C
Batterie	C	Spannungsprüfung		
* Kontrollieren Sie den Ölstand alle 1000 km. ** Alle 500 km und nach jedem Waschen des Motorrads bzw. nach längerem Fahren im Regen *** Die Profiltiefe der Lauffläche kontrollieren und prüfen, dass keine Schäden vorhanden sind. Bei Bedarf die Reifen wechseln. Den Reifendruck kontrollieren. Bei Bedarf den Druck berichtigen.				
C = KONTROLLE V = PRÜFEN UND GGF. NACHFÜLLEN S = AUSTAUSCH				



WARTUNG	Wartungsbeleg Nr. 5	Wartungsbeleg Nr. 6	Wartungsbeleg Nr. 7	Wartungsbeleg Nr. 8	Wartungsbeleg Nr. 9
	alle 13.000 km	alle 16.000 km	alle 19.000 km	alle 22.000 km	alle 25.000 km
Kraftstoffleitung (V oder S einmal pro Jahr)	V	V	V	V	V
Funktion des Gaskabels	C	C	C	C	C
Luftfilter V	V	S	V	V	
Zündkerze	C	C	S	V	V
*Motoröl	S	Austausch alle 3.000 km			
Vergaser (Leerlaufeinstellung)	C	C	C	C	C
Ventilspieleinstellung	C	Alle 10.000 km prüfen und notieren			
Bremsbeläge (vorn/hinten)	VS	VS	VS	VS	VS
Bremssystemöl	V	Alle 2 Jahre oder 19.000 km erneuern			
*Übertragungskette	V	V	V	V	V
**Rad/Ritzel	V	V	V	V	V
Scheinwerferlicht	C	C	C	C	C
Aufhängungen	C	C	S	C	C
Allgemeines Drehmoment	C	C	C	C	C
***Reifen	C	C	C	C	C
Spiel der Lenkung und der Lager	C	C	C	C	C
Bremsschläuche	C	C	C	C	C
Batterie	C	Spannungsprüfung			
* Kontrollieren Sie den Ölstand alle 1000 km. ** Alle 500 km und nach jedem Waschen des Motorrads bzw. nach längerem Fahren im Regen *** Die Profiltiefe der Lauffläche kontrollieren und prüfen, dass keine Schäden vorhanden sind. Bei Bedarf die Reifen wechseln. Den Reifendruck kontrollieren. Bei Bedarf den Druck berichtigen.					
C = KONTROLLE		V = PRÜFEN UND GGF. NACHFÜLLEN		S = AUSTAUSCH	



SUPERLIGHT 125 4T



DE

HINWEISE

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....



MOTOR	EINGRIFFE	LÖSUNG
1 Probleme bei der Zündung		KEIN STROM AN DER ZÜNDKERZE
	1. Beschädigung der Zündkerze oder Zündkerzenhülse	Austauschen
	2. Zündkerze verkrustet oder nass	Elektroden reinigen und auf einen Abstand von 0,5 mm bringen
	3. Spule und/oder Steuergerät defekt	Fahrzeug zur Werkstatt bringen
	4. Offenes oder kurzgeschlossenes elektrisches Kabel	Fahrzeug zur Werkstatt bringen
	5. Störung des Zündschalters	Austauschen
DER KRAFTSTOFF ERREICHT NICHT DAS EINSPRITZSYSTEM		
	1. Tankdeckelöffnung verstopft	Fahrzeug zur Werkstatt bringen
	2. Verstopfte oder defekte Saugleitung	Fahrzeug zur Werkstatt bringen
GERINGE KOMPRESSION		
	1. Übermäßiger Verschleiß an Zylinder oder Kolbenringen	Fahrzeug zur Werkstatt bringen
	2. Kolbenringen im Kolbensitz blockiert	Fahrzeug zur Werkstatt bringen
	3. Undichtigkeiten zwischen Kurbelgehäuse und Zylinder oder Zylinderkopf	Fahrzeug zur Werkstatt bringen
	4. Zündkerze locker	Anziehen



DE

SUPERLIGHT 125 4T

MOTOR	EINGRIFFE	LÖSUNG
2 Motor springt an, wird aber abgewürgt	1. Kohlenstoffrückstände auf der Zündkerze	Reinigen
	2. Defektes Steuergerät oder Spule	Austauschen
	3. Kraftstoffleitung verstopft	Reinigen
	4. Auspuffrohr verstopft	Reinigen
3 Ungewöhnliches Motorgeräusch	GERÄUSCHE VOM MOTOR HER KOMMEND	
	1. Kolben und Zylinder	Austauschen
	2. Brennkammer verkrustet	Reinigen
	3. Verschlissener Kolbenbolzen	Austauschen
	4. Verschleiß an Kolbenringen oder Nuten	Austauschen
	GERÄUSCH VON DEM KURBELGEHÄUSE HER KOMMEND	
	1. Verschlissene oder festgefressene Lager	Austauschen
	2. Verschlissene oder verbrannte Lager	Austauschen
	GERÄUSCHE AUS DEM GETRIEBE HER KOMMEND	
	1. Verschleiß oder Reibung des Getriebes	Austauschen
	2. Verschleiß oder Schäden an der Welle oder den Lagern der Hinterachse	Austauschen

TABELLE DER PROBLEME



MOTOR	EINGRIFFE	LÖSUNG
4 Schlechte Motorleistung	1. Übermäßiger Verschleiß des Zylinders oder der Kolbenringe	Fahrzeug zur Werkstatt bringen
	2. Kolbenring im Kolbengehäuse blockiert	Fahrzeug zur Werkstatt bringen
	3. Gasaustritt aus dem Kurbelgehäuse	Fahrzeug zur Werkstatt bringen
	4. Falscher Abstand der Zündkerzenelektroden	Siehe das entsprechende Kapitel
	5. Luftfilter verschmutzt oder verstopft	Fahrzeug zur Werkstatt bringen
	6. Vergaserproblem	Fahrzeug zur Werkstatt bringen
	7. Luftansaugung aus dem Ansaugrohr	Fahrzeug zur Werkstatt bringen
	8. Schlupf oder Verschleiß der Antriebskette	Fahrzeug zur Werkstatt bringen



DE

SUPERLIGHT 125 4T



Zertifikat der vor Auslieferung ausgeführten Kontrollen und Garantie

Die Arbeiten vor Auslieferung werden vom Vertragshändler vor der Übergabe des Fahrzeugs an den Endkunden kostenlos ausgeführt. Der Vertragshändler muss das Zertifikat der vor Auslieferung ausgeführten Kontrollen und den Garantieschein obligatorisch ausfüllen, abstempeln und unterschreiben. Das Zertifikat muss im Zeichen der Annahme auch vom Käufer des Fahrzeugs ausgefüllt werden, nachdem vorher kontrolliert wurde, dass das übergebene Fahrzeug frei von äußeren und funktionellen Fehlern ist.

ARBEITSGÄNGE VOR AUSLIEFERUNG



DE



SUPERLIGHT 125 4T

HINWEISE

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

250



DE

SUPERLIGHT 125 4T



ARBEITSGÄNGE VOR AUSLIEFERUNG

Kontrolle äußeres Aussehen

- Befestigung Verkleidungen und Kaschierungen
- Kratzer
- Aufkleber
- Sauberkeit

OK

Kontrolle der Befestigungselemente

- Befestigung Vorderrad
- Befestigung vorderer Bremssattel
- Befestigung hinterer Bremssattel
- Befestigung Hinterrad
- Befestigung Lenker
- Fester Sitz Schrauben allgemein
- Befestigung Hinterrad-Federung

OK

Elektroanlage

- Abblendscheinwerfer
- Aufblendscheinwerfer
- Fahrtrichtungsanzeiger
- Beleuchtung Kfz-Schild
- Bremslicht hinten
- Elektrischer Anlasser

OK

Kontrolle der Füllstände

- Bremsenöl
- Motoröl
- CBS-Öl

OK

Probefahren auf Straße

- Bremsen
- Federung
- Kaltstart
- Warmstart
- Vergaser
- Einstellung Mindestdrehzahl auf 1700 Rpm
- Armaturenbrett und Instrumente

OK

Kontrolle Sicherheitseinrichtungen

- Beschleunigungskabel
- Reifendruck
- Korrekte Drehung des Lenkers
- Übereinstimmung Papiere/Fahrgestellnr.

OK

Vom Vertragshändler auszufüllen

Vorname _____

Nachname _____

Ok übergabebereit (Unterschrift des Mitarbeiters) _____

Kopie für den Vertragshändler

251

ARBEITSGÄNGE VOR AUSLIEFERUNG



DE



SUPERLIGHT 125 4T

HINWEISE

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....



DE

SUPERLIGHT 125 4T



ARBEITSGÄNGE VOR AUSLIEFERUNG

Kontrolle äußeres Aussehen

- Befestigung Verkleidungen und Kaschierungen
- Kratzer
- Aufkleber
- Sauberkeit

OK

Kontrolle der Befestigungselemente

- Befestigung Vorderrad
- Befestigung vorderer Bremssattel
- Befestigung hinterer Bremssattel
- Befestigung Hinterrad
- Befestigung Lenker
- Fester Sitz Schrauben allgemein
- Befestigung Hinterrad-Federung

OK

Elektroanlage

- Abblendscheinwerfer
- Aufblendscheinwerfer
- Fahrtrichtungsanzeiger
- Beleuchtung Kfz-Schild
- Bremslicht hinten
- Elektrischer Anlasser

OK

Kontrolle der Füllstände

- Bremsenöl
- Motoröl
- CBS-Öl

OK

Probefahren auf Straße

- Bremsen
- Federung
- Kaltstart
- Warmstart
- Vergaser
- Einstellung Mindestdrehzahl auf 1700 Rpm
- Armaturenbrett und Instrumente

OK

Kontrolle Sicherheitseinrichtungen

- Beschleunigungskabel
- Reifendruck
- Korrekte Drehung des Lenkers
- Übereinstimmung Papiere/Fahrgestellnr.

OK

Vom Vertragshändler auszufüllen

Vorname _____

Nachname _____

Ok übergabebereit (Unterschrift des Mitarbeiters) _____

Im Kfz-Schein zu verwahrende Kopie

253

ARBEITSGÄNGE VOR AUSLIEFERUNG



ZERTIFIKAT DER VOR AUSLIEFERUNG AUSGEFÜHRTEN KONTROLLEN UND GARANTIE

Modell/Hubraum

Fahrgestellnummer (vollständig ausgeschrieben)

Daten des Kunden

Nachname

(Firmenname)

Vorname

Straße/Platz

Gemeinde

Provinz

PLZ

Telefon

Steuernummer / USt-IdNr.

E-mail

Datum Beginn Garantiezeit

Stempel Vertragshändler

Vom Vertragshändler auszufüllen

Das Fahrzeug wurde vor der Übergabe allen vorgeschriebenen Kontrollen unterzogen und mit den mitgelieferten Zubehörteilen ausgestattet. Dem Kunden wurden alle Garantieklauseln erläutert und die Betriebs- und Wartungsanleitung ausgehändigt.

Unterschrift

Datum

Vom Endkunden auszufüllen

Das Fahrzeug weist keine kosmetischen Mängel auf. Ich habe die Betriebs- und Wartungsanleitung erhalten und wurde über die allgemeinen Garantiebedingungen informiert, die von mir uneingeschränkt akzeptiert wurden. Ich stimme hiermit der Verarbeitung meiner Personaldaten innerhalb der auf der ersten Seite dieser Anleitung im Abschnitt "Datenschutzinformation" angegebenen Grenzen zu.

Unterschrift

Datum

Im Kfz-Schein zu verwahrende Kopie



DE

SUPERLIGHT 125 4T**ZERTIFIKAT DER VOR AUSLIEFERUNG AUSGEFÜHRTEN KONTROLLEN UND GARANTIE****Modell/Hubraum**

Fahrgestellnummer (vollständig ausgeschrieben)

Daten des KundenNachname
(Firmenname)

Vorname

Straße/Platz

Gemeinde

Provinz

PLZ

Telefon

Steuernummer / USt-IdNr.

E-mail

Datum Beginn Garantiezeit

Stempel Vertragshändler

Vom Vertragshändler auszufüllen

Das Fahrzeug wurde vor der Übergabe allen vorgeschriebenen Kontrollen unterzogen und mit den mitgelieferten Zubehörteilen ausgestattet. Dem Kunden wurden alle Garantieklauseln erläutert und die Betriebs- und Wartungsanleitung ausgehändigt.

Unterschrift

Datum

Vom Endkunden auszufüllen

Das Fahrzeug weist keine kosmetischen Mängel auf.
Ich habe die Betriebs- und Wartungsanleitung erhalten und wurde über die allgemeinen Garantiebedingungen informiert, die von mir uneingeschränkt akzeptiert wurden.
Ich stimme hiermit der Verarbeitung meiner Personaldaten innerhalb der auf der ersten Seite dieser Anleitung im Abschnitt "Datenschutzinformation" angegebenen Grenzen zu.

Unterschrift

Datum

**Eine Kopie ist zu senden an KEEWAY****255****ZERTIFIKAT DER VOR AUSLIEFERUNG AUSGEFÜHRTEN
KONTROLLEN UND GARANTIE**



DE



SUPERLIGHT 125 4T

HINWEISE

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....



DE

SUPERLIGHT 125 4T**ZERTIFIKAT DER VOR AUSLIEFERUNG AUSGEFÜHRTEN KONTROLLEN UND GARANTIE****Modell/Hubraum**

Fahrgestellnummer (vollständig ausgeschrieben)

Daten des Kunden

Nachname

(Firmenname)

Vorname

Straße/Platz

Gemeinde

Provinz

PLZ

Telefon

Steuernummer / USt-IdNr.

E-mail

Datum Beginn Garantiezeit

Stempel Vertragshändler

Vom Vertragshändler auszufüllen

Das Fahrzeug wurde vor der Übergabe allen vorgeschriebenen Kontrollen unterzogen und mit den mitgelieferten Zubehörteilen ausgestattet. Dem Kunden wurden alle Garantieklauseln erläutert und die Betriebs- und Wartungsanleitung ausgehändigt.

Unterschrift

Datum

Vom Endkunden auszufüllen

Das Fahrzeug weist keine kosmetischen Mängel auf.
Ich habe die Betriebs- und Wartungsanleitung erhalten und wurde über die allgemeinen Garantiebedingungen informiert, die von mir uneingeschränkt akzeptiert wurden. Ich stimme hiermit der Verarbeitung meiner Personaldaten innerhalb der auf der ersten Seite dieser Anleitung im Abschnitt "Datenschutzinformation" angegebenen Grenzen zu.

Unterschrift

Datum

Kopie für den Vertragshändler**257****ZERTIFIKAT DER VOR AUSLIEFERUNG AUSGEFÜHRTEN KONTROLLEN UND GARANTIE**



DE



SUPERLIGHT 125 4T

HINWEISE

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....



DE

SUPERLIGHT 125 4T



WARTUNGSBELEG Nr. 1 -

Modell/Hubraum

Fahrgestellnummer (vollständig ausgeschrieben)

Zurückgelegte km-Zahl

Stempel Vertragshändler

Vom Vertragshändler auszufüllen

Das Fahrzeug wurde dem ordnungsgemäßen Kundendienst unterzogen, wobei alle im Wartungsplan vorgesehenen Arbeitsgänge ausgeführt wurden.

Unterschrift

Datum

KUNDENDIENST AUF TELEMATISCHEM WEGE ERFOLGT ☐ OK

Vom Vertragshändler auszufüllen

Der Kundendienst wurde zur vollen Zufriedenheit ausgeführt.

Unterschrift

Bei diesem Kundendienst sind folgende Arbeitsgänge vorgesehen:

Kontrollen:

- Kraftstoffleitung
- Funktion des Gaskabels
- Aufhängung
- Lenkerspiel
- Vergaser und Leerlauf
- Bremsbeläge
- Effizienz des Bremssystems
- Stoppschalter
- Fester Sitz Schrauben allgemein

- Scheinwerferlicht
- Kettenschmierung
- Reifen

Auswechslungen:

- Zündkerze
- Motoröl
- Ölfilter
- Luftfilter
- Bremsöl

(Kreuzen Sie die durchgeführte Maßnahme an)

259




WARTUNGSBELEG Nr. 2 -

Modell/Hubraum

Stempel Vertragshändler

Fahrgestellnummer (vollständig ausgeschrieben)

Zurückgelegte km-Zahl

KUNDENDIENST AUF TELEMATISCHEM WEGE ERFOLGT ☒ OK

Vom Vertragshändler auszufüllen

Das Fahrzeug wurde dem ordnungsgemäßen Kundendienst unterzogen, wobei alle im Wartungsplan vorgesehenen Arbeitsgänge ausgeführt wurden.

Unterschrift _____

Vom Vertragshändler auszufüllen

Der Kundendienst wurde zur vollen Zufriedenheit ausgeführt.

Datum _____

Unterschrift _____

Bei diesem Kundendienst sind folgende Arbeitsgänge vorgesehen:
Kontrollen:

- Kraftstoffleitung
- Funktion des Gaskabels
- Aufhängung
- Lenkerspiel
- Vergaser und Leerlauf
- Bremsbeläge
- Effizienz des Bremssystems
- Stoppschalter
- Fester Sitz Schrauben allgemein

- Scheinwerferlicht
- Kettenschmierung
- Reifen

Auswechslungen:

- Zündkerze
- Motoröl
- Ölfilter
- Luftfilter
- Bremsöl

(Kreuzen Sie die durchgeführte Maßnahme an)



DE

SUPERLIGHT 125 4T



WARTUNGSBELEG Nr. 3 -

Modell/Hubraum

Stempel Vertragshändler

Fahrgestellnummer (vollständig ausgeschrieben)

Zurückgelegte km-Zahl

KUNDENDIENST AUF TELEMATISCHEM WEGE ERFOLGT ☐ OK

Vom Vertragshändler auszufüllen

Das Fahrzeug wurde dem ordnungsgemäßen Kundendienst unterzogen, wobei alle im Wartungsplan vorgesehenen Arbeitsgänge ausgeführt wurden.

Unterschrift _____

Vom Vertragshändler auszufüllen

Der Kundendienst wurde zur vollen Zufriedenheit ausgeführt.

Datum _____

Unterschrift _____

Bei diesem Kundendienst sind folgende Arbeitsgänge vorgesehen:

Kontrollen:

- Kraftstoffleitung
- Funktion des Gaskabels
- Aufhängung
- Lenkerspiel
- Vergaser und Leerlauf
- Bremsbeläge
- Effizienz des Bremssystems
- Stoppschalter
- Fester Sitz Schrauben allgemein

- Scheinwerferlicht
- Kettenschmierung
- Reifen

Auswechslungen:

- Zündkerze
- Motoröl
- Ölfilter
- Luftfilter
- Bremsöl

(Kreuzen Sie die durchgeführte Maßnahme an)

KUNDENDIENST REGELMÄSSIGE WARTUNG

261


WARTUNGSBELEG Nr. 4 -

Modell/Hubraum

Stempel Vertragshändler

Fahrgestellnummer (vollständig ausgeschrieben)

Zurückgelegte km-Zahl

KUNDENDIENST AUF TELEMATISCHEM WEGE ERFOLGT ☐ OK

Vom Vertragshändler auszufüllen

Das Fahrzeug wurde dem ordnungsgemäßen Kundendienst unterzogen, wobei alle im Wartungsplan vorgesehenen Arbeitsgänge ausgeführt wurden.

Unterschrift _____

Datum _____

Vom Vertragshändler auszufüllen

Der Kundendienst wurde zur vollen Zufriedenheit ausgeführt.

Unterschrift _____

Bei diesem Kundendienst sind folgende Arbeitsgänge vorgesehen:
Kontrollen:

- Kraftstoffleitung
- Funktion des Gaskabels
- Aufhängung
- Lenkerspiel
- Vergaser und Leerlauf
- Bremsbeläge
- Effizienz des Bremssystems
- Stoppschalter
- Fester Sitz Schrauben allgemein

- Scheinwerferlicht
- Kettenschmierung
- Reifen

Auswechslungen:

- Zündkerze
- Motoröl
- Ölfilter
- Luftfilter
- Bremsöl

(Kreuzen Sie die durchgeführte Maßnahme an)



DE

SUPERLIGHT 125 4T



WARTUNGSBELEG Nr. 5 -

Modell/Hubraum

Stempel Vertragshändler

Fahrgestellnummer (vollständig ausgeschrieben)

Zurückgelegte km-Zahl

KUNDENDIENST AUF TELEMATISCHEM WEGE ERFOLGT ☐ OK

Vom Vertragshändler auszufüllen

Das Fahrzeug wurde dem ordnungsgemäßen Kundendienst unterzogen, wobei alle im Wartungsplan vorgesehenen Arbeitsgänge ausgeführt wurden.

Unterschrift _____

Vom Vertragshändler auszufüllen

Der Kundendienst wurde zur vollen Zufriedenheit ausgeführt.

Datum _____

Unterschrift _____

Bei diesem Kundendienst sind folgende Arbeitsgänge vorgesehen:

Kontrollen:

- Kraftstoffleitung
- Funktion des Gaskabels
- Aufhängung
- Lenkerspiel
- Vergaser und Leerlauf
- Bremsbeläge
- Effizienz des Bremssystems
- Stoppschalter
- Fester Sitz Schrauben allgemein

- Scheinwerferlicht
- Kettenschmierung
- Reifen

Auswechslungen:

- Zündkerze
- Motoröl
- Ölfilter
- Luftfilter
- Bremsöl

(Kreuzen Sie die durchgeführte Maßnahme an)

KUNDENDIENST REGELMÄSSIGE WARTUNG


WARTUNGSBELEG Nr.6 -

Modell/Hubraum

Stempel Vertragshändler

Fahrgestellnummer (vollständig ausgeschrieben)

Zurückgelegte km-Zahl

KUNDENDIENST AUF TELEMATISCHEM WEGE ERFOLGT ☐ OK

Vom Vertragshändler auszufüllen

Das Fahrzeug wurde dem ordnungsgemäßen Kundendienst unterzogen, wobei alle im Wartungsplan vorgesehenen Arbeitsgänge ausgeführt wurden.

Unterschrift _____

Datum _____

Vom Vertragshändler auszufüllen

Der Kundendienst wurde zur vollen Zufriedenheit ausgeführt.

Unterschrift _____

Bei diesem Kundendienst sind folgende Arbeitsgänge vorgesehen:
Kontrollen:

- Kraftstoffleitung
- Funktion des Gaskabels
- Aufhängung
- Lenkerspiel
- Vergaser und Leerlauf
- Bremsbeläge
- Effizienz des Bremssystems
- Stoppschalter
- Fester Sitz Schrauben allgemein

- Scheinwerferlicht
- Kettenschmierung
- Reifen

Auswechslungen:

- Zündkerze
- Motoröl
- Ölfilter
- Luftfilter
- Bremsöl

(Kreuzen Sie die durchgeführte Maßnahme an)



HINWEISE

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

KEEWAY

Superlight 125